



BMW Motorrad

bmw-motorrad.com



The Ultimate
Riding Machine

Kullanım kılavuzu

R 1200 R

Araç/Bayi bilgileri

Motosiklet bilgileri

Model

Şase numarası

Renk numarası

Trafiğe çıkış tarihi

Plaka

Bayi bilgileri

Serviste irtibat kurulacak kişi

Bayan/Bay

Telefon numarası

Bayi adresi/Telefon (firma kaşesi)

BMW'ye hoş geldiniz

Bir BMW Motorrad motosiklet tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. BMW motosiklet sürücüleri arasına hoş geldiniz. Her türlü trafik koşulunda güvenli bir sürüş için yeni aracınızın özelliklerini öğrenmenizi tavsiye ediyoruz.

Bu kullanım kılavuzu hakkında

Yeni BMW motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun. Burada, BMW motosikletinizin tüm üstün teknik özelliklerinden tam anlamı ile yararlanabilmeniz amacıyla motosikletin kullanımına yönelik önemli bilgiler bulacaksınız.

Bunun haricinde, motosikletinizin çalışma ve trafik güvenliği ile değerini en iyi şekilde korumasını sağlayacak olan bakım konusunda da bilgiler verilmiştir.

Yürütülen bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.

BMW'nizi satmak isterseniz, kullanım kılavuzunu da birlikte teslim ediniz. Bu kılavuz aracınızın önemli bir parçasıdır.

Görüşler ve eleştiriler

Aracınız ile ilgili ilave bilgi almak için yetkili BMW Motorrad Servislerine her zaman başvurabileceğinizi hatırlatmak isteriz.

BMW motosikletiniz ile mutlu ve güvenli sürüşler dileriz

BMW Motorrad.

01 40 8 357 915



İçindekiler

1 Genel bilgiler	5	Servis göstergesi	42	Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)	71
Genel bakış	6	Yedek yakıt	42	Sürüş modu	72
Kısaltmalar ve semboller	6	Yağ seviyesi bilgisi	43	Otomatik hız kontrolü sistemi	75
Donanım	7	Dış sıcaklık	43	Isıtmalı elcikler	77
Teknik bilgiler	7	Lastik basıncı	44	Sürücü ve yolcu selesi	78
Geçerlilik	7	Vites yükseltme önerisi	45	5 Ayarlama	81
2 Genel bakış	9	Kırmızı devir sayısı bölgesi	45	Ayna	82
Genel görünüş - sol taraf	11	4 Kullanım	47	Far	82
Genel görünüş sağ taraf	13	Kontak	48	Debriyaj	83
Selenin altı	14	Keyless Ride ile kontak	50	Fren	84
Sol gidon donanımı	15	Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	54	Yay ön gerilimi	84
Sağ kombi şalter	17	Aydınlatma	55	Amortisör	85
Gösterge paneli	18	Gündüz farı	57	6 Sürüş	87
3 Göstergeler	19	Dörtlü flaşör sistemi	58	Güvenlik uyarıları	88
Kontrol ve ikaz lambaları	20	Sinyal lambası	59	Kontrol listesi	90
Çok fonksiyonlu gösterge (Full görünüm)	22	Çok fonksiyonlu ekran	60	Çalıştırma	90
Çok fonksiyonlu gösterge (Sport görünüm)	23	Alarm sistemi (DWA)	66	Rodaj	93
Çok fonksiyonlu gösterge (Touring görünüm)	24	Anti blokaj sistemi (ABS)	69	Vites değiştirme	94
İkaz göstergeleri	25	Otomatik denge kontrolü (ASC)	70	Frenler	95
				Motosikleti durdurma	97

Yakıt deposunun doldurulması	98
Motosikletin taşıma için sabitlenmesi	101
7 Ayrıntılı teknik bilgiler	103
Genel bilgiler	104
Anti blokaj sistemi (ABS).....	104
Otomatik denge kontrolü (ASC)	107
Dinamik Çekiş Kontrolü (DTC)	108
Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)	110
Sürüş modu	110
Lastik basıncı kontrolü (RDC)	111
Vites asistanı Pro	113
8 Bakım	115
Genel bilgiler	116
Araç el aletleri	116
Ön tekerlek sehpası	116
Arka tekerlek sehpası	118
Motor yağı	118

Fren sistemi	120
Debriyaj	124
Soğutma sıvısı	124
Lastik	125
Jantlar ve lastikler	126
Tekerlekler	126
Susturucu	133
Işık kaynağı	135
Takviyeli çalıştırma	145
Akümülatör	147
Sigortalar	150
Diyagnoz soketi	152
9 Aksesuarlar	155
Genel bilgiler	156
Soket girişleri	156
Yan çanta	157
Arka çanta	160
Navigasyon sistemi	162
10 Korumucu bakım	169
Bakım ürünleri	170
Motosikletin yıkanması	170
Hassas araç parçalarının temizlenmesi	171
Boya koruma bakımı	172
Dış etkenlerden koruma	172

Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması	172
Motosikletin tekrar kullanıma alınması	172
11 Teknik bilgiler	173
Arıza tablosu	174
Vida bağlantıları	175
Yakıt	177
Motor yağı	178
Motor	178
Debriyaj	179
Şanzıman	180
Arkadan itişli	181
Şasi	181
Yürüyen aksam	182
Frenler	183
Tekerlekler ve lastikler	183
Elektrik sistemi	185
Alarm sistemi	186
Ölçüler	187
Ağırlıklar	188
Sürüş değerleri	188

12 Servis 189

BMW Motorrad Servis 190

BMW Motorrad Mobilite

hizmetleri 190

Bakım çalışmaları 190

Bakım planı 193

Bakım onayı 194

Servis onayı 208

13 Ek 211

EWS sertifikası 212

Keyless Ride için serti-

fika 214

Lastik basıncı kontrolü ser-

tifikası 216

14 Alfabetik indeks 217

Genel bilgiler

Genel bakış	6
Kısaltmalar ve semboller	6
Donanım	7
Teknik bilgiler	7
Geçerlilik	7

Genel bakış

Bu kullanma kılavuzunda iyi biçimde yönlendirilmenize büyük önem verdik. Belirli konuları bulmanın en hızlı yolu, sondaki kapsamlı anahtar kelime dizinini kullanmaktır. Eğer önce motosikletinizle ilgili genel bilgileri edinmek istiyorsanız bunları 2. bölümde bulabilirsiniz. 12. bölümde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yaptırılan bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur. BMW'nizi bir gün satmak isterseniz, motosikletinizin önemli bir parçası olan kullanım kılavuzunu da birlikte vermeniz gerektiğini dikkate alın.

Kısaltmalar ve semboller



DİKKAT Düşük risk dereceli tehlike. Uyulmaması hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.



UYARI Orta risk dereceli tehlike. Uyulmaması ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



TEHLİKE Yüksek risk dereceli tehlike. Uyulmaması yaralanmalara veya ölüme neden olur.



DİKKAT Özel uyarılar ve tedbir önlemleri. Uyulmaması araçta veya aksesuarlarında hasara ve garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.



AÇIKLAMA Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.



Bir konu hakkındaki bilgilerin sonlandığını belirtir.



İşlem uyarısı.



İşlem sonucu.



İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.



Aksesuarla veya donanımla ilgili bir bilginin bitişini gösterir.



Sıkma torku.



Teknik bilgiler.



Özel donanım.
BMW Motorrad özel donanımları araçların üretimi sırasında monte edilir.

ÖA	Özel aksesuar. BMW Motorrad özel aksesuarlarını BMW Motorrad servisi üzerinden temin edebilir ve motosikletinize monte ettirebilirsiniz.
EWS	Elektronik immobilizer.
DWA	Hırsızlık alarm sistemi.
ABS	Anti blokaj fren sistemi.
ASC	Otomatik denge kontrolü.
DTC	Dinamik çekiş kontrolü (özel donanım sadece Pro sürüş moduyla kombin).
ESA	Electronic Suspension Adjustment (Elektronik süspansiyon ayarı).
RDC	Lastik basıncı kontrolü.

Donanım

BMW motosikletinizi satın alırken kişisel isteklerinize uygun donatılmış bir modeli seçtiniz. Bu kullanım kılavuzunda, BMW tarafından sunulan özel donanımlar (ÖD) ve seçilen özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Bu kullanıcı el kitabında muhtemelen sizin seçmemiş olduğunuz diğer donanım bilgilerinin de açıklandığını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz. Bu sebeple el kitabının içeriğinde sizin seçmemiş olduğunuz bazı donanımlar yer alabilir. Motosikletiniz tanımlanmamış donanımlar içeriyorsa, bunların tanımlarını ayrı ve özel bir kılavuzda bulabilirsiniz.

Teknik bilgiler

Kullanım kılavuzundaki tüm ölçüler, ağırlıklar ve performans bilgileri DIN (Alman Standartları Enstitüsü) uyarınca belirtilmiştir

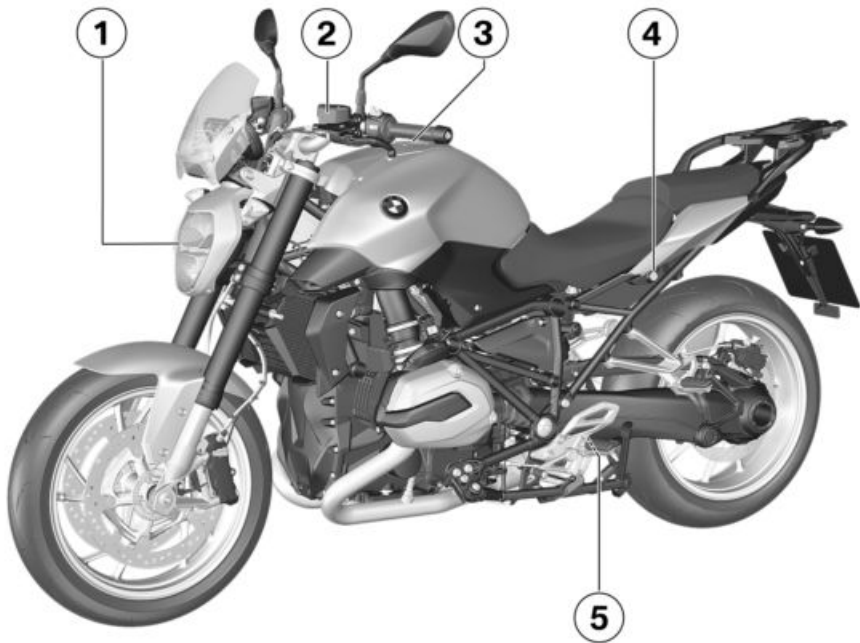
ve tolerans talimatlarına uygundur. Konfigürasyonlar ülkeye göre farklılık gösterebilir.

Geçerlilik

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle kullanım kılavuzu ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında muhtemelen değişiklikler olabilir. BMW Motorrad olarak yanılığarı tamamen ortadan kaldırmamız mümkün olamaz. Bu kılavuzdaki veriler, resimler veya tanımlamalardan dolayı herhangi bir hukuksal talepte bulunulamayacağını anlayışla karşılamanızı rica ederiz.

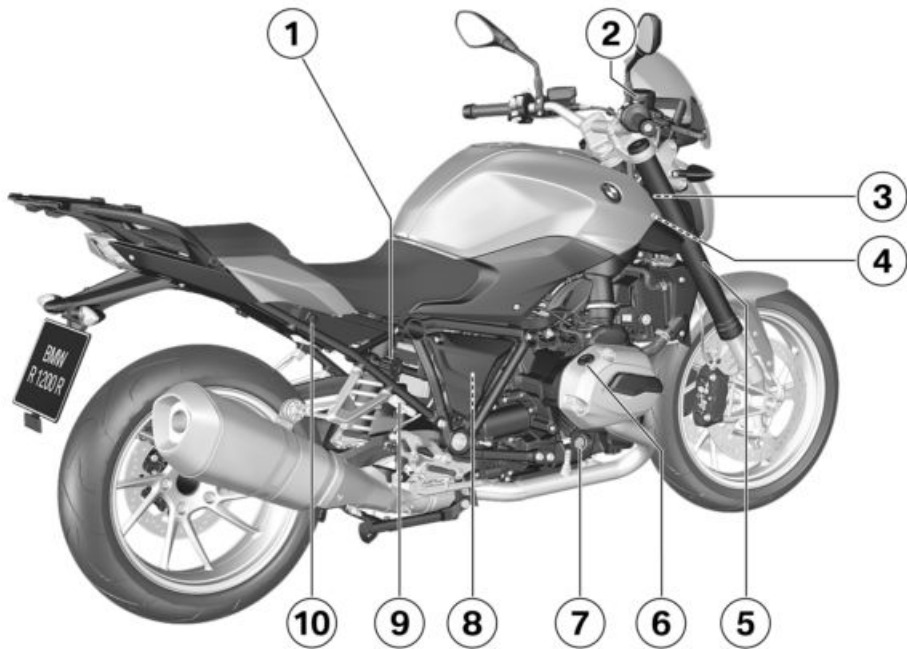
Genel bakış

Genel görünüş - sol taraf.....	11
Genel görünüş sağ taraf	13
Selenin altı	14
Sol gidon donanımı	15
Sağ kombi şalter	17
Gösterge paneli	18



Genel görünüş - sol taraf

- 1 – Gündüz farı^{ÖD} ile
– Headlight Pro^{ÖD} ile
Manüel gündüz farı
( 57).
- 2 Debriyaj hidrolik kabı
( 124)
- 3 Yakıt dolum ağzı ( 98)
- 4 Sele kilidi ( 78)
- 5 Arka sönmüleme ayarı
(amortisör kovanında, aşağıda) ( 85)

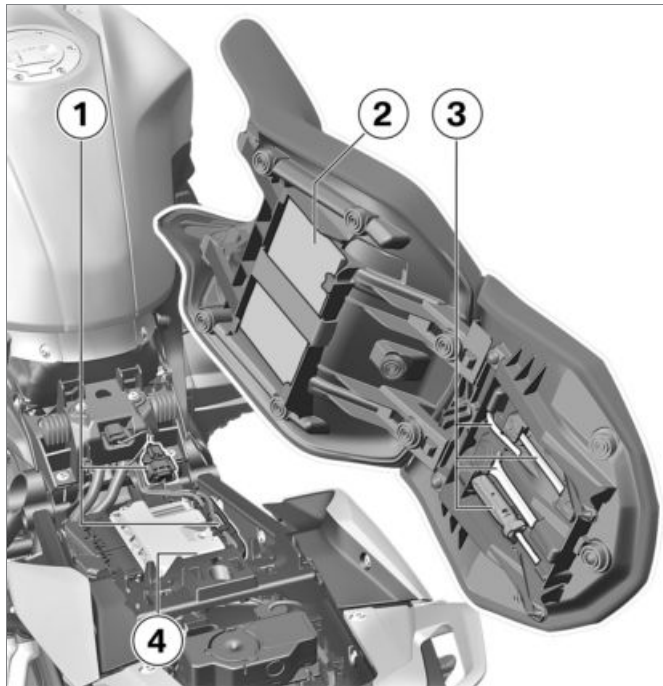


Genel görünüş sağ taraf

- 1 Arka yay yükü ayarı
( 84)
- 2 Ön fren hidrolik deposu
( 122)
- 3 Araç tanıma numarası (gidon kafasının sağında)
Tip plakası (gidon kafasının solunda)
- 4 Soğutma sıvısı seviye göstergesi ( 124)
Soğutma sıvısı haznesi
( 125)
- 5 Lastik hava basıncı tablosu
- 6 Yağ dolum ağzı ( 119)
- 7 Motor yağı seviyesi göstergesi ( 118)
- 8 Yan bölüm kaplamasının arkasında:
Akümülatör ( 147)
Akü artı kutbu ( 145)
Diyagnoz soketi ( 152)
- 9 Arka fren hidrolik deposu
( 123)
- 10 Priz ( 156)

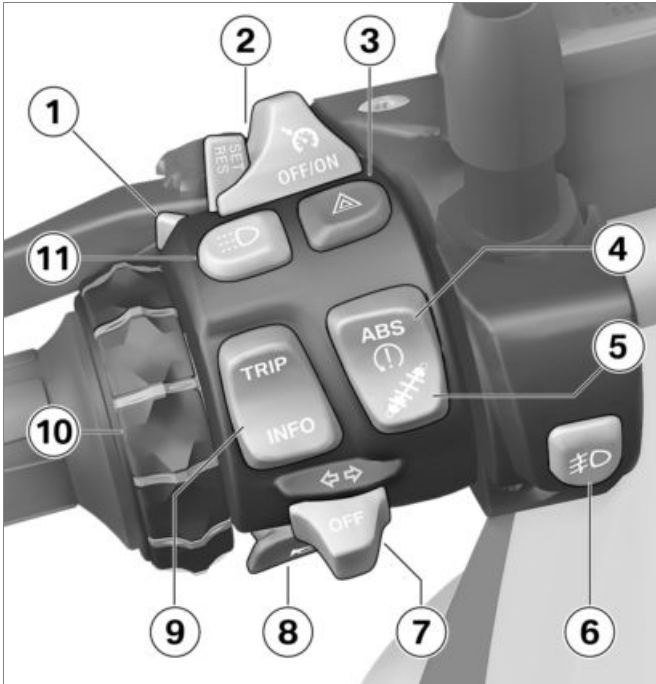
Selenin altı

- 1 Sigortalar (→ 150)
- 2 Kullanım kılavuzu
- 3 Standart alet takımı (→ 116)
- 4 Yükleme tablosu



Sol gidon donanımı

- 1 Uzun far ve selektör (➡ 55)
- 2 – Otomatik hız kontrolü sistemi ÖD ile
Otomatik hız kontrolü sistemi (➡ 75).
- 3 Dörtlü flaşör sistemi (➡ 58)
- 4 ABS (➡ 69)
ASC (➡ 70)
– Dinamik çekiş kontrolü (DTC) ÖD ile
DTC (➡ 70)
- 5 – Dynamic ESA ÖD ile
Dynamic ESA Ayar imkanları (➡ 71)
- 6 – LED ek far ÖA ile
LED ek far (➡ 56).
- 7 Sinyal lambası (➡ 59)
- 8 Korna
- 9 Çok fonksiyonlu ekran (➡ 60)



- 10** – Navigasyon sistemi için hazırlık ÖD ile Navigasyon sisteminin kullanımı (→ 164)
Multi-Controller
- 11** – Gündüz farı ÖD ile
– Headlight Pro ÖD ile
Manüel gündüz farı (→ 57).

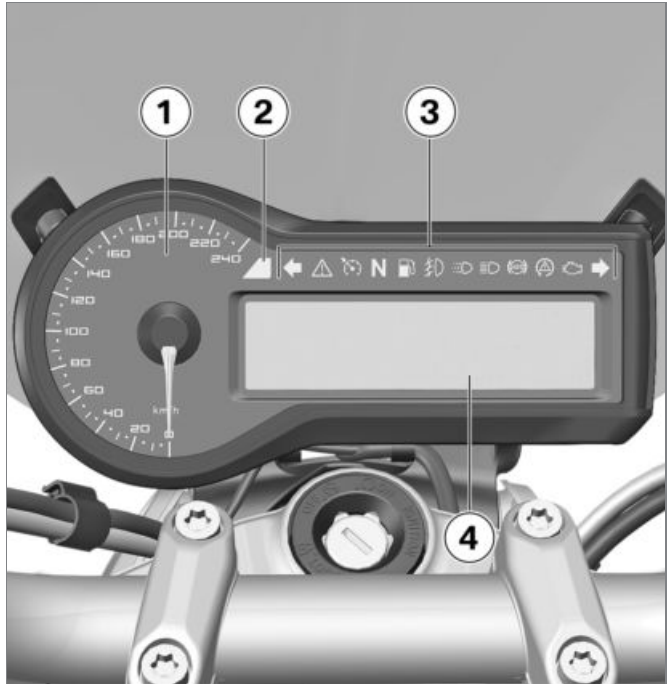


Sağ kombi şalter

- 1 – Isıtmalı elcikler^{ÖD} ile Isıtmalı tutamakları kullanma (➡ 77).
- 2 Sürüş modu (➡ 72)
- 3 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) (➡ 54)
- 4 Marş motoru tuşu Motorun çalıştırılması (➡ 90).

Gösterge paneli

- 1 Hız göstergesi
- 2 Fotodiyot (gösterge paneli aydınlatmasını ayarlamak için)
 - Gündüz farı^{ÖD} ile
 - Otomatik gündüz farı için foto sensör
 - Alarm sistemi (DWA)^{ÖD} ile
 - DWA ikaz ışığı
 - Keyless Ride^{ÖD} ile
 - Uzaktan kumandalı anahtar kontrol lambası
- 3 Kontrol ve ikaz lambaları (→ 20)
- 4 Çok fonksiyonlu ekran
 - 3 farklı ekran görünümü arasında geçiş yapılabilir:
 - Full görünüm (→ 22)
 - Sport görünüm (→ 23)
 - Touring görünüm (→ 24)

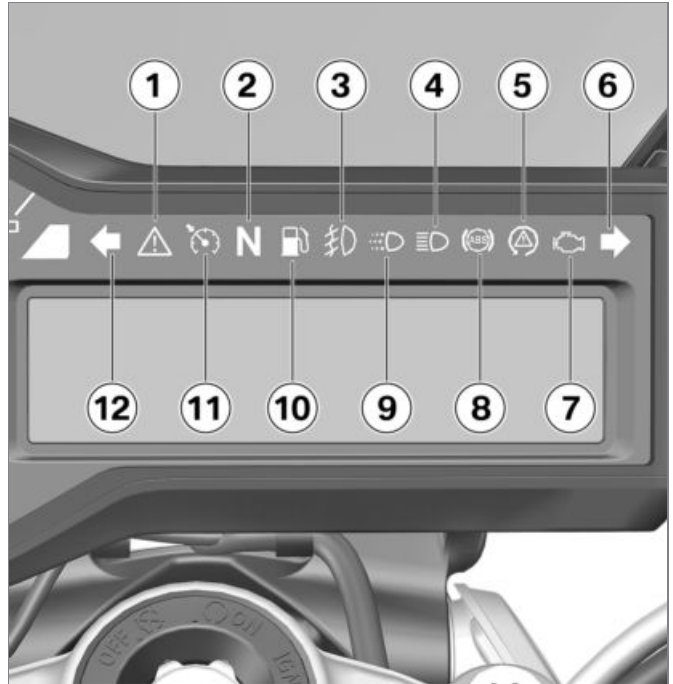


Göstergeler

Kontrol ve ikaz lambaları	20
Çok fonksiyonlu gösterge (Full görünüm)	22
Çok fonksiyonlu gösterge (Sport görünüm)	23
Çok fonksiyonlu gösterge (Touring görünüm)	24
İkaz göstergeleri	25
Servis göstergesi	42
Yedek yakıt	42
Yağ seviyesi bilgisi	43
Dış sıcaklık	43
Lastik basıncı	44
Vites yükseltme önerisi	45
Kırmızı devir sayısı bölgesi	45

Kontrol ve ikaz lambaları

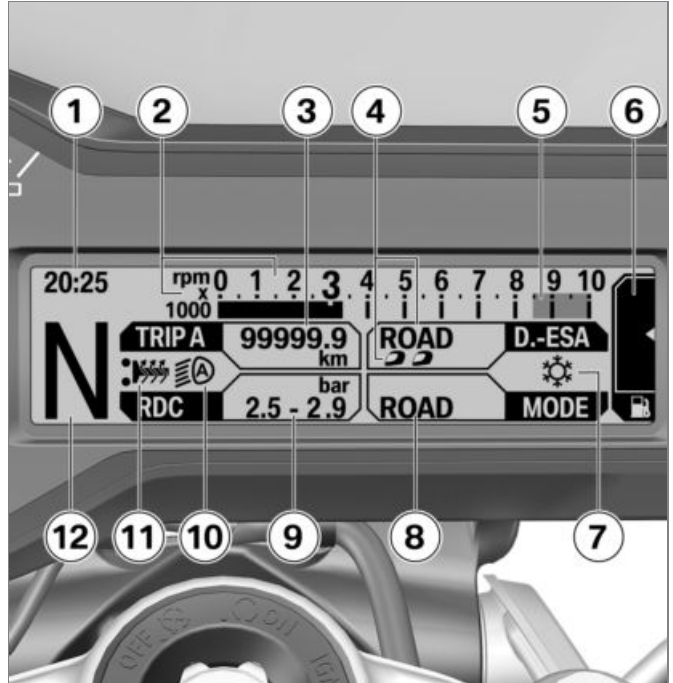
- 1 Genel ikaz ışığı (ekrandaki ikaz sembolleriyle bağlantılı olarak) (→ 25)
- 2 Nötr konum (rölanti)
- 3 – LED ek far^{ÖA} ile
LED ek far (→ 56).
- 4 Uzun huzmeli far (→ 55)
- 5 ASC (→ 70)
– Dinamik çekiş kontrolü
(DTC)^{ÖD} ile
DTC (→ 70)
- 6 Sağ sinyal
- 7 – AB pazarlarına ihracat
ile^{LA}
Egzoz emisyon ikaz ışığı
Emisyon uyarısı (→ 34)
- 8 ABS (→ 69)
- 9 – Gündüz farı^{ÖD} ile
– Headlight Pro^{ÖD} ile
Manüel gündüz farı
(→ 57).
- 10 Yakıt rezervi (→ 42)



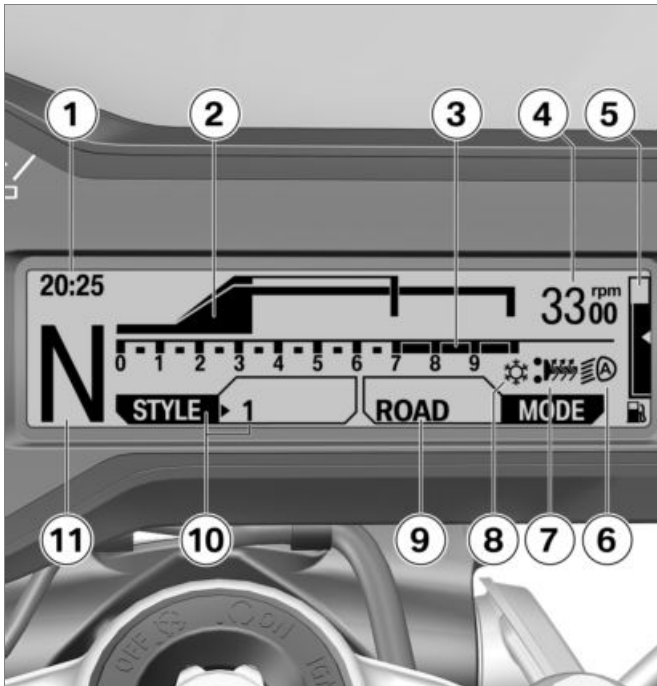
- 11** – Otomatik hız kontrolü sistemi $\ddot{O}D$ ile Otomatik hız kontrolü sistemi ( 75).
- 12** Sol sinyal

Çok fonksiyonlu gösterge (Full görünüm)

- 1 Saat (→ 63)
- 2 Devir göstergesi
- 3 Günlük sürme mesafesi
Araç bilgisayarı göstergeleri (→ 60)
- 4 ESA ayarı (→ 71)
- 5 Kırmızı devir sayısı bölgesi (→ 45)
- 6 Yakıt dolum seviyesi
- 7 Buzlanma ikazı (→ 43)
- 8 Sürüş modu (→ 72)
- 9 Lastik basıncı kontrolü
Araç bilgisayarı göstergeleri (→ 60)
- 10 Gündüz farı otomatığı (→ 57)
- 11 Isıtmalı tutamak kademeleri (→ 77)
- 12 Vites göstergesi, nötr konumda "N" (rölanti) gösterilir



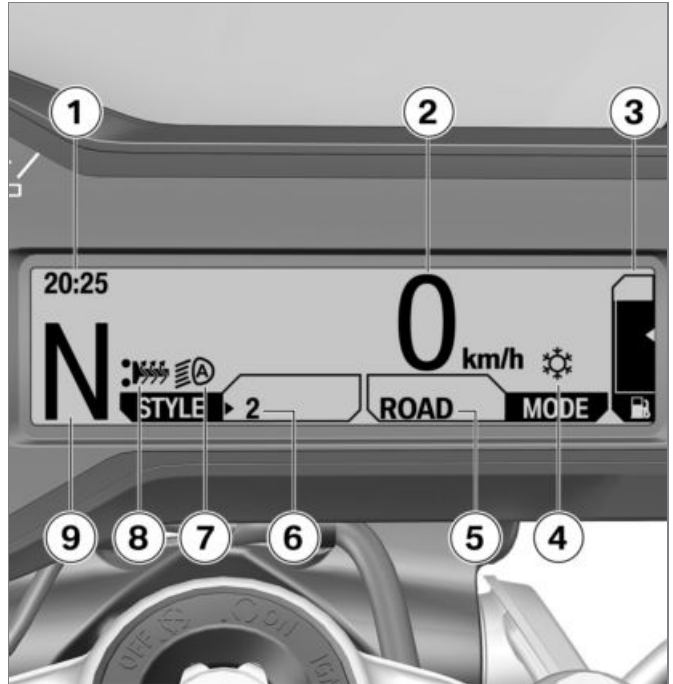
Çok fonksiyonlu gösterge (Sport görünüm)



- 1 Saat (→ 63)
- 2 Motor devir sayısı çubuğu
- 3 Kırmızı devir sayısı bölgesi (→ 45)
- 4 Motor devir sayısı
- 5 Yakıt dolum seviyesi
- 6 Gündüz farı otomatığı (→ 57)
- 7 Isıtmalı tutamak kademeleri (→ 77)
- 8 Buzlanma ikazı (→ 43)
- 9 Sürüş modu (→ 72)
- 10 Araç bilgisayar göstergeleri (→ 60)
- 11 Vites göstergesi, nötr konumda "N" (rölanti) gösterilir

Çok fonksiyonlu gösterge (Touring görünüm)

- 1 Saat (→ 63)
- 2 Hız göstergesi
- 3 Yakıt dolum seviyesi
- 4 Buzlanma ikazı (→ 43)
- 5 Sürüş modu (→ 72)
- 6 Araç bilgisayarı göstergeleri (→ 60)
- 7 Gündüz farı otomatığı (→ 57)
- 8 Isıtmalı tutamak kademeleri (→ 77)
- 9 Vites göstergesi, nötr konumda "N" (rölanti) gösterilir

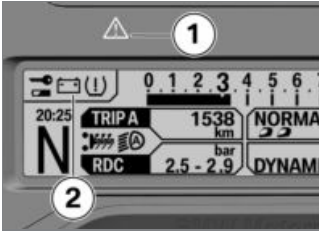


İkaz göstergeleri

Ekran gösterimi

Uyarılar her zaman ilgili ikaz lambalarıyla gösterilir.

Birden çok ikaz mevcutsa, en yüksek önceliğe sahip üç ikaz gösterilir. Olası uyarılara genel bakışı sonraki sayfalarda bulabilirsiniz.



Kendisine özel bir ikaz lambasına sahip olmayan ikazlar, genel ikaz lambası **1** ve pozisyon **2** içinde azami üç ikaz sembolüyle gösterilir ve bunlar sağdan sola doğru görünür. Bunlar, önceliğe göre sıralanmış biçimde gösterilir. En yüksek öncelik sağdadır. İkazın aciliyetine bağlı olarak genel ikaz ışığı kırmızı veya sarı renkli yanar.

İkaz göstergeleri genel bakış

Kontrol ve ikaz lambaları Ekranla ikaz sembolleri Anlam

			gösterilir	Buzlanma ikazı (→ 31)
	sarı yanar		gösterilir	EWS aktif (→ 31)
	sarı yanar		gösterilir	Uzaktan kumanda anahtarı alış menzili dışında (→ 31)
	sarı yanar		gösterilir	Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (→ 32)
	kırmızı yanıp söner		gösterilir	Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek (→ 32)
			gösterilir	Motor çalışma sıcaklığına henüz ulaşmadı (→ 32)
	sarı yanar		gösterilir	Motor acil durum modunda çalışıyor (→ 33)

Kontrol ve ikaz lambaları

Ekranda ikaz sembolleri Anlam

	sarı yanıp söner		gösterilir	Motor kontrolünde ciddi arıza (►► 33)
	Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor			Emisyon uyarısı (►► 34)
			gösterilir	Motor yağı seviyesi çok düşük (►► 34)
	kırmızı yanıp söner		gösterilir	Lastik basıncı değeri, izin verilen toleransın dışında (►► 34)
	sarı yanar		gösterilir	Sezici arızası veya sistem arızası (►► 35)
			"--" veya "-- --" gösterilir.	
			"--" veya "-- --" gösterilir.	Aktarım arızası (►► 35)
	sarı yanar		gösterilir	Lastik basıncı sezicisinin pili zayıf (►► 36)
	sarı yanar		gösterilir	Işık kesintisi (►► 36)

Kontrol ve ikaz lambaları

Ekranda ikaz sembolleri Anlam

	sarı yanar		gösterilir	Ön ışık kesintisi (37)
	sarı yanar		gösterilir	Arka ışık kesintisi (37)
			gösterilir	Araç elektrik gerilimi düşük (37)
	sarı yanar		gösterilir	Araç elektrik gerilimi kritik seviyede (38)
	kırmızı yanar		gösterilir	Akümülatör şarj gerilimi yetersiz (38)
			gösterilir	DWA akümülatörü zayıf (38)
	sarı yanar		gösterilir	DWA akümülatörü boş (39)
	kısa süre sarı yanar		gösterilir	Servis zamanı geldi (39)

Kontrol ve ikaz lambaları

Ekranda ikaz sembolleri Anlam

	yanıp söner		ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (→ 39)
	yanar		ABS arızası (→ 39)
	yanar		ABS kapalı (→ 40)
	hızlı yanıp söner		ASC/DTC müdahalesi (→ 40)
	yavaş yanıp söner		ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (→ 40)
	yanar		ASC/DTC kapalı (→ 40)
	yanar		ASC/DTC arızası (→ 40)
	sarı yanar		gösterilir ESA arızası (→ 41)

Kontrol ve ikaz lambaları**Ekranda ikaz sembolleri Anlam**

		Vites göstergesi yanıp sönüyor.	Vites ayarlı değil ( 41)
	yanar		Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı ( 41)

Buzlanma ikazı



gösterilir.

Olası neden:

	Araçta ölçülen dış sıcaklık aşağıdaki değerden düşük:
yakl. 3 °C	



UYARI

3 °C üzerinde de buzlanma tehlikesi devam eder

Kaza tehlikesi

- Düşük dış sıcaklıkta, köprülerde ve yolun gölgeli bölgelerinde buzlanma olabilir.◀
- Dikkatli sürün.

EWS aktif



sarı yanar.



gösterilir.

Olası neden:

Kullanılan anahtar, motoru çalıştırmaya uygun değil veya anahtar ile motor elektroniği arasında iletişim mevcut değil.

- Kontak bölgesindeki diğer tüm anahtarları çıkartın.
- Acil anahtar kullanılmalıdır.
- Arızalı anahtar yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmelidir.

Uzaktan kumanda anahtarı alış menzili dışında

– Keyless Ride^{ÖD} ile



sarı yanar.



gösterilir.

Olası neden:

Uzaktan kumanda anahtarı ve motor elektroniği arasında iletişim yok.

- Uzaktan kumanda anahtarı pili kontrol edin.
- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (→ 53).
- Sürüşe devam etmek için yedek anahtarı kullanın.
- Uzaktan kumanda anahtarının kaybolması (→ 52).
- Sürüş esnasında ikaz sembolü yandığında sakın olun. Sürüşe devam edilebilir, motor kapanmaz.
- Arızalı uzaktan kumanda anahtarının BMW Motorrad Partneri tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi

– Keyless Ride^{ÖD} ile



sarı yanar.



gösterilir.

Olası neden:

- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin şarj kapasitesi tam değildir. Uzaktan kumanda anahtarı fonksiyonu sınırlı bir süre ile sağlanabilir.
- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (►► 53).

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek



kırmızı yanıp söner.



gösterilir.



DİKKAT

Aşırı sıcak motor ile sürüş yapılması

Motorun zarar görmesi

- Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.◀

Olası neden:

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük.

- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (►► 124).

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük olduğunda:

- Soğutma sıvısı seviyesini yükseltin ve soğutma sıvısı sisteminin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Olası neden:

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksektir.

- Motorun soğutulması için mümkünse düşük devirlerde sürüş yapılmalıdır.
- Soğutma sıvısı sıcaklığı sürekli yükseliyorsa, arızanın en kısa zamanda bir atölye veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayınız.

Motor çalışma sıcaklığına henüz ulaşmadı



Sadece Touring görünümünde gösterilir.

Olası neden:

Motor çalışma sıcaklığına henüz ulaşmadı.

Düşük motor sıcaklığında:

- Motoru dururken ısıtmak için çalıştırmayın, aksine uygun motor devir sayısı ve hızla sürün.

- Soğuk motor çalışma sıcaklığına en hızlı uygun motor devir sayısı ve hızla sürüldüğünde ulaşır.



Çalışma sıcaklığına ulaşıldıktan sonra yaklaşık 10 saniye süreyle motor sembolü OK ile birlikte gösterilir.

» Motor sembolü yeniden gizlenir.

Motor acil durum modunda çalışıyor



sarı yanar.



gösterilir.



UYARI

Motorun acil çalıştırılması sırasında alışılmadık sürüş tutumu

Kaza tehlikesi

- Sürüş tutumunun ayarlanması: Aşırı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçınılmalıdır.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi bir arıza durumunu tespit etti. Bazı istisnai durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılmaz. Diğer durumlarda motor, acil sürüş modunda çalışmaya devam eder.

- Sürüşü devam edebilirsiniz, fakat motor gücü şimdiye kadar alışılmış kullanımdaki gibi değildir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Motor kontrolünde ciddi arıza



sarı yanıp söner.



gösterilir.



UYARI

Acil çalıştırma sırasında motor hasarı

Kaza tehlikesi

- Sürüş tipinin ayarlanması: Yavaş sürün, aşırı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.
- Mümkünse motosikletin bir uzman servis ve hatta en iyisi yetkili BMW Motorrad servisi tarafından teslim alınması ve arızanın giderilmesi sağlanmalıdır.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, ciddi sekonder hatalara neden olabilecek bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.

- Sürüşü devam edilebilir, ama önerilmez.

- Mümkün olduğunca yüksek yük ve devir aralıklarından kaçının.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Emisyon uyarısı



Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz emisyonunu etkileyen bir hata teşhis etti.

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.
- » Sürüşe devam edilebilir, egzoz emisyonları itibari değerlerin üzerindedir.

Motor yağı seviyesi çok düşük



gösterilir.

Olası neden:

Elektronik yağ seviyesi sezicisi motor yağı seviyesinin çok düşük olduğunu tespit etti. Sonraki yakıt ikmali sırasında:

- Motor yağı seviye kontrolü (118).

Yağ seviyesi çok düşükken:

- Motor yağının ilave edilmesi (119).

Yağ seviyesi doğruyken:

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Lastik basıncı değeri, izin verilen toleransın dışında

– Lastik basınç kontrollü (RDC) ile



kırmızı yanıp söner.



gösterilir.



UYARI

Lastik basıncı değeri, izin verilen toleransın dışında.

Araç sürüş karakteristiğinin kötüleşmesi.

- Sürüş şeklinizi gerektiği gibi ayarlayın.◀

Olası neden:

Ölçülen lastik basıncı izin verilen toleransın dışında.

- Lastik hasar ve sürülebilirlik bakımından kontrol edilmelidir. Motosiklet mevcut lastik basıncı ile sürülebilirse:

- İlk fırsatta lastik basıncını düzeltin.



AÇIKLAMA

Lastik basıncını ayarlamadan önce "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde sıcaklık dengelemesi ve lastik basıncı ayarıyla ilgili bilgileri dikkate alın.◀

- Lastiğin yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından hasar bakımından kontrol edilmesini sağlayın. Lastiğin durumu hakkında şüphe-niz varsa:
- Sürüşü devam etmeyin.
- Yol yardım servisini bilgilendirin.

Sezici arızası veya sistem arızası

- Lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD ile



sarı yanar.



gösterilir.

"--" veya "-- --" gösterilir.

Olası neden:

RDC sezicileri olmayan tekerlekler takılmış.

- Tekerleklerle RDC sezicileri ta-kın.

Olası neden:

1 veya 2 RDC sezicisi çalışmıyor veya bir sistem arızası mevcut.

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePart-ner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Aktarım arızası

- Lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD ile

"--" veya "-- --" gösterilir.

Olası neden:

Araç asgari hıza ulaşmadı (111).



RDC sezicisi aktif değil

min 30 km/h (Ancak asgari hız aşıldıktan sonra RDC sezicisi tarafından araca bir sinyal gönderilir.)

- Yüksek hızda RDC gösterge-sini gözleyin. Ancak genel ikaz lambası yandığı takdirde kalıcı bir arıza söz konusudur. Bu du-rumda:
- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePart-ner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Olası neden:

RDC sezicilerine giden telsiz bağ-lantısı arızalı. Çevrede bulunan telsiz düzenekli sistemler RDC

kontrol ünitesi ile seziciler arasındaki bağlantıyı bozabilir.

- RDC göstergesini başka bir çevrede gözlemleyin. Ancak genel ikaz lambası yandığı takdirde kalıcı bir arıza söz konusudur. Bu durumda:
- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Lastik basıncı sezicisinin pili zayıf

- Lastik basıncı kontrollü (RDC) ^{ÖD} ile



sarı yanar.



gösterilir.



AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

Lastik basıncı sezicisinin bataryası tam dolu değil. Lastik basıncı kontrolü sadece belirli bir zaman için çalışabilir.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurulmalıdır.

Işık kesintisi



sarı yanar.



gösterilir.



UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Birden fazla ışık kesintisinden oluşan bir kombinasyon mevcuttur.

- Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi (→ 135).
- Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi (→ 138).
- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (→ 142).
- LED sinyal lambasının değiştirilmesi (→ 145).
- LED arka lambanın değiştirilmesi (→ 145).

Ön ışık kesintisi



sarı yanar.



gösterilir.

UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Kısa far, uzun far, park ışığı, ilave far, gündüz farı veya ön sinyal lambası arızalı.

Arızalı lambalar değiştirilmelidir.

- Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi (135).

- Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi (138).
- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (142).
- LED sinyal lambasının değiştirilmesi (145).
- LED gündüz farının değiştirilmesi (145).
- LED ilave farın değiştirilmesi (145).

Arka ışık kesintisi



sarı yanar.



gösterilir.

UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli

ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Arka lamba veya arka sinyal lambası arızalı.

Arka lamba veya arka sinyal lambası değiştirilmelidir.

- LED arka lambanın değiştirilmesi (145).
- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (142).
- LED sinyal lambasının değiştirilmesi (145).

Araç elektrik gerilimi düşük



gösterilir.

Alternatör gücü şimdilik tüm tüketicileri beslemek ve akümülatörü şarj etmek için yeterlidir.

Olası neden:

Çok fazla tüketici açık. Özellikle devir sayısı düşük olduğunda ve rölanti fazında araç elektrik gerilimi düşer.

- Düşük devirli sürüşlerde sürüş emniyetine hizmet etmeyen tüm tüketicileri kapatın (örn. ısıtılmalı tutamaklar ve ilave far).

Araç elektrik gerilimi kritik seviyede



sarı yanar.



gösterilir.

Alternatör gücü artık tüm tüketicileri beslemek ve akümülatörü şarj etmek için yeterli değildir. Motorosikleti çalıştırabilmek ve sürebilmek için araç elektroniği soket girişlerini ve ilave farı kapatır. Aşırı durumlarda sele ve tutamak ısıtmaları da kapatılabilir.

Olası neden:

Çok fazla tüketici açık. Özellikle devir sayısı düşük olduğunda ve rölanti fazında araç elektrik gerilimi düşer.

- Düşük devirli sürüşlerde sürüş emniyetine hizmet etmeyen tüm tüketicileri kapatın (örn. ısıtılmalı tutamaklar ve ilave far).

Akümülatör şarj gerilimi yetersiz



kırmızı yanar.



gösterilir.



UYARI

Boşalmış bir akümülatör nedeniyle aydınlatma, motor veya ABS gibi çeşitli araç sistemleri devre dışı

Kaza tehlikesi

- Sürüşü devam etmeyin.◀

Akümülatör şarj edilmiyor. Yola devam edildiğinde araç elektroniği akümülatörü boşaltır.

Olası neden:

Alternatör veya alternatör tahrikli arızalı veya alternatör regülatörü sigortası yanmış.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

DWA akümülatörü zayıf

– Alarm sistemi (DWA)^{ÖD} ile



gösterilir.



AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA fonksiyonu araç akümülatörü söküldükten sonra yalnızca belirli bir süre için sağlanır.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurulmalıdır.

DWA akümülatörü boş

– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile



sarı yanar.



gösterilir.



AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık dolu değil. DWA fonksiyonu akümülatör söküldükten sonra sağlanamaz.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir

BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurulmalıdır.

Servis zamanı geldi



gösterilir.



Pre-Ride-Check sonrasında genel ikaz ışığı kısa süre sarı yanar.

Olası neden:

Gerekli servis henüz gerçekleştirilmedi.

- Servisin en kısa sürede bir atölye veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı



yanıp söner.

Olası neden:



ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

ABS arızası



yanar.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ABS fonksiyonu kullanılamaz.

- Sürüş devam edilebilir. ABS arıza mesajlarına neden olabi-

lecek özel durumlarla ilgili ayrıntılı bilgiler dikkate alın (105).

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

ABS kapalı



yanar.

Olası neden:

ABS sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ABS fonksiyonunu açın.

ASC/DTC müdahalesi



hızlı yanıp söner.

ASC/DTC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. İkaz ışığı ASC/DTC müdahalesinden sonra da bir süre yanıp sönmeye devam eder. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da

ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı



yavaş yanıp söner.

Olası neden:



ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC/DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Birkaç metre sonra ASC/DTC ikaz ışığı sönmelidir.

ASC/DTC ikaz ışığı devam yanıp sönerse:

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

ASC/DTC kapalı



yanar.

Olası neden:

ASC/DTC fonksiyonu sürücü tarafından kapatıldı.

- ASC/DTC açma (70).

ASC/DTC arızası



yanar.

Olası neden:

ASC/DTC kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ASC/DTC fonksiyonu kullanılamaz.

- Sürüş devam edilebilir. ASC/DTC fonksiyonun kullanılamaz durumda olduğunu dikkate alın. Bir arızaya neden olabilecek du-

rumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (►► 107) altında bulunabilir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

ESA arızası

– Dynamic ESA^{ÖD} ile



sarı yanar.



gösterilir.

Olası neden:

ESA kontrol ünitesi bir arıza algıladı. Motosiklet bu durumda çok sert sönmülemeye sahiptir ve özellikle kötü yollarda sürüş sırasında rahatsız edicidir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

Vites ayarlı değil

– vites asistanı Pro^{ÖD} ile



Vites göstergesi yanıp sönmüyor. Vites değiştirme asistanı Pro çalışmıyor.

Olası neden:

– vites asistanı Pro^{ÖD} ile

Şanzıman sensörü tam ayarlanmadı.

- Rölantiye N alın ve rölantiyi ayarlamak için motoru en az 10 saniye çalıştırın.
- Tüm vitesleri debriyaj kumandası ile çalıştırın ve en az 10 saniye boyunca ayarı yapılmış her bir vites ile sürün.
 - » Vites göstergesi, şanzıman sensörü başarılı biçimde ayarlandıysa yanıp sönmeyi keser.
- Şanzıman sensörü tamamen ayarlandıysa, vites değiştirme asistanı Pro açıklandığı gibi (►► 113) çalışır.
- Ayar işlemi başarısız olursa, arıza yetkili bir servis tarafın-

dan (tercihen BMW Motorrad bir partneri tarafından) giderilmelidir.

Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı



yanar.



UYARI

Düzensiz motor çalışması veya yakıt azlığı nedeniyle motorun durması

Kaza tehlikesi, katalitik konvertör hasarı

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız.◀

Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.

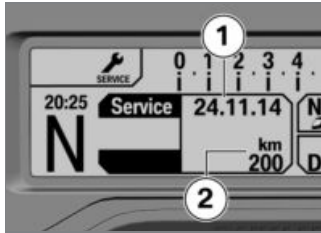


Rezerv yakıt miktarı

yakl. 4 l

- Yakıt dolum işlemi (➡ 98).

Servis göstergesi



Servis süresine bir aydan az bir süre kalmışsa, servis tarihi **1** görüntülenir.

Servis için 1000 km'den (ABD modelinde 700 mil) az bir mesafe kalmışsa, kalan sürüş mesafesi **2** görüntülenir ve 100 km'lik kademeler (ABD modelinde 100 mil) halinde geri sayım yapılır. Gösterge kısa süre için Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak gösterilir.



Servis zamanı aşılmışsa, tarih veya kilometre bilgisine ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar. Servis yazısı sürekli olarak gösterilir.



AÇIKLAMA

Servis göstergesi servis tarihine bir aydan fazla süre varken ek-rana geliyorsa, o zaman gösterge panelinde kayıtlı tarih ayarlanmalıdır. Bu gibi durumlara, akü bağlantılarının uzun süre çıkarılması sonucu rastlanır.

Tarihin ayarlanması için bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.◀

Yedek yakıt

Yakıt ikaz ışığı devreye girdiğinde yakıt deposunda bulunan yakıt miktarı sürüş dinamiklerine bağlıdır. Depodaki yakıt (değişken eğim durumları, sık frenleme ve ivmelenme nedeniyle) ne kadar

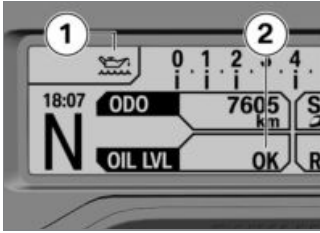
fazla hareket ediyorsa, yakıt rezervini belirlemek de o kadar zor olacaktır. Bu nedenle yakıt yedek miktarı kesin olarak belirlenemez.



Yakıt ikaz ışığı devreye girdikten sonra otomatik olarak menzil bilgisi gösterilir.

Rezerv miktar ile kat edilebilecek mesafe, sürüş tarzına (tüetime) ve devreye sokma noktasında mevcut olan yakıt miktarına bağlıdır (bkz. önceki açıklama). Yakıt miktarı yedek yakıt miktarından fazla ise yedek yakıt kilometre sayacı sıfırlanır.

Yağ seviyesi bilgisi



Yağ seviyesi ikazı **2**, motordaki yağ seviyesi hakkında bilgi verir. Sadece motosiklet durmuşken çağrılabilir.

Yağ seviyesi uyarısı için aşağıdaki koşullar mevcut olmalıdır:

- Motor çalışma sıcaklığında.
- Motor en az on saniyedir rölan-tide çalışıyor.
- Yan destek kapalı.
- Motosiklet düz bir zeminde dik olarak duruyor.

Göstergeler aşağıdakileri ifade eder:

OK: Yağ seviyesi doğru.

CHECK: Sonraki yakıt alımında yağ seviyesini kontrol edin.

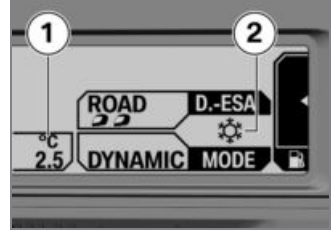
---: Ölçüm yapılamıyor (belirtilen koşullar gerçekleşmedi).



Yağ seviyesinin kontrol edilmesi gerekiyorsa, yağ seviyesi yeniden doğru biçimde algılanana kadar **1** sembolü gösterilir.

Dış sıcaklık

Araç sabitken motor ısısı dış sıcaklığı ölçümünün hatalı olmasına neden olabilir. Motor ısısının etkisi çok fazla olursa, geçici olarak -- gösterilir.



Dış sıcaklık sınır değerinin altına düşerse, olası buz uyarısı gösterilir. Bu sıcaklık, alt sınırın altına ilk kez geçtiğinde, ekran ayarı gözetilmeksizin otomatik olarak dış sıcaklık göstergesine **1** geçilir, gösterilen değer yanıp söner.



Dış sıcaklık için sınır değeri

yakl. 3 °C



Ayrıca buz kristali sembolü **2** gösterilir.



UYARI

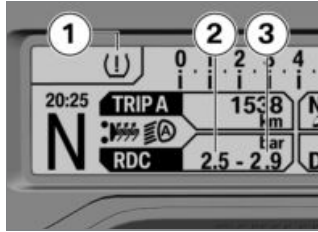
3 °C üzerinde de buzlanma tehlikesi devam eder

Kaza tehlikesi

- Düşük dış sıcaklıkta, köprülerde ve yolun gölgeli bölgelerinde buzlanma olabilir.◀

Lastik basıncı

- Lastik basınç kontrollü (RDC) ÖD ile



Lastik basınçları çok fonksiyonlu ekranda sıcaklık dengelenerek gösterilir ve her zaman aşağıdaki lastik havası sıcaklığını referans alır:

20 °C

Soldaki değer **2** ön lastik hava basıncını, sağdaki değer **3** arka lastik hava basıncını gösterir. Kontak açıldıktan hemen sonra "-- --" gösterilir.



RDC sezicisi aktif değil

min 30 km/h (Ancak asgari hız aşıldıktan sonra RDC sezicisi tarafından araca bir sinyal gönderilir.)



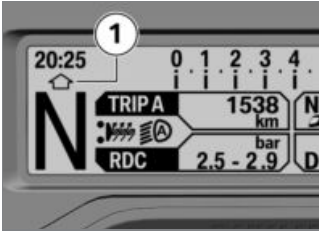
Ayrıca **1** sembolü gösterilirse, bir uyarı söz konusudur. Kritik lastik basıncı yanıp söner.



İlgili değer izin verilen tolerans bölgesinin sınır değerleri içinde yer alıyorsa, ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar. Belirlenen lastik basıncı izin verilen tolerans aralığının dışındaysa, genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.

BMW Motorrad RDC hakkında daha ayrıntılı bilgileri sayfa (111) içinde bulabilirsiniz.

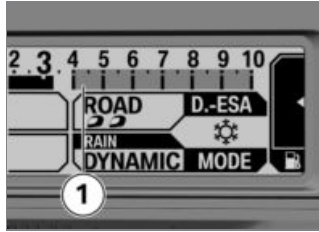
Vites yükseltme önerisi



Vites yükseltme önerisi **1** vites yükseltme için en ekonomik zamanı gösterir.

Kırmızı devir sayısı bölgesi

Devir sayısı göstergesinin kırmızı alanı, motor sıcaklığına bağlı olarak değişir.



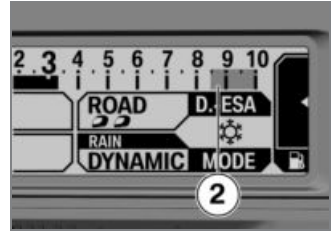
Motor soğuk

Kırmızı devir sayısı bölgesi **1**



Motor çalışma sıcaklığına henüz ulaşamadı.

>4000 min⁻¹



Motor sıcak

Kırmızı devir sayısı bölgesi **2**



Motor çalışma sıcaklığına ulaşıldı.

>8500 min⁻¹

Kullanım

Kontak	48	Isıtmalı elcikler	77
Keyless Ride ile kontak	50	Sürücü ve yolcu selesi	78
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	54		
Aydınlatma	55		
Gündüz farı	57		
Dörtlü flaşör sistemi	58		
Sinyal lambası	59		
Çok fonksiyonlu ekran	60		
Alarm sistemi (DWA)	66		
Anti blokaj sistemi (ABS)	69		
Otomatik denge kontrolü (ASC)	70		
Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)	71		
Sürüş modu	72		
Otomatik hız kontrolü sistemi	75		

Kontak

Motosiklet anahtarı

2 kontak anahtarına sahip olacaksınız.

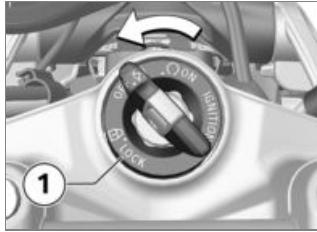
Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (EWS) (► 49) uyarılarını dikkate alın.

Kontak gidon kilidi, yakıt deposu kapağı kilidi ve sele kilidi aynı anahtar ile açılıp kapatılır.

İstek üzerine yan çantaların ve arka çantanın araç anahtarıyla kilitlemesi sağlanabilir. Bunun için bir BMW Motorrad servisine başvurun.

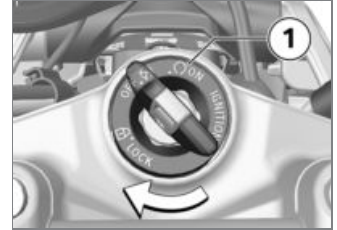
Gidonun kilitlemesi

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.



- Anahtarı **1** konumuna çeviriniz, bu arada gidonu biraz hareket ettirin.
 - » Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
 - » Gidon kilitlidir.
 - » Anahtar çıkarabilirsiniz.

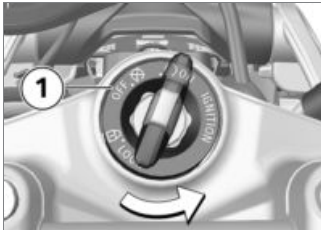
Kontağın açılması



- Araç anahtarını kontak kilidine takın ve **1** konumuna getirin.
 - » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
 - Gündüz farı ^{ÖD} ile
 - Headlight Pro ^{ÖD} ile
 - » Kontak açıldıktan sonra gündüz farı kısa süre yanar (karşılama ışığı).<
 - LED ek far ^{ÖA} ile
 - » LED ilave farlar açık.<
 - » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (► 91)
 - » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (► 92)

» ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (92)

Kontağın kapatılması



- Kontak anahtarını **1** konumuna getirin.
- » Kontak kapatıldıktan sonra gösterge paneli kısa bir süre daha açık kalır ve gerekiyorsa mevcut arıza mesajlarını gösterir.
- » Gidon kilitli değil.
- » Elektronik cihazlar, sınırlı süreli olarak kullanılabilir.
- » Soket girişi üzerinden akümülatör şarj edilebilir.

» Anahtarı çıkarabilirsiniz.

- Gündüz farı^{ÖD} ile
- Headlight Pro^{ÖD} ile
- Kontak kapatıldıktan kısa süre sonra gündüz farı söner.<
- LED ek far^{ÖA} ile
- Kontak kapatıldıktan kısa süre sonra LED ilave farı söner.<

Elektronik çalıştırma engeli EWS

Motosiklettaki elektronik sistemi kontak kilidinde bulunan bir dairesel antenle kontak anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Motor kontrolü, ancak bu anahtar "yetkilendirildikten" sonra motorun çalıştırılmasına izin verir.



AÇIKLAMA

Aracı çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir araç anahtarı daha bağlanmış olması, elektroniğin çalışmasını olum-

suz etkileyebilir ve motor çalıştırması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda anahtar sembolüyle birlikte uyarı görüntülenir.

Diğer araç anahtarlarını daima kontak anahtarından ayrı bir yerde tutun.<

Araç anahtarı kaybedilirse bu anahtarı BMW Motorrad Servisi'nizde bloke ettirebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm araç anahtarlarını yanınızda getirmelisiniz. Bloke edilmiş bir anahtarla motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir anahtar tekrar etkinleştirilebilir.

Acil durum anahtarını ve yedek anahtarları sadece yetkili BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, yedek ve ekstra anahtarlar için yapılan

bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Keyless Ride ile kontak

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Motosiklet anahtarı



AÇIKLAMA

Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtarın kontrol lambası yanar. Uzaktan kumandalı anahtar veya acil durum anahtarı algılandığında söner.

Uzaktan kumandalı anahtar veya acil durum anahtarını algılamazsa, kısa süre yanar.◀

Teslimatta uzaktan kumanda anahtarın yanında bir adet de acil durum anahtarı teslim edilir. Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (EWS) (🔑 52) uyarılarını dikkate alın.

Ateşleme, yakıt deposu kapağı ve alarm sistemi uzaktan kumanda anahtarı ile kumanda edilir. Sele kilidi, eşya gözü, üst çanta ve yan çanta kilitleri manuel olarak kumanda edilebilir.



AÇIKLAMA

Uzaktan kumanda anahtarının erişim mesafesi aşıldığında (örneğin yan veya arka çanta içinde) motor çalıştırılmaz.

Uzaktan kumandalı anahtar yine de çalışmıyorsa akümülatörü korumak için kontak yakl. 1,5 dakika kapatılır.

Uzaktan kumanda anahtarını yanınızda (örneğin ceket cebinde) taşımanız ve alternatif olarak acil anahtarı da taşımanız tavsiye edilir.◀



Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar erişim mesafesi

– Keyless Ride^{ÖD} ile

yakl. 1 m◀

Gidonun kilitlenmesi

Ön koşul

Gidon sola kırılmış. Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



- Butonu **1** basılı tutun.
- » Gidon kilidi duyulacak şekilde kilitlenir.

- » Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
- Gidon kilidini açmak için butona **1** kısaca basın.

Kontağın açılması

Ön koşul

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



- Kontağın aktifleştirilmesi **iki** şekilde yapılabilir.

Varyant 1:

- Butona **1** kısaca basın.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.

- Gündüz farı^{ÖD} ile
- Headlight Pro^{ÖD} ile
- » Gündüz farı açık.<
- LED ek far^{ÖA} ile
- » LED ilave farlar açık.<
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (►► 91)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 92)
- » ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 92)

Varyant 2:

- Gidon kilidi kilitlenir, butonu **1** basılı tutun.
- » Gidon kilidi açılıyor.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (►► 91)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 92)
- » ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 92)

Kontağın kapatılması

Ön koşul

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



- Kontağın devre dışı bırakılması **iki** şekilde yapılabilir.

Varyant 1:

- Butona **1** kısaca basın.
- » Far kapatılır.
- » Gidon kilitli değil.

Varyant 2:

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.
- Butonu **1** basılı tutun.

- » Far kapatılır.
- » Gidon kilitlenir.

Elektronik alıştırma engeli EWS

Motosiklettteki elektronik sistemi dairesel bir antenle uzaktan kumanda anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Uzaktan kumanda anahtarına "onay verildikten" sonra, motor kontrol ünitesi, motorun alıştırılmasına izin verir.



AÇIKLAMA

Aracı çalıştırmak için kullanılan uzaktan kumandalı anahtara başka bir araç anahtarı daha bağlanmış olması, elektronin çalışmasını olumsuz etkileyebilir ve motor alıştırması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda anahtar sembolüyle birlikte uyarı görüntülenir. Diğer araç anahtarlarını daima uzaktan kumandalı anahtardan ayrı bir yerde tutun.◀

Bir uzaktan kumanda anahtarını kaybederseniz, bu anahtarı BMW Motorrad Partner'inde engelleyebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm anahtarları yanınızda getirmelisiniz. Bloke edilmiş bir uzaktan kumanda anahtarı ile motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir uzaktan kumanda anahtarı tekrar etkinleştirilebilir. Acil durum ve ekstra anahtarları sadece yetkili bir BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, uzaktan kumanda anahtarları için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

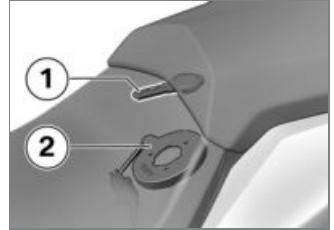
Uzaktan kumanda anahtarının kaybolması



AÇIKLAMA

Anahtar kaybında elektronik alıştırma engeli (EWS) uyarılarını dikkate alın.

Yolculuk sırasında uzaktan kumandalı anahtar kaybedilirse, cüzdan anahtarını kullanarak aracın çalıştırılması mümkündür.◀



- Acil durum anahtarını **1** sürücü selesi ile yolcu selesi arasındaki oyuğa sokun, böylece acil durum anahtarı anten **2** zerinden konumlandırılmış olur.

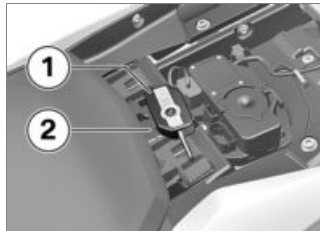


Motor çalıştırma işleminin gerçekleşmesi gereken süre. Bunun ardından yeniden kilit açma işlemi gereklidir.

30 s

- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor.
- Acil durum anahtarı algılandı.
- Motor çalıştırılabilir.
- Acil durum anahtarı çıkarılabilir.
- Motorun çalıştırılması (☞ 90).

Uzaktan kumandalı anahtarın pili boş



- Yolcu selesinin sökülmesi (☞ 78).
- Uzaktan kumandalı anahtar **1** ilgili **2** pozisyonuna yerleştirin.



Motor çalıştırma işleminin gerçekleşmesi gereken süre. Bunun ardından yeniden kilit açma işlemi gereklidir.

30 s

- Kontaklı açın.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor.

- Uzaktan kumandalı anahtar algılandı.
- Motor çalıştırılabilir.
- Uzaktan kumandalı anahtar çıkarılabilir.
- Motorun çalıştırılması (☞ 90).
- Yolcu selesinin takılması (☞ 78).

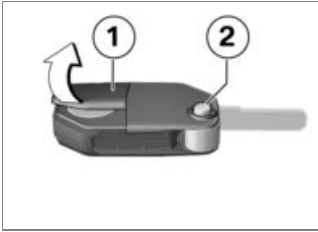
Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi

Uzaktan kumandalı anahtara kısa veya uzun basıldığında herhangi bir tepki vermiyorsa:

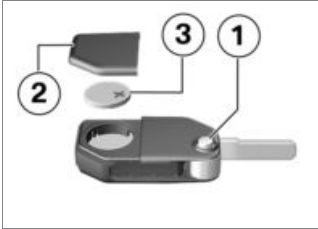
- Uzaktan kumandalı anahtar pilinin şarj kapasitesi tam değildir.
- » Pili değiştirin.



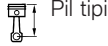
gösterilir.



- Düğmeye **2** basın.
- » Anahtar kıyısı açılır.
- Pil kapağını **1** yukarı doğru bastırın.



- Aküyü **3** sökün.



Pil tipi

Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar için

CR 2032

- Eski pili yasal düzenlemelere uygun biçimde imha edin, pili evsel atıkların içine atmayın.



DİKKAT

Uygunsuz veya usulüne uygun olmayan biçimde yerleştirilmiş akümülatörler

Yapı parçası hasarı

- Bu amaçla tanımlanmış akümülatörleri kullanın.
- Akümülatörün yerleştirilmesi sırasında kutupların doğru olmasına dikkat edin.◀
- Yeni pili **3** artı kutbu yukarı gelecek biçimde yerleştirin.
- Pil kapağını **2** takın.

- Düğmeye **1** basın ve anahtar ucunu kapatın.
- » Merkezi anahtar yeniden çalışmaya hazırdır.

Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)



- 1** Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)

⚠ UYARI

Acil kapatma şalterine sürüş sırasında basılması

Arka tekerleğin bloke olması nedeniyle devrilme tehlikesi

- Acil kontak kapatma düğmesini sürüş sırasında kullanmayın.◀

Acil kontak kapama düğmesi ile motor kolay bir şekilde anında durdurulabilir.



- A** Motor kapalı
B Çalıştırma konumu

Aydınlatma

Kısa far ve park ışığı

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.



AÇIKLAMA

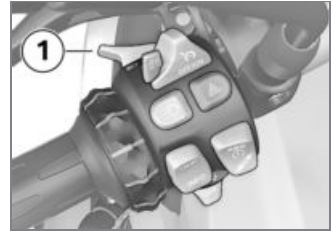
Park lambaları akümülatörde bir yük oluşturur. Bu nedenle kontağı gereğinden fazla açık konumda bırakmayın.◀

Motor çalıştırıldıktan sonra kısa farlar otomatik olarak açılır.

– Gündüz farı^{ÖD} ile Gündüzleri kısa fara alternatif olarak gündüz farı da açılabilir.

Uzun far ve selektör

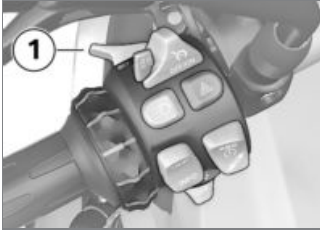
- Kontakın açılması (→ 48).



- Uzun farı çalıştırmak için şalteri **1** öne doğru bastırın.
- Selektör yapmak için şalteri **1** arkaya doğru çekin.

Refakatçi aydınlatma sistemleri

- Kontakı kapatın.



- Ateşlemenin kapatılmasından hemen sonra şalteri **1** gecikmeli ön far kapatma özelliği açılana kadar arkaya doğru çekin ve tutun.
- » Araç aydınlatması bir dakikalığına yanar ve otomatik olarak kapanır.
- Bu örn. araç durdurulduktan sonra evin kapısına gidene kadar aydınlatma olarak kullanılabilir.

Park ışığı

- Kontakın kapatılması (➡ 49).



- Kontak kapatıldıktan hemen sonra park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola doğru bastırın ve tutun.
- Park ışığını kapatmak için kontakçı açın ve tekrar kapatın.

LED ek far

- LED ek far^{ÖA} ile

Ön koşul

Gündüz farı kapalıdır. Kısa far etkindir.



AÇIKLAMA

İlave farlar sis farı olarak sadece hava şartları kötüyken kullanılabilir. Ülkeye özel trafik yönetmeliğine uyun.◀

- Motorun çalıştırılması (➡ 90).



- LED ilave farı açmak için tuşa **1** basın.



Ek farın kontrol ışığı yanıyor.

- LED ilave farı kapatmak için tuşa **1** yeniden basın.

Gündüz farı

Manüel gündüz farı

- Gündüz farı ^{ÖD} ile
- Headlight Pro ^{ÖD} ile

Ön koşul

Gündüz farı otomatiği kapalıdır.



UYARI

Karanlıkta gündüz farının açılması.

Kötüleşen görüş ve karşıdan gelen trafik tarafından daha zor fark edilme.

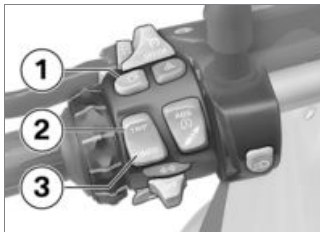
- Gündüz farı karanlıkta kullanılamaz.◀



AÇIKLAMA

Gündüz farı kısa fara göre karşıdan gelen trafik tarafından daha iyi görülebilir. Böylece gündüz görünürlüğü artırılmış olur.◀

- Motorun çalıştırılması (☰➡ 90).



- SETUP menüsü gösterilene kadar tuşa **2** birden çok defa kısa süreyle basılmalıdır.
- SETUP menüsünü çağırmak için tuşa **2** basılı tutun.
- **2** tuşuna birkaç defa, Auto. DRL görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- Gündüz farı otomatiğini OFF konumuna getirmek için **3** butonuna basın.
- Gündüz farını açmak için tuşa **1** basın.



Sembol ekranda gösterilir.

- » Kısa far, ön park ışığı ve ek far kapatılır.
- Karanlıkta veya tünellerde: Gündüz farını kapatmak ve kısa far ile ön park ışığını açmak için tuşa **1** yeniden basın. Bu sırada ek far da yeniden devreye girer.



AÇIKLAMA

Gündüz farı açıkken uzun far açılırsa gündüz farı yaklaşık 2 saniye kadar kapatılır ve uzun far, kısa far, ön park ışığı ve gerekiyorsa ek far açılır.

Uzun far kapatıldığında gündüz farı otomatik olarak yeniden devreye girmez, bunun yerine ihtiyaç durumunda manüel olarak yeniden açılır.◀

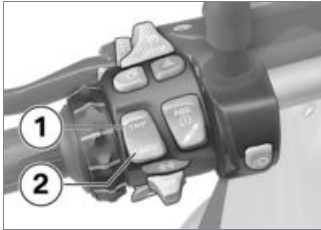
Otomatik gündüz farı

– Gündüz farı ^{ÖD} ile



AÇIKLAMA

Gündüz farı ile kısa far ve ön park ışığı arasında geçiş otomatik olarak gerçekleştirilir.◀



UYARI

Otomatik far kontrolü, özellikle de sisli veya puslu havalarda ışık oranı konusundaki kişisel değerlendirmelerin yerini tutamaz.

Güvenlik riski

- Kötü ışık oranı durumunda kısa farı manüel olarak açın.◀
- SETUP menüsü gösterilene kadar tuşa **1** birden çok defa kısa süreyle basılmalıdır.
- SETUP menüsünü çağırmak için tuşa **1** basılı tutun.
- **1** tuşuna birkaç defa, Auto. DRL görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- Gündüz farı otomatığını ON konumuna getirmek için **2** butonuna basın.



Otomatik gündüz farının ikaz ışığı yanıyor.

» Ortam aydınlığı belirli bir değerin altına düşerse otomatik olarak kısa far açılır (örneğin tünellerde). Yeterli bir ortam aydınlığı algılanırsa gündüz farı yeniden devreye girer. Gündüz farı aktif ise çok fonksiyonlu ekranda gündüz farı sembolü gösterilir.

Otomatik açıkken ışığın manüel olarak kullanılması

– Gündüz farı ^{ÖD} ile

- Gündüz farı tuşuna basılırsa gündüz farı otomatığı kapatılır ve kısa far ile ön park ışığı açılır (örneğin tünele giriş sırasında, gündüz farı otomatığı ortam aydınlığı nedeniyle gecikmeli olarak tepki verirse). Gündüz farı kapatılınca ek far da yeniden devreye girer.
- Gündüz farı tuşuna yeniden basılırsa gündüz farı otomatığı yeniden devreye girer, yani gündüz farı gerekli ortam aydınlığına ulaşıldığında yeniden açılır.

Dörtlü flaşör sistemi

Dörtlü flaşörün kullanılması

- Kontağın açılması (→ 48).



AÇIKLAMA

Dörtlü flaşör akümülatörü zayıftır. Dörtlü flaşörü sadece sınırlı bir süre açık tutun.◀



AÇIKLAMA

Dörtlü flaşör fonksiyonu açık konumdayken bir sinyal tuşuna basılırsa, bir süre için dörtlü flaşör fonksiyonu yerine sinyal fonksiyonu devreye girer. Sinyal tuşuna basılmazsa, dörtlü flaşör fonksiyonu tekrar devreye alınır.◀

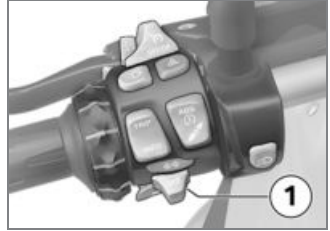


- Dörtlü flaşörü açmak için tuşa **1** basın.
» Kontak kapatılabilir.
- Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için kontağı kapatın ve tuşa **1** tekrar basın.

Sinyal lambası

Sinyal lambasının kullanılması

- Kontakın açılması (▶▶ 48).



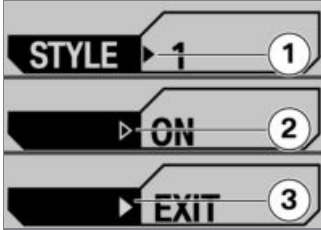
- Sol sinyal lambasını çalıştırmak için tuşu **1** sola doğru bastırın.
- Sağ sinyal lambasını çalıştırmak için tuşu **1** sağa doğru bastırın.
- Sinyal lambasını kapatmak için tuşu **1** orta konuma getirin.



AÇIKLAMA

Tanımlanan sürüş süresine ve mesafeye ulaşıldıktan sonra sinyal lambası otomatik olarak kapanır. Tanımlanan sürüş süresi ve sürüş mesafesi bir BMW Motorrad part-neri tarafından ayarlanabilir.◀

Çok fonksiyonlu ekran Menü yönlendirmesinde destek



Ekrandaki okların görüntüsü, aşağıdaki anlama sahiptir:

- Oklar **1** ve **3**: İlgili tuşa basılı tutun.
- Ok **2**: İlgili tuşa kısa süre basın.

Bireysel ekran görünümünün ayarlanması

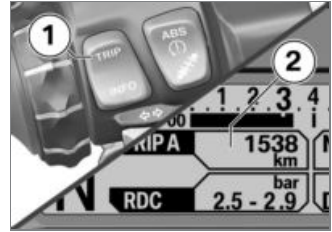
- Kontağın açılması (☛ 48).



- Alt ekran satırında **2** STYLE gösterilene kadar tuşa **1** birden çok defa basın.
- Display görünümünü değiştirmek için tuşu **1** basılı tutun. Sayıların anlamları aşağıdaki gibidir:
 - **0**: Full görünüm
 - **1**: Sport görünüm
 - **2**: Touring görünüm
- » Alanda **2** seçilen Display görünümü gösterilir.

Artaç bilgisayarındaki göstergenin seçilmesi

- Kontağın açılması (☛ 48).

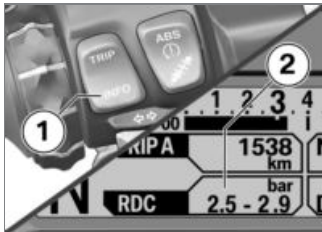


- Tuşa **1** kısa süre basın, böylece üst ekran satırındaki gösterge **2** seçilebilir.

Standart donanım içinde aşağıdaki değerler gösterilebilir ve tuşa basarak seçilebilir:

- Günlük mesafe sayacı 1 (TRIP 1)
- Günlük mesafe sayacı 2 (TRIP 2)
- Menzil (RANGE)
- Toplam kilometre (ODO)
- SETUP menüsü (SETUP), yalnız dururken

- Araç bilgisayarı Pro ÖD ile
- Aşağıdaki bilgiler Pro araç bilgisayarıyla ek olarak gösterilir:
- Otomatik günlük mesafe sayacı (TRIP A)
- Anlık sarfiyat (CONS.)



- Tuşa **1** kısa süre basın, böylece alt ekran satırındaki göstergesi seçilebilir.

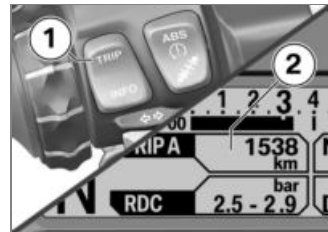
Standart donanım içinde aşağıdaki değerler gösterilebilir ve tuşa basarak seçilebilir:

- Dış sıcaklık (TEMP.)
- Motor sıcaklığı (ENG. T.)
- Menzil (RANGE)

- Ortalama yakıt tüketimi 1 (CONS 1)
- Ortalama yakıt tüketimi 2 (CONS 2)
- Ortalama hız (SPEED)
- Lastik basınç kontrollü (RDC) ÖD ile
- Lastik basınçları (RDC)
- Tarih (DATE)
- Yağ seviyesi uyarısı (OIL LVL)
- Araç bilgisayarı Pro ÖD ile
- Araç elektrik gerilimi (VOLTG.)
- Araç bilgisayarı Pro ÖD ile
- Kronometre toplam süresi (T. TOT.)
- Araç bilgisayarı Pro ÖD ile
- Kronometre sürüş süresi (T. RIDE)

Günlük kilometre sayacının sıfırlanması

- Konağın açılması (48).



- Sıfırlanacak günlük mesafe sayacının üst ekran satırında **2** gösterilene kadar **1** butonuna birden çok defa kısa süre basın.
- Gösterilen değer sıfırlanana kadar tuşa **1** basılı tutun.

Ortalama değerlerin sıfırlanması

- Konağın açılması (48).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak, sıfırlanacak ortalama değerin alt ekran satırında **2** gösterilmesini sağlayın.
- Gösterilen değer sıfırlanana kadar tuşa **1** basılı tutun.

Araç bilgisayarının konfigüre edilmesi

Ön koşul

Motosiklet duruyor.

- Konağın açılması (48).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak üst ekran satırında **2** SETUP ENTER yazısının gösterilmesini sağlayın.
- Tuşa **1** basılı tutarsanız SETUP menüsü başlatılır.
- » Ekrandaki aşağıdaki göstergeler seçilen donanıma bağlıdır.



- Sonraki menü noktasına geçmek için de tuşa **1** kısa süre basın.
 - » Üst ekran satırında **2** menü noktası gösterilir.
 - » Alt ekran satırında **3** ayarlanan değer gösterilir.
 - Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **4** kısa süre basın.
- Aşağıdaki menü noktaları seçilebilir:
- Alarm sistemi (DWA) ^{ÖD} ile
 - Auto. Alarm: Alarm sistemini açar (ON) veya kapatır (OFF) <

- Navigasyon sistemi için hazırlık ÖD ile
- GPS Time: Navigasyon sistemi takılmışsa: GPS saatini ve GPS tarihini devralır (ON) veya devralmaz (OFF)◀
- Sürüş modları Pro ÖD ile
- User Mode: Sürüş modu için kullanıcıya özgü ayar.◀
- Clock: Saat ayarı
- Date: Tarih ayarı
- Shift Indicator: Vites yükseltme önerisi ekranda gösterilir (ON) veya gösterilmez (OFF)
- Brightn.: Ekran parlaklığını ayarlar, normal (0) ile parlak (5) aralığında
- Clock Format: Zaman göstergesi için format ayarı
- Date Format: Tarih göstergesi için format ayarı
- Gündüz farı ÖD ile
- Auto. DRL: Gündüz farı otomatikini açar (ON) veya kapatır (OFF)◀

- Araç bilgisayarı Pro ÖD ile
- BC: BC Pro ve BC Basic arasında geçiş◀
- RESET!: Bütün ayarları sıfırlar.
- EXIT: SETUP menüsünden çıkış



- SETUP menüsünden çıkmak için menü noktasında EXIT **3** tuşa **2** kısa süre basın.
- SETUP menüsünden herhangi bir noktada çıkmak için tuşu **1** basılı tutun.

Saatin ayarlanması

- Konağın açılması (→ 48).

⚠ UYARI

Sürüş sırasında saatin ayarlanması

Kaza tehlikesi

- Sadece motosikletiniz ile durduğunuzda saati ayarlayınız.◀
- SETUP menüsünde CLOCK menü noktasını seçin.



- Tuşu **2** uzun süre basılı tutarak alt ekran satırında **3** saatlerin yanıp sönmesini sağlayın.



AÇIKLAMA

Saat yerine "—:—:—" gösterilirse, gösterge panelinin gerilim beslemesi kesilmiş demektir (örneğin akümülatör kutupları ayrılarak).◀

- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- Tuşu **2** uzun süre basılı tutarak alt ekran satırında **3** dakikaların yanıp sönmelerini sağlayın.
- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- Dakikaların yanıp sönmeleri durana kadar tuşu **2** basılı tutun.
- » Ayar tamamlanmıştır.
- Ayarlamamanın herhangi bir noktasında ayarlama işlemini iptal etmek için, başlangıç değeri yeniden gösterilene kadar **1** tuşunu basılı tutun.

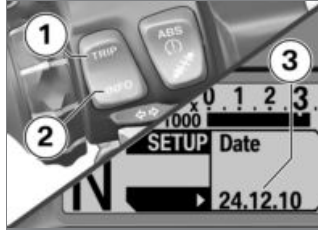


AÇIKLAMA

Ayar tamamlanmadan önce sürüşe geçilirse ayar iptal edilir.◀

Tarihin ayarlanması

- Konağın açılması (48).
- SETUP menüsünde DATE menü noktasını seçin.



- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** günün yanıp sönmelerini sağlayın.



AÇIKLAMA

Tarih yerine "—.—.—" gösterilirse, gösterge panelinin gerilim beslemesi kesilmiş demektir (örneğin akümülatör kutupları ayrılarak).◀

- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** ayın yanıp sönmelerini sağlayın.
- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** yılın yanıp sönmelerini sağlayın.
- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- Yılın yanıp sönmeleri durana kadar tuşu **2** basılı tutun.
- » Ayar tamamlanmıştır.
- Ayarlamamanın herhangi bir noktasında ayarlama işlemini iptal etmek için, başlangıç değeri yeniden gösterilene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



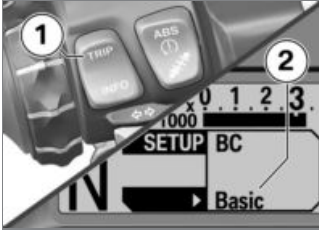
AÇIKLAMA

Ayar tamamlanmadan önce sürüşe geçilirse ayar iptal edilir.◀

Ekranın kişiselleştirilmesi

– Araç bilgisayarı Pro^{ÖD} ile

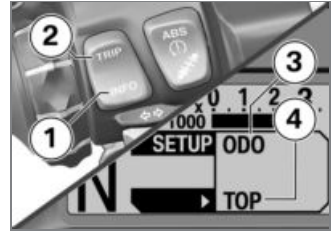
- Kontağın açılması (→ 48).



- SETUP menüsünde tuşa **1** basarak menü noktasını BC **2** seçin.



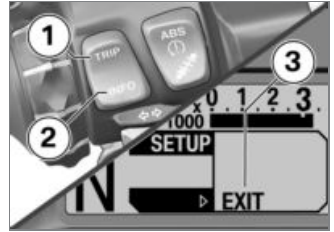
- Tuşa **1** kısa süre basarak BC Pro **2** (kişiselleştirme menüsü) seçilebilir.
 - » Kişiselleştirme menüsünde hangi bilgilerin hangi ekran satırında gösterilmesi gerektiği ayarlanabilir.



- İlk menü noktasını göstermek için tuşa **1** basılı tutun.
 - » ODO gösterilir.
- Sonraki menü noktasına geçmek için de tuşa **2** kısa süre basın.
 - » Üst ekran satırında **3** menü noktası gösterilir.
 - » Alt ekran satırında **4** ayarlanan değer gösterilir. Aşağıdaki değerler ayarlanabilir.
 - TOP: Değer üst ekran satırında gösterilir.
 - BOTTOM: Değer alt ekran satırında gösterilir.

- BOTH: Değer her iki ekran satırında gösterilir.
 - OFF: Değer gösterilmez.
 - Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **1** kısa süre basın.
- Aşağıdaki menü noktaları seçilebilir (fabrika ayarları parantez içinde gösterilmiştir). Bazı menü noktaları ancak ilgili özel donanım mevcutsa gösterilir.
- ODO: Toplam kilometre sayacı (TOP, OFF ayarı olanaksız)
 - TRIP 1: Günlük kilometre sayacı 1 (TOP)
 - TRIP 2: Günlük kilometre sayacı 2 (TOP)
 - TRIP A: Otomatik günlük kilometre sayacı (TOP)
 - TEMP.: Dış sıcaklık (BOTTOM)
 - ENG.T.: Motor sıcaklığı (BOTTOM)
 - RANGE: Menzil (TOP)
 - CONS. 1: Ortalama yakıt tüketimi 1 (BOTTOM)

- CONS. 2: Ortalama yakıt tüketimi 2 (BOTTOM)
- CONS.: Anlık sarfiyat (TOP)
- SPEED: Ortalama hız (BOTTOM)
- RDC: Lastik basınçları (BOTTOM)
- VOLTG.: Araç elektrik gerilimi (BOTTOM)
- T. TOT.: Kronometre toplam süresi (BOTTOM)
- T. RIDE: Kronometre sürüş süresi (BOTTOM)
- DATE: Tarih (BOTTOM)
- SRV. 1: Sonraki servis tarihi (OFF)
- SRV. 2: Sonraki servis için kalan yol mesafesi (OFF)
- OIL LVL: Yağ seviyesi uyarısı (BOTTOM)
- EXIT: Kişiselleştirme menüsünü sonlandırır.



- Kişiselleştirme menüsünden çıkmak için menü noktasında EXIT **3** tuşa **2** kısa süre basın.
- Kişiselleştirme menüsünden herhangi bir noktada çıkmak için tuşa **1** basılı tutun.
- » O ana kadar yapılmış olan tüm ayarlar kaydedilir.

Alarm sistemi (DWA)

- Alarm sistemi (DWA) ^{ÖD} ile

Alarm sinyali

DWA alarmını aşağıdakiler tetikleyebilir:

- Hareket sezicisi
- Yetkisiz araç anahtarı ile kontağın açılması.
- DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması (DWA akümülatörü akım beslemesini devralır - yalnızca alarm sesi duyulur, sinyal lambası yanmaz).

DWA akümülatörü boşalmışsa, tüm fonksiyonlar korunur ancak araç akümülatörünün ayrılması durumunda alarm tetikleme artık mümkün olmaz.



Alarm süresi

26 s (Alarm sırasında bir alarm sesi duyulur ve sinyal lambası yanıp söner. Alarm sesinin türü bir BMW Motorrad Servisi tarafından ayarlanabilir.)

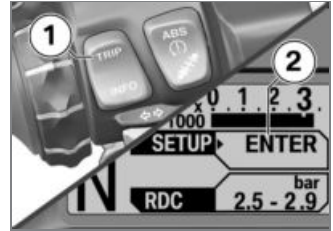
Sürücü yokken bir alarm tetiklendiyse kontak açıldıktan sonra bir defa duyulan bir alarm sesi ile bu konuda bilgi verilir. Ardından DWA ışıklı diyot bir dakika süreyle alarmının nedenini gösterir.

DWA ışıklı diyot ışık sinyalleri:

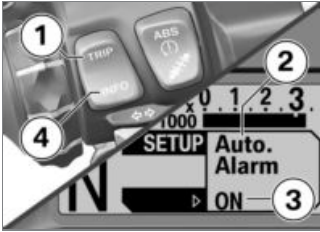
- 1 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 1
- 2 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 2
- 3 kez yanıp sönmesi: Kontak yetkisiz araç anahtarıyla açıldı
- 4 kez yanıp sönmesi: DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması
- 5 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 3

DWA ayarlama

- Kontakın açılması (48).



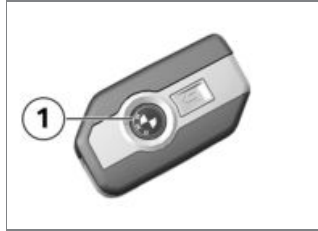
- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak üst ekran satırında **2** ENTER yazısının gösterilmesini sağlayın.
- Tuşu **1** basılı tutarsanız SETUP menüsü başlatılır.



- Tuşa **1** kısa süre basarak Auto. Alarm menü noktasını seçin.
 - » Üst ekran satırında **2** Auto. Alarm gösterilir.
 - » Alt ekran satırında **3** ayarlanan değer ON/OFF gösterilir.
 - Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **4** kısa süre basın.
- Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:
- ON: DWA aktiftir veya kontak kapatıldıktan sonra otomatik olarak aktifleştirilir.
 - OFF: DWA aktif konumdan çıkarılmıştır.

DWA Aktive etmek

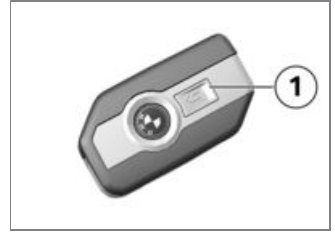
- Kontakın açılması (▮▮▮ 48).
- DWA ayarlama (▮▮▮ 67).
- Kontakı kapatın.
- » DWA aktifleştirildiğinde kontak kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak aktifleştirilir.
- » Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.
- Keyless Ride ^{ÖD} ile



- Butona **1** kısaca basın.
- » Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
- » Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA aktiftir.

DWA devre dışı bırak

- Kontakı açın.
- Keyless Ride ^{ÖD} ile



- Butona **1** kısaca basın.
- » Sinyal lambası bir defa yanıp söner.
- » Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA kapatılır.

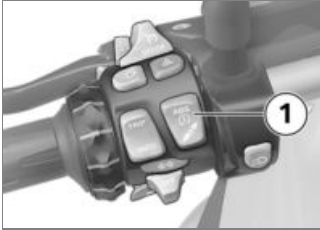
Anti blokaj sistemi (ABS)

ABS kapatılmalıdır

ACIKLAMA

BMW Motorrad Integral ABS fren sistemlerine ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

- Konağın açılması (→ 48).



- ABS ikaz ışığı gösterge davranışını değiştirene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



ACIKLAMA

ABS-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀

- » Önce ASC/DTC sembolünün gösterge tutumu değişir. ABS kontrol ve ikaz ışığı tepki verene kadar **1** butonunu basılı tutun. Bu durumda ASC/DTC ayarı değişmez.



yanar.

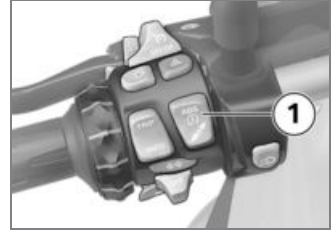
- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



yanmaya devam eder.

- » ABS kapalıdır, Integral fonksiyonu halen etkidir.

ABS açma



- ABS kontrol ve ikaz ışığı gösterge davranışını değiştirene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



ACIKLAMA

ABS fonksiyonu sürüş sırasında da açılabilir.◀



söner. Kendi kendini diagnostic etme tamamlanmamışsa ikaz ışığı yanıp sönmeye başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

» ABS açılır.

- Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.



ABS arızası

Kontak kapatılıp açıldıktan sonra asgari hız üzerinde sürüş yapıldığında ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam ediyorsa, bir ABS hatası mevcuttur. (Asgari hız: 5 km/h)

Otomatik denge kontrolü (ASC)

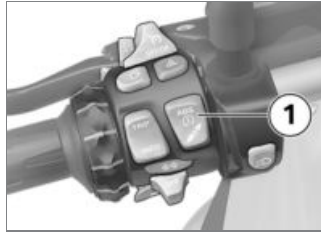
ASC/DTC kapatma



AÇIKLAMA

ASC ve DTC ile ilgili ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

- Kontağın açılması (▶▶▶ 48).



- ASCDTC ikaz ışığı gösterge davranışını değiştirene kadar **1** butonunu basılı tutun.



AÇIKLAMA

ASC/DTC fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀



yanar.

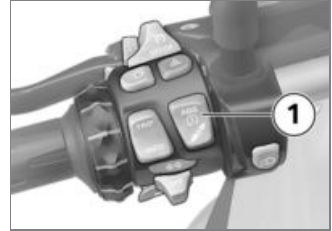
- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



yanmaya devam eder.

» ASC/DTC kapatılır.

ASC/DTC açma



- ASCDTC ikaz ışığı tepki verene kadar **1** butonunu basılı tutun.



AÇIKLAMA

ASC/DTC fonksiyonu sürüş sırasında da açılabilir.◀



söner. Kendi kendini diagnostic etme tamamlanmışsa ikaz ışığı yanıp sönmeye başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

- » ASC/DTC açılır.
- Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.



ASC/DTC arızası

Ateşleme kapatılıp açıldıktan sonra asgari hız üzerinde sürüş yapıldığında ASC/DTC ikaz ışığı yanmaya devam ediyorsa, bir ASC/DTC arızası mevcuttur. (Asgari hız: 5 km/h)

Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)

– Dynamic ESA^{ÖD} ile

Dynamic ESA Ayar imkanları

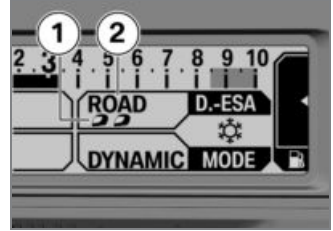
Elektronik süspansiyon ayarı Dynamic ESA ile motosikletinizi yüke ve zemine göre konforlu bir şekilde adapte edebilirsiniz. Dynamic ESA, yükseklik seviyesi sezicisi aracılığıyla yürüyen aksamdaki hareketleri algılar ve EDC valflerini ayarlayarak bunlara tepki verir. Böylece yürüyen aksam zemini durumuna göre ayarlanmış olur.

Ana ayardan (ROAD) başlayarak sönümleme daha da sert (DYNAMIC) ayarlanabilir.

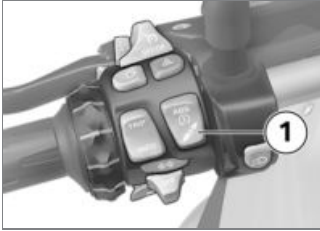
Sistemin doğru işlevinin sağlanması için, Dynamic ESA motor çalışır durumdayken düzenli aralıklarla kendini kalibre eder. Bu kalibrasyon esnasında şasi ayarı yapılamaz.

Yürüyen aksamın ayarlanması

- Kontağın açılması (48).



Yay ön gerilimi, çok fonksiyonlu ekranda alan **1** içinde, sönümleme ise alan **2** içinde gösterilir.



Sönülmeyi ayarlamak için:

- İstenen ayar gösterilinceye kadar butona **1** birden çok kez kısa süre basın.



AÇIKLAMA

Sürüş esnasında sönümleme ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:

- ROAD: Konforlu amortisör
- DYNAMIC: Spor amortisör

Yay ön yükünü ayarlamak için:

- Motorun çalıştırılması (→ 90).
- İstenen ayar gösterilene kadar tuşa **1** basılı tutun.



AÇIKLAMA

Sürüş esnasında yay ön yükü ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:



Solo sürüş (sadece sürücü)



Bagajlı solo sürüş (sadece sürücü)



Yolcu ile sürüş (ve bagaj)

- Yola devam etmeden önce ayar işlemini bekleyin.
- » Tuşa **1** uzun süre boyunca basılmazsa, sönümleme ve yay ön yükü göstergedeki gibi ayarlanır. Ayar esnasında ESA göstergesi yanıp söner.

- Çok düşük sıcaklıklarda yay ön yükünü yükseltmeden önce motosikletin yükünü hafifletin, gerekirse yolcuyla indirin.

Sürüş modu

Sürüş modlarının kullanılması



AÇIKLAMA

Seçilebilir sürüş modlarına ilişkin daha fazla bilgiyi "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

BMW Motorrad motosikletiniz için kendi durumunuza uygun olanı seçebileceğiniz 3 kullanım senaryosu geliştirmiştir:

- Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş.
- Kuru yollarda sürüş.

- Sürüş modları Pro^{ÖD} ile
- Kuru yollarda sportif sürüş.

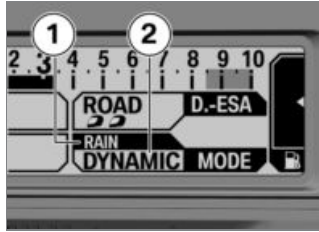
Bu 3 senaryonun her biri için motor torkunun, gaz yeme durumunun ve ASC/DTC ayarlama işleminin optimum biçimde birlikte çalışması sağlanır.

Sürüş modunun ayarlanması

- Konağın açılması (→ 48).



- Tuşa **1** basınız.



Konumda **2** güncel ayar gösterilir. Her tuşa basıldığında pozisyon **1** içinde olanaklı bir sürüş modu gösterilir.



- **1** butonuna, istenen sürüş modu gösterilene kadar basın.

Aşağıdaki sürüş modları arasında seçim yapılabilir:

- RAIN: Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş için.
- ROAD: Kuru yollarda sürüş için.

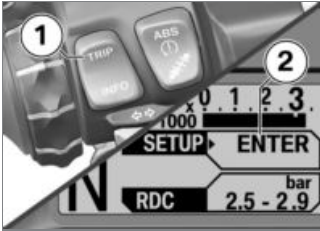
- Sürüş modları Pro^{ÖD} ile
- » Ayrıca aşağıdaki sürüş modları da seçilebilir:
- DYNAMIC: Kuru yollarda dinamik sürüş için.
- USER: Sürüş modu için kullanıcıya özgü ayar.<

- Sürüş modunu seçin.
- » Aracın durması durumunda, seçilen sürüş modu yakl. 2 saniye sonra devreye alınır.
- » Yeni sürüş modunun sürüş sırasında aktifleştirilmesi ancak gaz kolu rölanti konumundaysa ve frenleme yapılmıyorsa gerçekleştirilir.
- » Ayarlanan sürüş modu, ilgili motor karakteristiği adaptasyonları ve ASC/DTC ayarları ile

birlikte ateşleme kapatıldıktan sonra da aynen kalır.

Sürüş modunun kişiselleştirilmesi

- Sürüş modları Pro^{OD} ile
- USER sürüş modunu seçin.



- **1** butonuna birden çok defa kısa süre üst ekran satırında **2** SETUP ENTER yazısının gösterilene kadar basın.
- Tuşu **1** basılı tutarsanız SETUP menüsü başlatılır.



- **1** butonuna birden çok defa kısa süre üst ekran satırında **2** User Mode ENTER yazısının gösterilene kadar basın.
- User modunu konfigüre etmek için tuşu **3** basılı tutun.

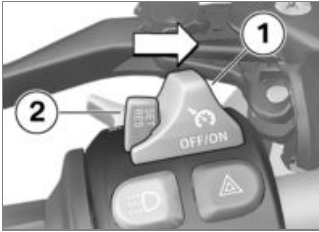


- Sonraki menü noktasına geçmek için de tuşu **1** kısa süre basın.
- » Üst ekran satırında **2** aşağıdaki menü noktaları arasında seçim yapılabilir:
 - ENGINE
 - DTC
- **4** butonuna, istenen değer alt ekran satırında **3** gösterilene kadar birkaç defa kısa basın.
- **1** butonuna, User EXIT gösterilene kadar kısa süreli basın.
- Tuşu **4** basılı tutarsanız User menüsünden çıkarsınız.

Otomatik hız kontrolü sistemi

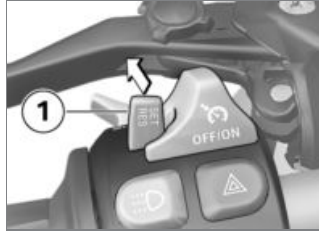
- Otomatik hız kontrolü sistemi ^{ÖD} ile

Otomatik hız kontrolü sisteminin açılması



- Şalteri **1** sağa doğru itin.
- » **2** tuşunun kullanım kilidi açılır.

Hızın kaydedilmesi



- Tuşu **1** kısa süre öne doğru bastırın.



Otomatik hız kontrolü sistemi ayarlama bölgesi

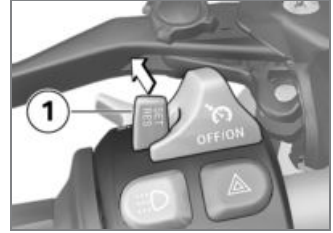
20...210 km/h



Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı yanar.

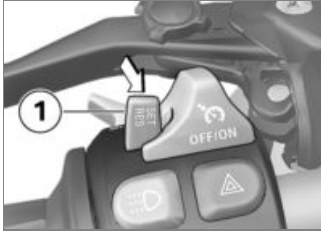
- » O andaki sürüş hızı korunur ve hafızaya kaydedilir.

Hızlanma



- Tuşu **1** kısa süre öne doğru bastırın.
- » Hız, her basışta 2 km/h artırılır.
- Tuşu **1** öne doğru basılı tutun.
- » Hız kademesiz olarak artırılır.
- » Tuşa **1** basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Hız azaltma



- Tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.
- » Hız, her basışta 2 km/h azaltılır.
- Tuşu **1** arkaya doğru basılı tutun.
- » Hız kademesiz olarak azaltılır.
- » Tuşa **1** basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Otomatik hız kontrolü sisteminin devre dışı bırakılması

- Otomatik hız kontrol sistemini devreden çıkarmak için frene,

debriyaja veya gaz koluna (gazi ana ayar konumuna kadar geri çekin) basın.



AÇIKLAMA

Pro vites asistanı ile gerçekleştirilen vites değiştirme işlemlerinde, güvenlik nedeniyle otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀

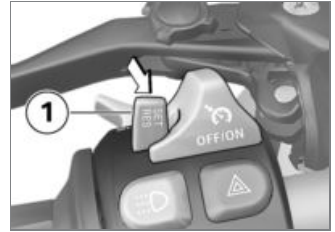


AÇIKLAMA

ASC ve DTC müdahalelerinde güvenlik nedenleriyle otomatik hız kontrolü sistemi otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀

- » Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı söner.

Önceki hızın yeniden devralınması



- Kaydedilen hızı yeniden devralmak için tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.



AÇIKLAMA

Otomatik hız kontrolü sistemi gaz verme yoluyla devre dışı bırakılmaz. Gaz kolu bırakıldığında, daha düşük bir değer seçilmek istense bile, hız sadece kaydedilen değere kadar düşer.◀



Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı yanar.

Otomatik hız kontrolü sisteminin kapatılması



- Şalteri **1** sola doğru itin.
» Sistem kapatılır.
» Tuş **2** bloke edilmiştir.

Isıtmalı elcikler

– Isıtmalı elcikler^{ÖD} ile

Isıtmalı tutamakları kullanma



AÇIKLAMA

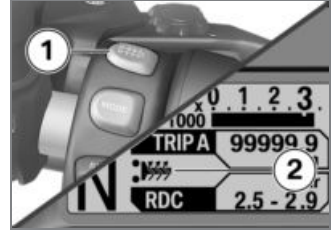
Isıtmalı tutamaklar yalnızca motor çalışır durumdayken aktiftir.◀



AÇIKLAMA

Isıtmalı elcikler nedeniyle yükselen akım tüketimi, düşük devir bölgesindeki sürüşlerde akümülatörün deşarj olmasına neden olabilir. Şarjı yetersiz akümülatörde, ilk çalıştırma kabiliyetinin sağlanması için ısıtmalı elcikler kapatılır.◀

- Motorun çalıştırılması (90).



- Tuşa **1** birden çok defa basarak istenen ısıtma kademesinin **2** gösterilmesini sağlayın.

Gidon tutamakları iki kademe ısıtılabilir.



İlk ısıtma kademesi %50 ısıtma gücü



İkinci ısıtma kademesi %100 ısıtma gücü

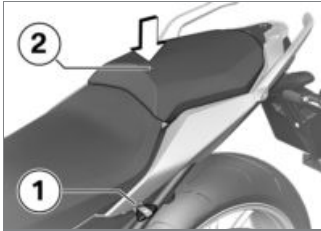
- » İkinci ısıtma kademesi elciğin hızlı ısınmasına yarar; ısındıktan sonra birinci seviyeye geri dönmelidir.
- » Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.

- Isıtmalı tutamakları kapatmak için ısıtmalı tutamak sembolü **2** ekranda artık görüntülenmeyinceye kadar tuşa **1** basın.

Sürücü ve yolcu selesi

Yolcu selesinin sökülmesi

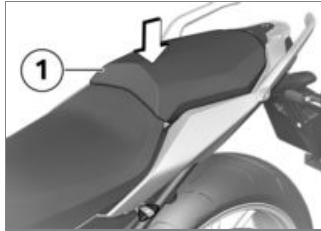
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sele kilidini **1** araç anahtarıyla sola doğru çevirin ve tutun, bu esnada yolcu selesini **2** ön kısımda destekleyerek aşağı doğru bastırın.

- Arka seleyi **2** önden kaldırın ve araç anahtarını bırakın.
- Arka seleyi **2** çıkarın ve kaplamalı tarafı aşağı gelecek biçimde temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Yolcu selesinin takılması



- Önce arka bölümdaki yolcu selesini **1** bağlantı yerlerine itin.
- Ön yolcu selesini **1** kuvvetlice aşağıya doğru bastırın.
- » Sürücü selesi duyulur şekilde kilitlenir.

Sürücü selesinin sökülmesi

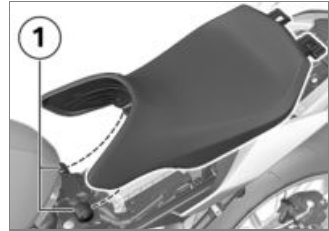
- Yolcu selesinin sökülmesi (→ 78).

Sürücü sele kilidi açık.

- Arka sürücü selesini çıkarın ve temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Sürücü selesinin takılması

- Yolcu selesinin sökülmesi (→ 78).



- Sürücü selesini dayanak noktasına kadar ön bağlantı yerine **1**

bastırın ve ardından arkaya yerleştirin.

Ayarlama

Ayna	82
Far	82
Debriyaj	83
Fren	84
Yay ön gerilimi	84
Amortisör	85

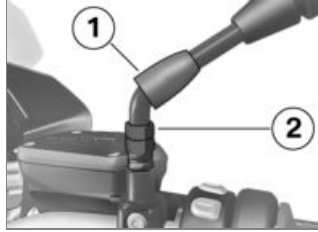
Ayna

Aynaların ayarlanması



- Aynayı hareket ettirerek istediğiniz pozisyona getirin.

Ayna kolunun ayarlanması



- Ayna kolu üzerindeki civatanın koruma kapağını **1** yukarı itin.
- Somunu **2** gevşetin.
- Ayna kolunu istenilen pozisyona getirin.
- Somunu torkla sıkın, bu esnada ayna kolunu sabit tutun.



Aynadan (kontra somun)
adaptöre

22 Nm (Sol dişli)

- Koruma kapağını **1** civatanın üzerine itiniz.

Far

Işık mesafesi ve yay ön yükü

Yay ön yükü, yüke göre ayarlandığında ışık mesafesi genelde sabit kalır.

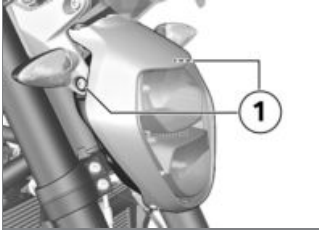
Sadece yüksek yüklerde, yay ön yükünün adaptasyonu yetersiz olabilir. Bu durumda ışık mesafesi, yüke adapte edilmelidir.



AÇIKLAMA

Doğru ışık mesafesi konusunda şüpheleriniz varsa, ayarların en kısa sürede bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.◀

Far yükseklik ayarı



Eğer yükleme çok fazla iken yay ön yükü ayarlaması ışığın karşıdan gelen trafiği rahatsız etmemesi için yeterli olmazsa:

- Cıvataları **1** araç kitiyle gevşetin.



AÇIKLAMA

Motosikleti ana destek veya yan destek üzerine yerleştirin.◀

- Far ışığını indirmek için farı biraz aşağı döndürün (yüke bağlı olarak).

Motosiklet yeniden düşük yükleme ile sürülecekse:

- Farın ana ayarlarının servis tarafından yeniden oluşturulabilmesi için bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.
- Cıvataları **1** araç kitiyle sıkın.

Debriyaj

Debriyaj kolunun ayarlanması

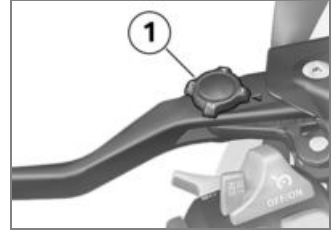


UYARI

Debriyaj pedalının sürüş sırasında ayarlanması

Kaza tehlikesi

- Debriyaj kolunu motor hareket-siz hale gelene kadar ayarlamaya çalışmayın.◀



- Ayar çarkını **1** istenen konuma çevirin.



AÇIKLAMA

Debriyaj kolunu öne doğru bastırdığınızda ayar çarkı daha kolay şekilde çevrilebilir.◀

- » Dört ayarlama mümkündür:
 - **Konum 1:** Gidon tutamağı ile debriyaj kolu arasında en az mesafe
 - **Konum 4:** Gidon tutamağı ile debriyaj kolu arasında en fazla mesafe

Fren

El freni kolunun ayarlanması

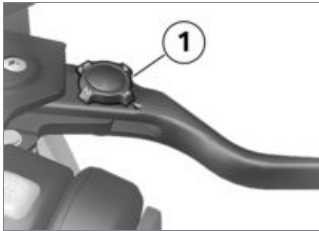


UYARI

Park freni kolunun sürüş sırasında ayarlanması

Kaza tehlikesi

- El freni kolunu sadece motorunuz ile durduğunuzda ayarlayınız.◀



- Ayar çarkını **1** istenen konuma çevirin.



AÇIKLAMA

El freni kolunu öne doğru bas-tırdığınızda ayar çarkı daha kolay şekilde çevrilebilir.◀

» Dört ayarlama mümkündür:

- **Konum 1:** Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en az mesafe
- **Konum 4:** Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en fazla mesafe

Yay ön gerilimi

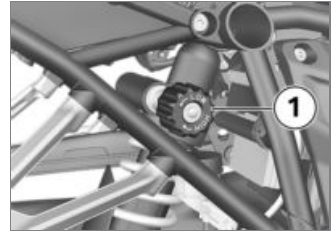
- Dynamic ESA^{ÖD} olmadan

Ayarlama

Arka tekerlekteki yay ön yükü, motosikletin yüküne göre ayarlanmalıdır. Yük artarsa yay ön yükünün de artması gerekir, yük azalırsa düşük bir yay ön yükü yeterlidir.

Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



UYARI

Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.

Daha kötü sürüş tutumu.

- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀

⚠ UYARI

Yay ön geriliminin sürüş esnasında ayarlanması.

Kaza tehlikesi

- Yay ön yükünü sadece motosikletiniz ile durduğunuzda ayarlayın.◀
- Yay ön gerilimini azaltmak için ayar çarkını **1** oku yönünde LOW çevirin.
- Yay ön gerilimini arttırmak için ayar çarkını **1** oku yönünde HIGH çevirin.



Arka yay ön yükü temel ayarı

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar çevirin. (Yük olmaksızın sadece sürücü)



Arka yay ön yükü temel ayarı

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar çevirin ve ardından HIGH yönünde 15 tur döndürün. (Yük ile sadece sürücü)

Ayar çarkını HIGH yönünde sınır konuma kadar çevirin. (Yük ile yolcu ve sürücü)

Amortisör

– Dynamic ESA^{ÖD} olmadan

Ayarlama

Sönümleme yolun özelliklerine ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

- Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.
- Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümleme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.

Arka tekerlekte sönümleme ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Sönümleme ayarlamasını aracın sol tarafından gerçekleştirin.



- Sönümlemeyi artırmak için ayar çarkını **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sönümlemeyi azaltmak için ayar çarkını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.



Arka tekerlek sönümleme
ana ayarı

Ayar çarkını sınır konuma kadar
saat yönünde çevirin, ardından
6 tur da saat dönüş yönünün
tersine çevirin. (Yük olmaksızın
sadece sürücü)

Ayar çarkını sınır konuma kadar
saat yönünde çevirin, ardından
4 tur da saat dönüş yönünün
tersine çevirin. (Yük ile sadece
sürücü)

Ayar çarkını sınır konuma kadar
çevirin. (Yük ile yolcu ve sü-
rücü)

Sürüş

Güvenlik uyarıları	88
Kontrol listesi	90
Çalıştırma	90
Rodaj	93
Vites değiştirme	94
Frenler	95
Motosikleti durdurma	97
Yakıt deposunun doldurulması	98
Motosikletin taşıma için sabitlen- mesi	101

Güvenlik uyarıları

Sürücü donanımı

Üzerinizde doğru kıyafet olmadan sürüş yapmayın! Her zaman

- kask takın
- motosiklet kıyafeti giyin
- eldiven takın
- motosiklet çizmesi giyin

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

Yükleme



UYARI

**Aşırı yük ve dengesiz yük-
leme nedeniyle sürüş stabili-
tesinin zayıflaması**

Düşme tehlikesi

- İzin verilen toplam ağırlık aşılmamalıdır ve yükleme bilgileri dikkate alınmalıdır.◀
- Yay ön yükü ve sönümleme ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.
- Sol ve sağ çanta hacim dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ ağırlık dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Ağır eşyaları alta ve iç kısma yerleştirin.
- Bagajdaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın (ayrıca bkz. "Aksesuar" bölümü).
- arka çanta^{ÖA} ile
- Arka çantadaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın (ayrıca bkz. "Aksesuar" bölümü).◀
- Küçük depo çantası^{ÖA} ile
- Küçük depo çantasının azami yük ve azami hızı bilgisine dikkat edin.



Küçük depo çantasının yükü

maks 5 kg



Küçük depo çantasıyla sürüşler için hız sınırı

maks 180 km/h◀

Hız

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu negatif etkileyebilir:

- Süspansiyon ve sönümleme sistemlerinin yanlış ayarlanması
- Dengesiz dağılmış yük
- Bol giysiler
- Çok düşük lastik basıncı
- Kötü lastik profili
- vs.

Azami hız

⚠ TEHLİKE

Motosikletin belirtilen azami hızı, lastiklerin izin verilen azami hızından yüksek

Çok yüksek hızlarda lastik hasarı nedeniyle kaza tehlikesi

- Lastikler için geçerli olan azami hız dikkate alınmalıdır.◀

Müsaade edilen azami hız bilgilerin bulunduğu çıkartmayı görüş alanında bulundurun.

Zehirlenme tehlikesi

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.

⚠ UYARI

Sağlığa zararlı egzoz gazları

Boğulma tehlikesi

- Egzoz gazlarını solumayın.
- Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.◀

Yanma tehlikesi

⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında motorun ve egzoz sisteminin aşırı ısınması

Yanma tehlikesi

- Araç durdurulduktan sonra hiç kimsenin veya hiçbir cismin motora ve egzoz sistemine temas etmemesine dikkat edilmelidir.◀

Katalitik konvertör

Yanmada kesiklik nedeniyle katalitik konvertöre yanmamış yakıt gelirse, aşırı ısınma ve hasar tehlikesi söz konusu olur.

Aşağıdaki spesifikasyonlar dikkate alınmalıdır:

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayın.
- Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayın.

- Yanmada kesiklik durumunda motor derhal durdurulmalıdır.
- Sadece kurşunsuz yakıt doldurun.
- Belirtilen tüm bakım aralıklarına uyun.

⚠ DİKKAT

Katalitik konvertörde yanmamış yakıt

Katalitik konvertör hasarı

- Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat edin.◀

Aşırı ısınma riski

⚠ DİKKAT

Araç dururken motorun uzun süre çalışması

Yetersiz soğutma nedeniyle aşırı ısınma, aşırı durumlarda aracın yanması

- Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın.
- Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın.◀

Ayarların değiştirilmesi



DİKKAT

Motosiklet ayarlarında değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz keleklerinde, debriyajda)

İlgili yapı elemanlarında hasar, güvenlik fonksiyonları devre dışı, garanti devre dışı

- Ayarlarda değişiklik yapmayın.◀

Kontrol listesi

Kontrol listesi dikkate alınmalıdır

- Motosikletinizde düzenli aralıklarla gerçekleştireceğiniz kontroller için aşağıdaki kontrol listesini kullanın.

Her sürüşe başlama öncesinde:

- Fren sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Aydınlatma ve sinyal sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Debriyaj fonksiyon kontrolü (►►► 124).
- Lastik profil derinliği kontrolü (►►► 126).
- Lastik basıncının kontrol edilmesi (►►► 125).
- Bavulun ve bagajın emniyetli şekilde durduğunu kontrol edin.

Yakıt ikmali için her 3. sürüşe ara verme halinde

- Dynamic ESA^{ÖD} olmadan
- Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (►►► 84).
- Arka tekerlekte sönümleme ayarı (►►► 85).◀

- Dynamic ESA^{ÖD} ile
- Yürüyen aksamın ayarlanması (►►► 71).◀
- Motor yağı seviye kontrolü (►►► 118).
- Ön fren balata kalınlığı kontrolü (►►► 120).
- Arka fren balata kalınlığı kontrolü (►►► 121).
- Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü (►►► 122).
- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü (►►► 123).
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (►►► 124).

Çalıştırma

Motorun çalıştırılması

- Konağı açın.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (►►► 91)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►►► 92)

- » ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (172)
- Boşa alın veya vites takılıyken debriyaj kolunu çekin.



AÇIKLAMA

Yan destek açık ve vites takılı ise motor çalışmaz. Motosiklet, rölantide çalıştırıldıktan sonra yan sehpa açık olarak vites takılırsa motor durur.◀

- Soğuk çalıştırmada ve düşük sıcaklıklarda: Debriyaj kolunu çekin.



- Marş tuşuna 1 basın.



AÇIKLAMA

Yetersiz akümülatör geriliminde çalıştırma işlemi otomatik olarak kesilir. Bir sonraki çalıştırma demesinden önce akümülatör şarj edilmeli veya takviyeli çalıştırma yapılmalıdır.

Ayrıntıları "Bakım" bölümündeki Takviye yöntemi ile çalıştırma altında bulabilirsiniz.◀

- » Motor çalışır.
- » Eğer motor çalışmazsa, "Teknik veriler" bölümündeki arıza tablosu size yardımcı olabilir. (174)

Sürüş öncesi kontrol

Gösterge paneli, ateşleme açıldıktan sonra ibreli gösterge elemanları ve ikaz ışıkları için "Pre-Ride-Check" olarak bilinen testi uygular. Test esnasında motor çalıştırılırsa test yarıda kesilir.

Safha 1

Hız göstergesinin ibresi son dayanak noktasına kadar hareket etti. Aynı anda tüm ikaz ışıkları sırasıyla yanar. Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.

Safha 2

Hız göstergesinin ibresi başlangıç konumuna kadar hareket etti. Aynı anda tüm açık ikaz ışıkları ters sırada söner. Genel ikaz lambası kırmızıdan sarıya geçiş yapar.

Egzoz emisyon ikaz ışığı ancak 15 saniye sonra söner.

Hız göstergesi ibresi hareket etmediyse veya ikaz ışıklarının biri açılmadıysa:



UYARI

Arızalı ikaz lambaları

Fonksiyon arızaları göstergesi çalışmıyor

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.◀
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

ABS kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad Integral ABS fonksiyonunun çalışmaya hazır olma durumu kendi kendini diyagnoz etme özelliğiyle kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



yanıp söner.

Safha 2

» İlk kalkışta tekerlek devri sezicilerinin kontrolü.



yanıp söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

- » ABS kontrol ve ikaz lambası söner.
- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.



ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: 5 km/h)

ABS kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ABS arızası görüntülenirse:

- Sürüş devam edilebilir. ABS ve Integral fonksiyonunun kullanılamayacağı dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad ASC/DTC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin

kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



yavaş yanıp söner.

Safha 2

» Sürüş sırasında diyagnoz edilebilir sistem bileşenlerinin kontrolü.



yavaş yanıp söner.

ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ASC/DTC ikaz ışığı söner.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.

 ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC/DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekkerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: 5 km/h)

ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ASC/DTC arızası görünülürse:

- Sürüşe devam edilebilir. ASC/DTC fonksiyonun kullanılamaz durumda olduğunu dikkate alın.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Rodaj

Motor

- İlk teslimat öncesi bakıma kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçının.
- Mümkünse bol virajlı ve hafif rampalı yollar seçin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.



Rodaj devir sayıları

<5000 min⁻¹ (Kilometre durumu 0...1000 km)

Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1000 km)

- Teslimat öncesi bakımın yapılması için katedilmesi gereken km'ye dikkat edin.



Teslimat öncesi bakıma kadar katedilen km

500...1200 km

Fren balataları

Yeni fren balataları optimum sür-tünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmalıdır. Fren koluna daha fazla basınç uygulamakla fren veriminde, başlangıçta yaşanan bu hafif azalma telafi edilebilir.



UYARI

Yeni fren balataları

Fren mesafesinin uzaması, kaza tehlikesi

- Önceden fren yapınız.◀

Lastik

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.



UYARI

Islak yolda ve aşırı eğimli yerlerde yeni lastiklerde yol tutuş kaybı

Kaza tehlikesi

- İhtiyatlı sürün ve aşırı eğimli konumlardan kaçınınız.◀

Vites değiştirme

– vites asistanı Pro^{ÖD} ile

Vites asistanı Pro



AÇIKLAMA

Vites asistanı Pro, vites küçültme ve yükseltme işlemlerinde debriyaja veya gaz koluna basılmasına gerek bırakmadan sürücüyü destekler. Bir otomatik çalıştırma sözü konusu değildir. Sürücü sistemin önemli bir parçasıdır ve vites değiştirme işleminin zamanına kendisi karar verir.

Pro vites asistanını ile ilgili ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀



AÇIKLAMA

Pro vites asistanı ile gerçekleştirilen vites değiştirme işlemlerinde, güvenlik nedeniyle otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀



- Vites değiştirmek yine alışılmış biçimde vites koluna ayakla güç uygulayarak gerçekleştirilir.
- » Vites sürgü milindeki sezici **1** vites değiştirme isteğini algılar ve vites desteğini başlatır.

» Düşük viteslerdeki yüksek motor devirli sabit sürüşlerde, debriyaja basılmadan gerçekleştirilen vites değiştirme işlemi çok güçlü yük değişimi tepkilerine neden olabilir. BMW Motorrad, bu gibi sürüş durumlarında yalnızca debriyaja basılarak vites değiştirilmesini tavsiye eder. Devir sayısı sınırlayıcının bölgesinde vites asistanı Pro kullanımından kaçınılmalıdır.

» Aşağıdaki durumlarda vites desteği sağlanmaz:

- Debriyaja basılı.
- Vites kolu başlangıç konumunda değil
- Gaz keleşbeği (itme modu) kapalıyken veya geciktirme sırasında yüksek vites takma.
- Vites asistanı Pro ile başka bir vites değişimi gerçekleştirebilmek için, vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yünün tamamen alınmış olması gerekir.

Frenler

En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o kadar fazla yük biner. Tekerlek yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir.

En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön frene sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır. Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan ekstrem frenlemelerde dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetişemez ve fren kuvvetinin tamamı yola aktarılamaz.

Ön tekerleğin bloke olması BMW Motorrad Integral ABS sistemi tarafından önlenir.

Tehlikeli frenleme

– ABS Pro^{ÖD} ile

50 km/h üzerindeki hızlarda kuvvetli fren yapılması halinde, fren lambasının hızlı yanıp sönmeye ile arkadaki trafik katılımcıları uyarılır. Frenleme ile 15 km/h altında bir hız düşüldüğünde dörtlü flaşör sistemi yanar. 20 km/h üzerine çıktığında ise dörtlü flaşör sistemi otomatik olarak tekrar kapanır.

Eğim inişi



UYARI

Eğimli inişlerde sadece arka tekerlek freni ile frenleme

Frenleme gücü kaybı, Aşırı ısınma nedeniyle frenlerde hasar

- Ön ve arka fren ile motor frenini kullanın.◀

Islak ve kirli frenler

Fren disklerinde ve fren balata-
larında ıslaklık ve kir olması fren-
leme etkisinde kötüleşmeye ne-
den olur.

Şu durumlarda frenleme etkisinin
gecikeceği veya kötüleşeceği göz
önünde bulundurulmalıdır:

- Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
- Motosiklet yıkandıktan sonra.
- Tuz atılmış yollarda sürüşlerde.
- Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.

– Kirli yollardaki sürüşlerde.



UYARI

Islaklık ve kirden dolayı kötüleşen frenleme etkisi

Kaza tehlikesi

- Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse ma-nuel temizleyin.
- Tam fren gücüne tekrar ula-
şana kadar erken frenleme yapın.◀

ABS Pro

– ABS Pro^{ÖD} ile

Sürüş fiziğinin getirdiği sınırlar



UYARI

Virajlarda frenleme

ABS Pro nedeniyle devrilme tehli-
kesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumlu-luğundadır.
- Sunulan ek güvenliği riskli süre-
rek sınırlamayın.◀

ABS Pro tüm sürüş modlarında kullanılabilir.

Düşme ihtimali ortadan kaldırılamaz

ABS Pro sürücü için değerli bir destek ve eğik durumdayken frenleme sırasında büyük bir gü-
venlik artışı sunsa da, sürüş fiziği-
nin sınırlarını yeniden tanımlamak
mümkün değildir. Eskiden olduğu
gibi hatalı değerlendirmeler veya
sürüş hataları nedeniyle bu sınırlar
aşılabilir. Aşırı durumlarda düşme
de söz konusu olabilir.

Trafiğe açık caddelerde kullanım

ABS Pro normal trafiğe açık cad-
delerde motosikletin daha güvenli
biçimde kullanılmasına yardımcı

olur. Frenleme sırasında virajlarda beklenmedik biçimde ortaya çıkan tehlikelerde tekerleklerin bloke olması ve kayması, sürüş fiziği sınırları dahilinde engellenir.



AÇIKLAMA

ABS Pro sınır bölgesinde bir eğiklik durumunda bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.◀

Motosikleti durdurma

Yan destek

- Motoru durdurun.



DİKKAT

Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀



DİKKAT

Ek ağırlık ile yan desteklere binen yük

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Yan destek park konumundayken aracın üzerine oturulmamalıdır.◀
- Yan desteği açın ve motosikleti üstüne bırakın.
- Gidonu sola kırın.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vitese takılı olarak bırakılmalıdır.

Ana sehpa

– Ana sehpa^{ÖD} ile

- Motoru durdurun.



DİKKAT

Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀



DİKKAT

Güçlü hareketlerde devrilme desteğinin katlanması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Ana sehpa açıkken aracın üzerine oturmayın.◀
- Ana sehpayı açın ve motosikleti üstüne oturtun.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vitese takılı olarak bırakılmalıdır.

Yakıt deposunun doldurulması

Yakıt kalitesi

Ön koşul

Optimum yakıt tüketimi için yakıtın kükürtsüz veya mümkün olduğunca az kükürlü olması gerekir.



DİKKAT

Kurşun içerikli yakıt doldurulması

Katalitik konvertör hasarı

- Kurşun içerikli veya metal katkı (örn. manganez veya demir) yakıt doldurulmamalıdır.◀
- Etanol oranı azami %10 olan (yani E10) yakıtlar doldurulabilir.



Önerilen yakıt kalitesi

Süper kurşunsuz (maks %10 etanol, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI

Yakıt dolum işlemi



UYARI

Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀



UYARI

Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genleşme nedeniyle yakıt sızıntısı

Düşme tehlikesi

- Yakıt deposunu taşırmayın.◀

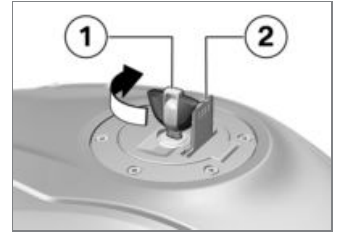


DİKKAT

Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıtla temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.◀
- Motosikleti yan sehpaye alarak sabitleyiniz, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Koruyucu kapağı **2** açın.

- Yakıt deposu kapağının kilidini kontak anahtarı **1** ile saat dönüş yönünde açın ve kapağı açın.



- Yukarıda belirtilen kaliteye sahip yakıtı, maksimum doldurma ağzının alt kenarına kadar doldurun.

AÇIKLAMA

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yakıt rezervi ikaz ışığının sönməsi için

oluşan dolum kapasitesi yakıt rezervinden yüksek olmalıdır.◀

AÇIKLAMA

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu miktarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀

	Kullanılabilir yakıt miktarı
	yakl. 18 l
	Rezerv yakıt miktarı
	yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Kontak anahtarını çekin ve korumaya kapağını kapatın.

Yakıt dolum işlemi

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Ön koşul

Gidon kilidi açık.

UYARI

Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀

UYARI

Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genişleme nedeniyle yakıt sıztması

Düşme tehlikesi

- Yakıt deposunu taşırmayın.◀

DİKKAT

Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıtı temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.◀
- Motosikleti yan sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağın kapatılması (► 49).



AÇIKLAMA

Kontak kapatıldıktan sonra yakıt deposu kapağı, belirlenen çalışmaya devam etme süresi içinde uzaktan kumandalı anahtar olmadan da frekans aralığı içinde açılabilir.◀



Yakıt deposu kapağının açılması için çalışmaya devam etme süresi

2 min

- » Yakıt deposu kapağının açılması **2 şekilde** gerçekleştirilebilir:

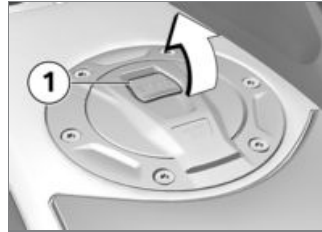
- Çalışmaya devam etme süresi sırasında.
- Çalışmaya devam etme süresi bitiminden sonra.

Versiyon 1

- Keyless Ride^{ÖD} ile

Ön koşul

Çalışmaya devam etme süresi içinde:



- Yakıt deposu kapağının kolunu **1** yavaşça yukarı doğru çekin.
- » Yakıt deposu kapağı kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.

Versiyon 2

- Keyless Ride^{ÖD} ile

Ön koşul

Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra:

- Uzaktan kumandalı anahtar frekans aralığına getirin.
- Mandalı **1** yavaşça yukarı doğru çekin.
- » Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtar ikaz ışığı yanıp söner.
- Yakıt deposu kapağının mandalını **1** tekrar yavaşça yukarı doğru çekin.
- » Yakıt deposu kapağı kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.



- Yukarıda belirtilen kaliteye sahip yakıtı, maksimum doldurma ağzının alt kenarına kadar doldurun.



AÇIKLAMA

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yakıt rezervi ikaz ışığının sönmesi için oluşan dolum kapasitesi yakıt rezervinden yüksek olmalıdır.◀



AÇIKLAMA

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu mik-

tarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀



Kullanılabilir yakıt miktarı

yakl. 18 l



Rezerv yakıt miktarı

yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice aşağıya bastırın.
 - » Yakıt deposu kapağı duyulur şekilde yerine oturur.
 - » Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra yakıt deposu kapağı otomatik olarak kilitlenir.
 - » Yerine oturtulan yakıt deposu kapağı, gidon kilidi emniyete alındıktan veya kontak açıldıktan sonra hemen kilitlenir.

Motosikletin taşıma için sabitlenmesi

- Bagaj eşya tespit lastiğinin temas ettiği tüm parçaları (örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanarak) çizilmeye karşı korumaya alın.



DİKKAT

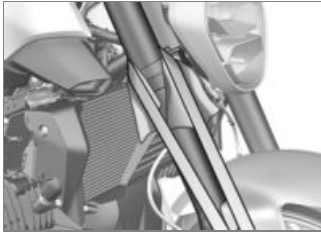
Kriko ile kaldırma sırasında aracın yana devrilmesi

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Aracı yana doğru devrilmeye karşı emniyete alın, bunun için

en iyi yöntem ikinci bir kişiden yardım almaktır.◀

- Motosikleti taşıma bölgesine itin, yan destek veya ana destek konumuna getirmeyin.



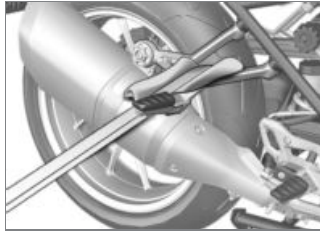
DİKKAT

Yapı elemanlarının sıkışması

Yapı parçası hasarı

- Fren boruları veya kablo grupları gibi parçaları sıkıştırmayın.◀
- Ön bagaj eşya tespit lastiğini her iki yandan alt çatal köprüsünün üzerine yerleştirin.

- Bagaj eşya tespit lastiğini aşağıya doğru gerin.



- Arka bagaj eşya tespit lastiğini, yolcu ayak kilidi tutucusuna iki tarafından sabitleyerek gerin.
- Tüm bagaj eşya tespit lastiklerini eşit biçimde gerin, araç olabildiğince sabitlenmiş olmalıdır.

Ayrıntılı teknik bilgiler

Genel bilgiler	104
Anti blokaj sistemi (ABS)	104
Otomatik denge kontrolü (ASC)	107
Dinamik Çekiş Kontrolü (DTC)	108
Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)	110
Sürüş modu	110
Lastik basıncı kontrolü (RDC)	111
Vites asistanı Pro	113

Genel bilgiler

Teknik konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/technology

Anti blokaj sistemi (ABS)

Kısmi entegre fren

Motosikletinizde kısmi entegre bir fren sistemi mevcuttur. Bu fren sisteminde el freni kolu ile ön ve arka fren birlikte devreye girer. Ayak freni kolu ise sadece arka frene müdahale eder.

BMW Motorrad Integral ABS, ABS ayarlı bir frenleme sırasında ön ve arka fren arasındaki fren gücü dağılımını motosikletin yüküne göre ayarlar ve böylece mümkün olan en kısa fren mesafesini sağlar.



DİKKAT

İntegral fonksiyonuna rağmen "Burn-out" denemesi

Arka tekerlek freni ve debriyaj hasarı

- Burn-out uygulamayın.◀

ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar.

Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilen azami fren kuvveti aşılsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesi yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum ortaya çıkmadan ABS sistemi devreye girer ve fren gücü, aktarılabilen azami fren

gücüne ayarlanır. Böylece tekerlekler dönmeye devam eder ve yol durumu ne olursa olsun sürüş stabilitesi korunur.

Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sıfıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu anda ABS sistemi sürtünme değerlerinin oldukça düşük olduğunu varsayacaktır (çakıl, buz, kar); böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş dengesi sağlanabilir. Gerçek durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

ABS sistemini sürücü nasıl fark eder?

Yukarıda açıklanan durumlardan dolayı ABS sistemi fren gücünü düşürmek zorundaysa, el freni kolunda titreşimler hissedilir.

El freni koluna basılırsa, Integral fonksiyonu aracılığıyla arka tekerlekte de fren basıncı oluşturulur. Ancak bundan sonra ayak frenine basılırsa, oluşmuş olan fren basıncı, ayak frenine el freni koluyla birlikte veya daha önce basılmasıyla oluşan karşı basınçtan önce hissedilir.

Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Kuvvetli ve ani frenlemeler yapılırken bazı durumlarda ABS sistemi arka tekerleğin yerle temasını kaybetmesini önleyemez. Bu durumda motosikletin takla atması da mümkündür.



UYARI

Güçlü frenleme nedeniyle arka tekerleğin yerden kesilmesi

Düşme tehlikesi

- Güçlü bir frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumunda, arka tekerleğin havalanmasını önleyemediğini unutmayın. ◀

ABS sistemi nasıl çalışıyor?

ABS sistemi fizik sınırları içerisinde her zeminde sürüş dengeğini sağlar. Bu sistem, aşırı iklim koşulları veya yarış pistinde yarışma koşulları altında olan ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Sürüş tutumu, sürüş yeteneklerine ve yol durumuna göre ayarlanmalıdır.

Özel durumlar

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

BMW Motorrad ABS sistemindeki problemlerin yanı sıra, olağan dışı sürüş durumları da bir hata/arıza mesajına neden olabilir:

- Rölantide veya vitesle takılıyken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.
- Uzun süre boyunca motor freniyle bloke edilen arka tekerlek, örn. kaygan zeminlerde.

Alışılmadık sürüş durumlarının birinden dolayı bir arıza mesajı meydana gelirse, kontak kapatılıp

açılarak ABS fonksiyonu tekrar etkinleştirilebilir.

Düzenli bakımın önemi nedir?



UYARI

Düzenli bakımı yapılmamış fren sistemi.

Kaza tehlikesi

- ABS sisteminin her zaman en uygun bakım durumunda olmasını sağlamak için, öngörülen bakım aralıklarına mutlaka uyulmalıdır. ◀

Güvenlik payı

ABS, fren mesafelerini kısalttığı için dikkatsiz sürüşlere sebep olmamalıdır. Bu sistem öncelikle, acil fren durumları için bir güvenlik payı oluşturmaktadır.



UYARI

Virajlarda frenleme

ABS olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- İlave güvenlik fonksiyonu özelliğini riskli sürerek sınırlamayın. ◀

ABS fonksiyonunun ABS Pro fonksiyonuna geliştirilmesi

– ABS Pro^{ÖD} ile

Şimdiye kadar BMW Motorrad, ABS ile düz sürüşte frenleme sırasında büyük ölçüde güvenlik sunuyordu. Şimdi ABS Pro virajlardaki frenleme sırasında da daha fazla güvenlik sunuyor. ABS Pro hızla frenleme durumunda tekerleklerin bloke edilmesini engeller. ABS Pro özellikle ani frenlemlerde tutarsız direksiyon kuvveti değişikliklerini ve buna bağlı olarak aracın istem dışı durmasını azaltır.

ABS kontrolü

Teknik açıdan bakıldığında ABS Pro ABS kontrolünü, ilgili sürüş durumuna bağlı olarak, motosikletin eğiklik durumu açısına göre ayarlar. Motorun eğiklik durumunu belirlemek için kayma ve dönme hızı oranı ve çapraz hızlanma sinyallerini kullanır.

Eğiklik durumu arttığında fren basıncı gradyanı frenleme başlangıcında her zaman daha fazla sınırlanır. Böylece basınç oluşumu yavaşlar. Ayrıca ABS kontrolü alanında basınç modülasyonu da dengeli hale gelir.

Sürücü için avantajlar

ABS Pro'nun sürücüye sağladığı avantaj, virajlarda bile hassas bir tepki ve yüksek bir frenleme ve sürüş stabilitesini mümkün olan en iyi gecikmeyle sunmasıdır.

Otomatik denge kontrolü (ASC)

ASC nasıl çalışır?

ASC sistemi ön ve arka tekerleğin tekerlek hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkında kayma ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

ASC sistemi nasıl tasarlanmıştır?

ASC trafiğe açık yollarda gerçekleştiren sürüşlerde sürücülerini desteklemek amacıyla bir asistan sistemi olarak tasarlanmıştır. Özellikle fizik yasalarının sınırlarında, sürücü ASC sisteminin kontrol olanaklarından kesin biçimde etkilenir (virajlarda ağırlık değişimi, gevşek yük).

Bu sistem, aşırı iklim koşulları veya yarış pistinde yarışma ko-

şulları altında olan ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmiştir. Bu durumlar için ASC sistemi kapatılabilir.



UYARI

Riskli sürüş

ASC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın. ◀

Özel durumlar

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlarda bu nedenle geç bir hızlanma söz konusu olabilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleği tanımlamak için ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ASC fonksiyonu kapatılır ve bir ASC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

Aşağıdaki alışılmadık sürüş durumları ASC sisteminin otomatik olarak kapatılmasına neden olabilir:

- Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (Wheelie).
- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vitesle takılıken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

Kontağın kapatılıp açılmasıyla ve sonrasında sa asgari hız ile sürülmesiyle ASC tekrar aktifleştirilir.



ASC fonksiyonunun devreye alınması için asgari

hız

min 10 km/h

Aşırı hızlanma durumunda ön tekerlek yerle temasını yitirirse, ön tekerlek tekrar yere temas edene kadar ASC motor torkunu düşürür.

BMW Motorrad bu durumda gazın biraz kesilmesini önerir; böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyayı çekmeden aniden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin bloke olmasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum ASC tarafından kontrol edilemez.

Dinamik Çekiş Kontrolü (DTC)

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)^{ÖD} ile

DTC nasıl çalışır?

DTC sistemi ön ve arka tekerleğin tekerlek hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkında kayma ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

DTC bir eğik konum sezicisine sahiptir ve böylece virajlarda tekerlek kaymasını daha hassas biçimde kontrol edebilir. Böylece aynı stabiliteyle dinamik araç durumları mümkün olur. DYNAMIC modunda DTC desteğiyle hafif Wheelies manevraları yapılabilir.

DTC sistemi nasıl tasarlanmıştır?

DTC trafiğe açık yollarda gerçekleştirilen sürüşlerde sürücülerini desteklemek amacıyla bir asistan sistemi olarak tasarlanmıştır. Özellikle fizik yasalarının sınırlandırında, sürücü DTC sisteminin kontrol olanaklarından kesin biçimde etkilenir (virajlarda ağırlık değişimi, gevşek yük). Bu sistem, aşırı iklim koşulları veya yarış pistinde yarışma koşulları altında olan ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Bu durumlar için DTC kapatılabilir.

⚠ UYARI

Riskli sürüş

DTC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın.◀

Özel durumlar

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlardan bu nedenle daha düşük bir hızlanma söz konusu olabilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleği tanımlamak için ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır ve eğik konum dikkate alınır. Bu değerlerin uzun bir süre boyunca anlamsız olduğu algılanırsa eğik konum için bir yedek değer kullanılır veya DTC fonk-

siyonu kapatılır. Bu durumda bir DTC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

RAIN ve ROAD sürüş modlarında ön tekerlek kaldırıldığında DTC motor torkunu düşürür ve ön tekerlek yeniden zemine yerleşirken, DYNAMIC modunda DTC tarafından desteklenen hafif Wheelies manevralarına izin verilir. Aşağıdaki olağandışı sürüş durumları DTC sisteminde bir arıza mesajına neden olabilir.

Olağandışı sürüş durumları:

- Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (Wheelie).
- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

Kontak kapatılıp açıldıktan sonra sürüşe asgari hız ile devam edildiğinde DTC tekrar aktifleştirilir.



DTC fonksiyonunun devreye alınması için gereken asgari hız

min 10 km/h

Aşırı hızlanma durumunda ön tekerlek yerle temasını yitirirse, ön tekerlek tekrar yere temas edene kadar DTC motor torkunu düşürür.

BMW Motorrad bu durumda gazın biraz kesilmesini önerir; böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyajı çekmeden aniden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin kaymasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum DTC tarafından kontrol edilemez.

Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)

– Dynamic ESA^{ÖD} ile

Dynamic ESA Ayar imkanları

Elektronik süspansiyon ayarı Dynamic ESA ile motosikletinizi yüke ve zemine göre konforlu bir şekilde adapte edebilirsiniz. Dynamic ESA, yükseklik seviyesi sezicisi aracılığıyla yürüyen aksamdaki hareketleri algılar ve EDC valflerini ayarlayarak bunlara tepki verir. Böylece yürüyen aksam zemini durumuna göre ayarlanmış olur.

Ana ayardan (ROAD) başlayarak sönümleme daha da sert (DYNAMIC) ayarlanabilir.

Sistemin doğru işlevinin sağlanması için, Dynamic ESA motor çalışır durumdayken düzenli aralıklarla kendini kalibre eder. Bu

kalibrasyon esnasında şasi ayarı yapılamaz.

Sürüş modu

Seçim

Motosikleti yol durumuna göre ayarlamak için 4 sürüş modundan biri seçilebilir:

RAIN

ROAD (standart mod)

– Sürüş modları Pro^{ÖD} ile
DYNAMIC
USER

Her sürüş modu motosikletin tutumunu farklı biçimlerde etkiler. Sürüş modları RAIN, ROAD ve DYNAMIC için belirlenmiş ASC/DTC sistemleri ve ENGINE (gaz yeme durumu) ayarları mevcuttur. Son seçilen sürüş modu kontağın kapatılıp açılmasından sonra otomatik olarak yeniden aktifleştirilir. Genel prensip: Seçilen mod ne kadar dinamikse ASC/DTC siste-

minden alınan destek de o kadar düşüktür. Bu nedenle sürüş modunu seçerken dikkat edin: Ayar ne kadar dinamikse o kadar yüksek sürüş yeteneği gerektirir !

Gaz yeme durumu

– RAIN modunda: Daha düşük
– ROAD modunda: Doğrudan
– DYNAMIC modunda: Dinamik

RAIN modu

ASC/DTC sisteminin müdahalesi arka tekerleğin patinaj yapmasını engelleyecek kadar erken gerçekleşir. Araç, sürtünme katsayısı yüksek veya orta düzeyde olan yollarda (kuru ve ıslak asfalttan kuru parke taşına kadar zeminler) çok dengelidir, yalnızca kaygan yollarda (ıslak bitüm veya ıslak parke taşı) arka tarafın hareketleri belirgin biçimde hissedilebilir.

ROAD modu

ASC/DTC sisteminin müdahalesi RAIN modundakinden daha geç gerçekleşir. Araç sürtünme katsayısı yüksek veya orta düzeyde olarak yollarda (kuru veya ıslak asfalttan kuru parke taşına kadar zeminler) dengeli kalır. Arka tekerlekte hafif drift hareketleri hissedilebilir. Islak yollarda (ıslak bitüm veya ıslak parke taşı) arka tarafın hareketleri belirgin biçimde hissedilebilir.

– Sürüş modları Pro^{ÖD} ile

DYNAMIC modu

DYNAMIC modu en sportif moddur. ASC/DTC sisteminin müdahalesi daha da geç gerçekleşir, böylece kuru asfalt yollardaki virajlarda da güçlü bir ivmelenme sırasında drift hareketlerinin ortaya çıkması mümkündür.

USER modu

USER modunda DTC ve ENGINE bireysel olarak ayarlanabilir.

- ENGINE: RAIN, ROAD ve DYNAMIC arasında seçim yapılabilir

- DTC: RAIN, ROAD ve DYNAMIC arasında seçim yapılabilir

Değiştirilen USER ayarları bir sonraki değişikliğe kadar kayıtlı kalır.

Değiştirme

Sürüş sırasında sürüş modlarının değiştirilmesi ancak aşağıdaki koşulların sağlanmış olması durumunda mümkündür:

- Arka tekerlekte tahrik torku yok.
- Fren sisteminde fren basıncı yok.

Bu çalışma durumu, araç kon-tak açıkken dururken söz konusu olur. Alternatif olarak aşağıdaki adımların gerçekleştirilmesi gerekir:

- Gaz kolunu geriye döndürün.
- Fren koluna basmayın.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili sistemler gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir.

Lastik basıncı kontrolü (RDC)

- Lastik basınç kontrollü (RDC)^{ÖD} ile

Fonksiyon

Lastiklerin içinde hava sıcaklığını ve hava basıncını ölçen ve bunu kontrol ünitesine gönderen bir sezici bulunur.

Seziciler, asgari hızın ilk kez aşılmasından sonra ölçüm değerlerinin aktarılmasını etkinleştiren bir santrifüj kuvveti regülatörüne sahiptir.



RDC ölçüm değerlerinin aktarılması için asgari hız:

min 30 km/h

Lastik basıncı ilk defa alınmadan önce ekranda her lastik için -- gösterilir. Motosiklet durduktan sonra seziciler bir süre daha ölçülen değerleri aktarır.



Araç durduktan sonra ölçüm değerlerinin aktarım süresi:

min 15 min

RDC kontrol ünitesi monte edilmiş olmasına rağmen tekerleklerde sezici mevcut değilse bir hata/arıza mesajı verilir.

Lastik basıncı aralıkları

RDC kontrol ünitesi, motosiklete göre ayarlanmış üç lastik basıncı aralığını ayırt eder:

- İzin verilen tolerans dahilindeki lastik basıncı.
- İzin verilen toleransın sınır değerindeki lastik basıncı.
- İzin verilen toleransın dışındaki lastik basıncı.

Sıcaklık dengelemesi

Lastik basıncı sıcaklığa bağlıdır: Lastik sıcaklığı arttığında artar veya lastik sıcaklığında düştüğünde azalır. Lastiğin sıcaklığı dış sıcaklığa, sürüş tipine ve sürüş süresine bağlıdır.



Lastik basınçları çok fonksiyonlu ekranda sıcaklık dengelenerek gösterilir ve her zaman aşağıdaki lastik havası sıcaklığını referans alır:

20 °C

Benzin istasyonlarındaki hava basıncı kontrol cihazlarında sıcaklık dengelemesi yapılmaz, ölçülen lastik basıncı lastik havası sıcaklığına bağlıdır. Bu nedenle burada

gösterilen değerler çoğu kez çok fonksiyonlu ekranda gösterilen değerlerle aynı olmaz.

Lastik basıncı uyarlaması

Çok fonksiyonlu ekrandaki RDC değerini, kullanım kılavuzunun arka kapak sayfasındaki değerle karşılaştırın. İki değer arasındaki farklar benzin istasyonunda bir basınç kontrol cihazıyla eşitlenmelidir.



Örnek

Kullanım kılavuzuna göre lastik basıncı aşağıdaki değere sahip olmalıdır:

2,5 bar

Çok fonksiyonlu ekranda aşağıdaki değer görüntülenir:

2,3 bar

Eksikler:



Örnek

0,2 bar

Benzin istasyonundaki test cihazı göstergesi:

2,4 bar

Doğru lastik basıncını elde etmek için bu değer aşağıdaki değere yükseltilmelidir:

2,6 bar

Avantajları

- Bir sürüş sırasındaki tüm vites değiştirme işlemlerinin %70-80'i debriyajsız gerçekleştirilebilir.
- Kısa vites duraklamalarında sürücü ve ön yolcu arasında daha az hareket olur.
- İvmelenmeler sırasında gaz keleşinin kapatılmaması gerekir.
- Geciktirme ve vites küçültme sırasında (gaz keleşini kapalı) ara gaz ile bir devir adaptasyonu gerçekleştirilir.
- Vites değiştirme süresi, debriyaj eylemli bir vites değiştirme işlemine göre kısalmır.

Sürücü vites değiştirme isteği algılaması için, önceden basılı olmayan vites kolunu yaylı akümülatörün yay gücüne karşı belirli bir "geçiş" sağlayacak şekilde normalden hızlıya doğru istenen yönde bastırılmalı ve vites değiş-

tirme işlemi tamamlanana kadar basılı tutulmalıdır. Vites değiştirme işlemi sırasında vites gücünün daha da yükseltilmesi gerekli olmaz. Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirilebilmek için vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınması gerekir. Pro vites değiştirme asistanı ile vites değiştirme işlemleri için ilgili yük durumunun (gaz kolu konumu) vites değiştirme işlemi öncesinde ve sırasında sabit tutulması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında gaz kolu konumundaki bir değişiklik, fonksiyonun kesilmesine ve/veya hatalı vites geçişlerine neden olabilir. Debriyaj kumandası ile yapılan vites değiştirme işlemleri için Pro vites değiştirme asistanı tarafından destek sağlanmaz.

Vites asistanı Pro

– vites asistanı Pro^{ÖD} ile

Aracınızda temelde yarış sporları için geliştirilmiş ve tur alanında kullanıma uyarlanmış bir vites değiştirme asistanı Pro mevcuttur. Neredeyse tüm yük ve devir bölgelerinde, debriyaja veya gaz koluna basmaya gerek bırakmadan vites küçültmeye veya yükseltmeye olanak sağlar.

Vites küçültme

- Vites küçültme, hedef viteste azami devir sayısına ulaşılan kadar desteklenir. Böylece aşırı devir önlenir.



Azami devir sayısı

maks 9000 min⁻¹**Vites yükseltme**

- Vites yükseltme, hedef viteste rölanti devir sayısına ulaşılan kadar desteklenir.
- Rölanti devir sayısının altına inilmesi de böylece engellenir.



Rölanti deviri

1150 min⁻¹ (Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor)

Bakım

Genel bilgiler	116
Araç el aletleri	116
Ön tekerlek sehpası	116
Arka tekerlek sehpası	118
Motor yağı	118
Fren sistemi	120
Debriyaj	124
Soğutma sıvısı	124
Lastik	125
Jantlar ve lastikler	126
Tekerlekler	126
Susturucu	133
Işık kaynağı	135
Takviyeli çalıştırma	145
Akümülatör	147

Sigortalar	150
Diyagnoz soketi	152

Genel bilgiler

"Bakım" bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.

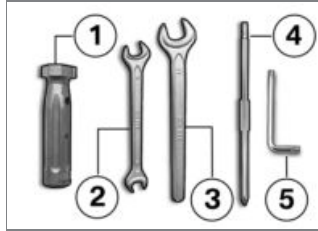
Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekiyorsa bunlar dokümanlarda açıklanmıştır. Sıkma torkları ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.

Bakım ve onarım çalışmalarına ilişkin diğer bilgileri BMW Motorrad servisinizde DVD formatında bulabilirsiniz.

Bazı çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Bir şüphe durumunda en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.

Araç el aletleri

Standart alet takımı



- 1 Tornavida sapı
– Tornavida takımı ile kullanım.
– Motor yağının ilave edilmesi (► 119).
- 2 Çatal anahtar
Anahtar genişliği 8/10
– Akümülatörün sökülmesi (► 148).
- 3 Çatal anahtar
Anahtar genişliği 14
– Ayna kolunun ayarlanması (► 82).

- 4 Geçmeli tornavida takımı
Yıldız başlı PH1 ve torx T25
– Ön ve arka sinyal lambası ışık kaynağının sökülmesi (► 142).
– Akümülatör kapağının sökülmesi (► 148).
- 5 TORX anahtarı T40
– Far yükseklik ayarı (► 83).

Ön tekerlek sehpası

Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasının takılması

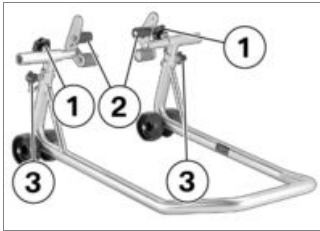


DİKKAT

Ek devrilme desteği veya yardımcı sehpa olmadan BMW Motorrad ön tekerlek sehpası kullanımı

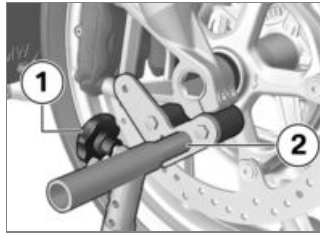
Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehpa-sı ile kaldırma-dan önce ana sehpanın veya yardımcı başka bir sehpanın üzerine alın.◀
- Motosikleti ana destek konu-muna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Ana sehpayı ön tekerlek yuvasıyla kullanın. Ana sehpaları ve aksesuar parçalarını BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.

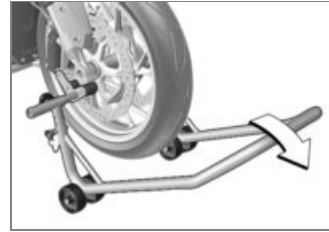


- Sabitleme cıvatalarını 1 sökün.

- Her iki yuvayı 2, ön tekerlek kılavuzu aralarına girene kadar dışarı doğru itin.
- Sabitleme pimleri 3 ile ön tekerlek mesnet kaldırma sehpa-sını istenen yüksekliğe ayarla-yın.
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasını ön tekerleğe hizalayın ve ön tekerlek pimine doğru itin.



- Her iki yuvayı 2 ön tekerlek kılavuzu yerine güvenli bir şekilde oturana kadar hizalayın.
- Sabitleme cıvatalarını 1 sıkın.



DİKKAT

Çok yukarı kaldırılmış moto-siklette devrilme desteğinin kaldırılması

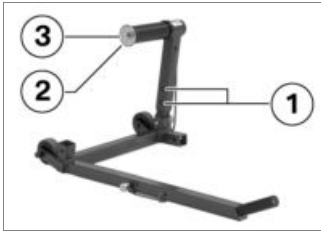
Düşme nedeniyle yapı parçala-rında hasar

- Motosikleti önden kaldırırken ana sehpanın kalkmamasına dikkat edin.◀
- Motosikletin önünü kaldırmak için ön tekerlek mesnet kal-dırma sehpasını dikkatlice aşağıya bastırın.

Arka tekerlek sehpası

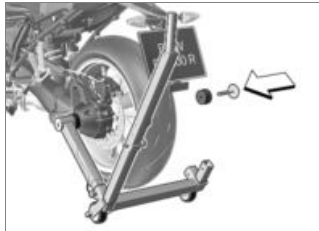
Arka tekerlekleri takma

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Ana sehpayı arka aks adaptörüyle kullanın. Ana sehpaları ve aksesuar parçalarını BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.



- Cıvatalar 1 ile arka tekerlek sehpasını istenen yüksekliğe ayarlayınız.

- Emniyet pulunu 2 çıkartınız, bunun için açma düğmesine 3 basınız.



- Arka tekerlek sehpasını sağ taraftan arka aksın içine sokun.
- Emniyet pulunu sol taraftan takın, bunun için açma düğmesine basın.



- Motosikleti dik konuma getirirken aynı zamanda sehpanın tutamağını, sehpanın her iki tekerleği de zeminde duracak şekilde arkaya doğru bastırın.
- Ardından tutamağı zemine kadar bastırın.

Motor yağı

Motor yağı seviye kontrolü

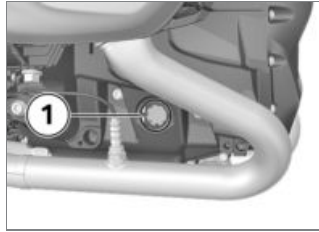
**DİKKAT**

Yağ seviyesi sıcaklığa bağlı olduğundan yağ dolum miktarının yanlış bildirilmesi (sı-

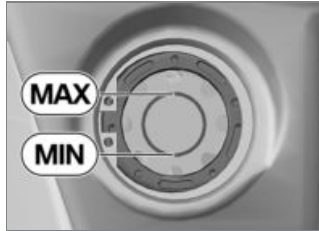
caklık arttıkça yağ seviyesi de artar)

Motorun zarar görmesi

- Yağ seviyesini sadece uzun süreli bir sürüşten sonra veya motor sıcakken kontrol edin.◀
- Çalışma sıcaklığına ulaşmış motoru durdurun.
- Yan desteği kapatın ve motosikletin sağ tarafına yerleştirin.
- Motosikleti düz tutun.
 - Ana sehpa^{ÖD} ile
- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.<
- Yağın yağ karterinde toplanması için beş dakika bekleyin.



- Göstergedeki **1** yağ seviyesini okuyun.



Motor yağı nominal seviyesi

MIN ve MAX işaretleri arasında

Yağ seviyesi MIN işareti altında ise:

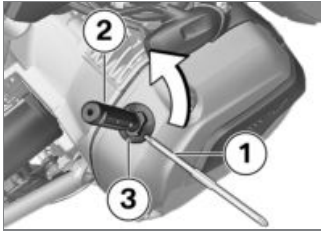
- Motor yağının ilave edilmesi (►► 119).

Yağ seviyesi MAX işareti altında ise:

- Yağ seviyesinin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından düzeltilmesini sağlayın.

Motor yağının ilave edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Yağ dolum ağız bölgesini temizleyin.
- Daha kolay güç aktarımı için döndürülebilir tornavida takımını **1** torx tarafı öne gelecek şekilde tornavida tutamağına **2** (araç el aletleri) takın.
- Tornavida tutamağını kapağa **3** yerleştirin.
- Kapağı **3** saat dönüş yönünü tersine çevirerek sökün.
- Motor yağı seviye kontrolü (►► 118).



DİKKAT

Çok az veya çok fazla motor yağı kullanımı

Motorun zarar görmesi

- Motor yağı seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.◀
- Motor yağını itibari seviyeye kadar ilave edin.



Motor yağı ilave miktarı

maks 0,95 l (MIN ve MAX arasındaki fark)

- Motor yağı seviye kontrolü (►► 118).
- Yağ dolum deliğinin kapağını **3** takın.

Fren sistemi

Fren fonksiyonu kontrolü

- El freni kolunu çekin.
- » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

- Ayak freni koluna basın.
- » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:



DİKKAT

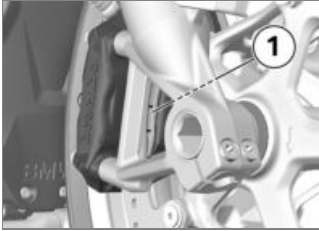
Fren sisteminde usulüne uygun olmayan çalışmalar

Fren sistemi işletim güvenliğinin tehlikeye girmesi

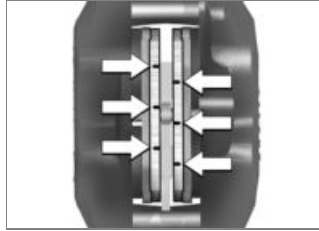
- Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.◀
- Frenlerin en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Ön fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Tekerlekle ön tekerlek kılavuzu arasından fren balatalarına **1**.



Ön fren balatası aşınma sınırı

1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası. Aşınma işaretleri (girintiler) görülür olmalıdır.)

Aşınma göstergeleri artık gözle görülemiyorsa:



UYARI

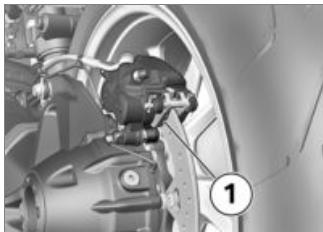
Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀
- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Arka fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren balatasına **1**.



Arka fren balatası aşınma sınırı

1,0 mm (Taşıyıcı plakası olmayan sürtünme balatası)

Aşınma sınırına ulaşılmışsa:



UYARI

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀

- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü



UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◀
- Ana sehpa^{ÖD} ile
- Motosikleti ana sehpa olarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀
- Ana sehpa^{ÖD} olmadan
- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀

- Gidonu, fren hidroliği kabı yatay konuma gelecek biçimde ayarlayın.



- Fren hidroliği seviyesini, ön tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.



AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Ön fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği haznesi yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü



UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

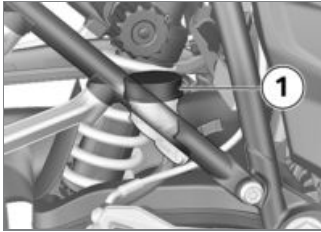
- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◀

– Ana sehpa^{ÖD} ile

- Motosikleti ana sehpa olarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀

– Ana sehpa^{ÖD} olmadan

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀



- Fren hidroliği seviyesini, arka tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.



AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Arka fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği haznesi yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Debriyaj

Debriyaj fonksiyon kontrolü

- Debriyaj kolunu çekin.
- » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

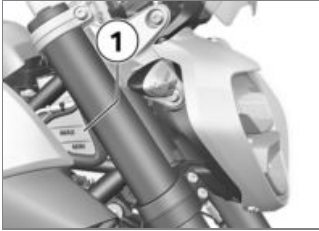
Baskı noktası belirgin olarak hissedilemiyorsa:

- Debriyajın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Yan desteği kapatın ve motosikletin sağ tarafına yerleştirin.
- Motosikleti düz tutun.
- Ana sehpa^{ÖD} ile
- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀



⚠ DİKKAT

Sıcak motor

Yanma tehlikesi

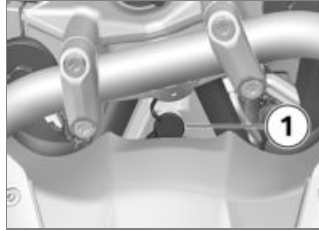
- Sıcak motora belirli bir mesafede durun.
- Sıcak motora temas etmeyin.◀
- Genleşme kabındaki soğutma sıvısı seviyesini **1** okuyun.
- » Soğutma sıvısı seviyesi MIN ve MAX işaretleri arasında olmalıdır.

Eğer soğutma sıvısı seviyesi MIN işaretinin altına düşerse:

- Soğutma sıvısı ilave edin.

Soğutma sıvısı ilave edilmesi

- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (→ 124).



- Soğutma sıvısı genleşme kabının kilidini **1** açın ve soğutma sıvısını nominal seviyeye kadar doldurun.
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (→ 124).
- Soğutma sıvısı genleşme kabının kilidini **1** kapatın.

Lastik

Lastik basıncının kontrol edilmesi

⚠ UYARI

Yanlış lastik hava basıncı

Motosiklet sürüş dinamiklerinin kötüleşmesi, lastik ömründe azalma

- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀

⚠ UYARI

Yüksek hızlarda dikey olarak monte edilmiş valf takımlarının kendiliğinden açılması.

Ani lastik hava basıncı kaybı.

- Lastik contalı supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.

	Ön lastik basıncı
	2,5 bar (Soğuk lastikte)
	Arka lastik basıncı
	2,9 bar (Soğuk lastikte)

Yetersiz lastik basıncında:

- Lastik basıncı düzeltilmelidir.

Jantlar ve lastikler

Jant kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantların en kısa sürede bir atölye, öncelikli olarak BMW Motorrad Servisi tarafın-

dan kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.

Lastik profil derinliği kontrolü



UYARI

Çok aşınmış lastiklerle sürüş

Daha kötü sürüş tutumu nedeniyle kaza tehlikesi

- Gerekirse lastiklerinizi, yasal olarak belirlenmiş minimum profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde kontrol edin.



AÇIKLAMA

Her lastikteki temel profil yivlerine aşınma göstergeleri entegre

edilmiştir. Lastik profili, aşınma göstergesinin seviyesine düşmüşse, lastik tamamen aşınmıştır. Göstergelerin pozisyonları T1, TWI veya ok ile lastik kenarında işaretlenmiştir.◀

Asgari profil derinliğine ulaşmışsa:

- İlgili lastiği değiştirin.

Tekerlekler

Lastik önerisi

Belli lastik markalarının her lastik ebadı BMW Motorrad tarafından test edilmiş ve trafik için güvenli olarak sınıflandırılmıştır. Başka lastikler için BMW Motorrad uygunluğu değerlendiremez ve bu nedenle sürüş emniyetini garanti edemez.

BMW Motorrad, yalnızca BMW Motorrad tarafından test edilen lastiklerin kullanılmasını önerir.

Ayrıntılı bilgileri BMW Motorrad Partner'inizden veya internet adresinden edinebilirsiniz
bmw-motorrad.com

Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine etkisi

Tekerlek ebatları, ABS ve ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri için önemli bir role sahiptir. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.

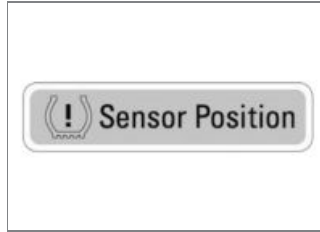
Tekerlek devir tespitine yarayan sezici halkaları da takılmış olan kontrol sistemlerine uymalıdır ve değiştirilmemelidir.

Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, öncelikle bir BMW Motorrad Servisiyle ko-

nuşun. Bazı durumlarda kontrol ünitelerine kayıtlı verilerin yeni tekerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

RDC stikeri

– Lastik basınç kontrollü (RDC) ÖD ile



DİKKAT

Usulüne uygun olmayan lastik sökme işlemi

RDC sezicilerinde hasar

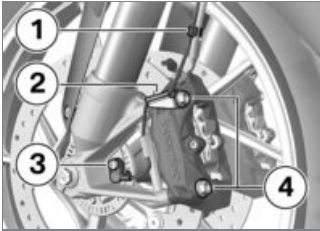
- Yetkili servise veya BMW Motorrad servisine

tekerlekte bir RDC sezicisi olduğunu bildirir.◀

RDC donanımına sahip motosikletlerde, RDC sezicisinin olduğu konumda jantın üzerinde ilgili bir stiker bulunur. Lastik değişimi sırasında RDC sezicisine hasar verilmemesine dikkat edilmelidir. BMW Motorrad servisine veya uzman atölyeye RDC sezicisi konusunda bilgi verilmelidir.

Ön tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti bir yardımcı sehpaye alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad arka tekerlek sehparasını önerir.
- Arka tekerlekleri takma (118).
- Ana sehpa ÖD ile
- Motosikleti ana sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.<

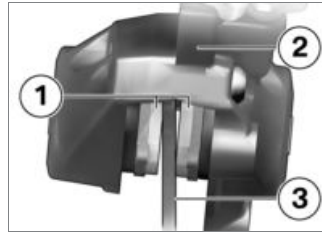


- Tekerlek devri sezicisi kablo-sunu tutucu klipslerinden **1** ve **2** çıkartın.
- Cıvayı **3** sökün ve tekerlek devri sezicisini delikten alın.
- Fren kaliperlerinin sökülmesi sırasında zarar görebilecek jant bölgelerini bant ile kaplayın.

**DİKKAT****Fren balatalarının istem dışı sıkışması**

Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı

- Fren kaliperi sökülmüşken frene basılmamalıdır. ◀
- Sol ve sağ fren kaliperlerinin sabitleme cıvatarını **4** sökün.

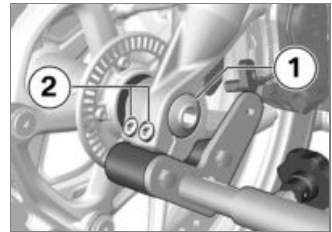


- Fren balatalarını **1** fren kaliperini **2** fren diskinde **3** doğru çevirerek biraz birbirinden ayırın.
- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.
- Ön tekerlek serbestçe dönene kadar motosikleti önden kaldırın (bir BMW Motorrad ön tekerlek sehpası kullanmanız tavsiye edilir).

- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasının takılması (→ 116).



- Tekerlek mili sıkıştırma cıvatarını **1** gevşetin.

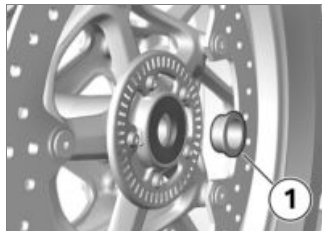


- Cıvayı **1** sökün.

- Tekerlek mili sıkıştırma cıvatalarını **2** gevşetin.
- Sağ taraftan daha rahat erişebilmek için tekerlek milini biraz içeri doğru bastırın.



- Tekerlek milini **1** dışarı çekin, bu sırada ön tekerleği destekleyin.
- Ön tekerleği yerinden çıkarın ve ön tekerlek kılavuzundan dışarı yuvarlayın.



- Aralık burcunu **1** tekerlek poyrasından çıkarın.

Ön tekerleğin takılması



UYARI

Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC/DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon hataları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀

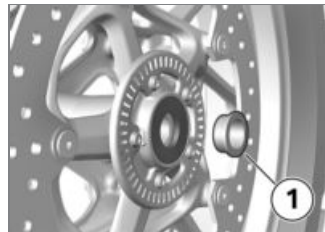


DİKKAT

Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀



- Sol taraftaki aralık burcunu **1** tekerlek poyrasına yerleştirin.

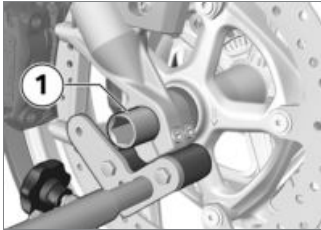


DİKKAT

Rotasyon yönünün tersinde ön tekerlek montajı

Kaza tehlikesi

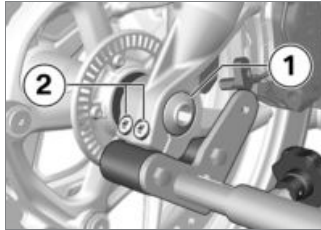
- Lastik ve jant üzerindeki çalışma yönü oklarına dikkat edin.◀
- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.



- Ön tekerleği kaldırın, tekerlek milini **1** takın.
- Ön tekerlek sehpasını çıkarın ve ön tekerlek çatalını birkaç kere

kuvvetlice yaylandırın. Bu sırada el freni kolunu çekmeyin.

- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasının takılması (►► 116).



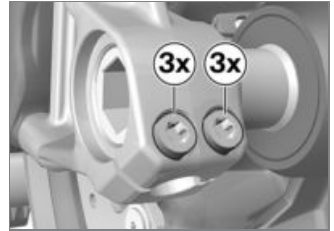
- Cıvataları **1** torkla takın. Bu sırada tekerlek milini sağ taraftan kontra tutun.



Tekerlek mili teleskopik
çatalda

50 Nm

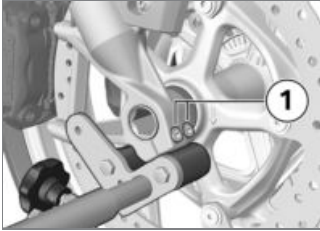
- Tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **2** torkla sıkın.



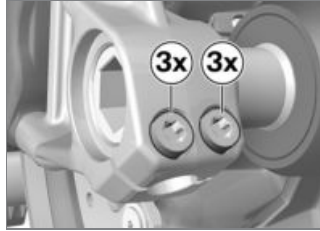
Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası

Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın

19 Nm



- Tekerlek mili sıkıştırma civatasını **1** torkla sıkın.

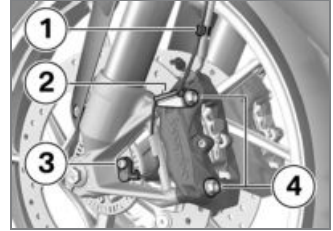


 Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası

Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın

19 Nm

- Ön tekerlek sehpasını çıkarın.
- Sol ve sağ fren kaliperlerini fren disklerine takın.



- Sol ve sağ sabitleme civatalarını **4** torkla sıkın.

 Teleskopik çataldaki fren kaliperi

38 Nm

- Janttaki yapışkanları temizleyin.

 **UYARI**

Fren diskinin fren balatalarına temas etmemesi

Gecikmeli frenleme etkisi nedeniyle kaza tehlikesi.

- Sürüş başlamadan önce, fren etkisinin gecikmesiz olarak çalıştığını kontrol ediniz. ◀

- Fren balataları oturma kadar freni bir kaç kere tetikleyin.
- Tekerlek devri sezicisi kablo-sunu tutucu klipslerine **1** ve **2** yerleştirin.
- Tekerlek devri sezicisini deliğe yerleştirin ve cıvatayı **3** takın.



Çataldaki tekerlek devir sayısı sezicisi

Birleştirme maddesi: Mikro kapsüllü veya orta düzey vida emniyeti

8 Nm

Arka tekerleğin sökülmesi

- Susturucunun döndürülmesi (133).



- Birinci vitesi takın.
- Arka tekerleğin cıvatalarını **1** sökünü, bu esnada tekerleği destekleyin.
- Arka tekerleği arkaya doğru yuvarlayarak çıkarın.

Arka tekerleğin takılması



UYARI

Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC/DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon hataları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve

ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀



DİKKAT

Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀
- Arka tekerleği tekerlek kılavuzuna takın.



- Tekerlek cıvatalarını **1** torkla takın.

 Arka tekerlek, tekerlek flanşı

Sıkma sırası: çapraz sıkın

60 Nm

- Susturucu takma (118).

Susturucu Susturucunun döndürülmesi

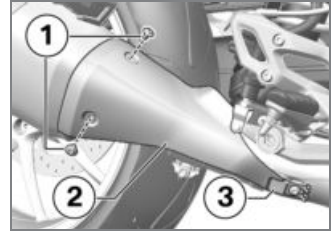


Sıcak egzoz sistemi

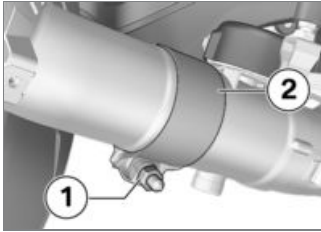
Yanma tehlikesi

- Sıcak egzoz sistemine dokunmayın.◀
- Arka susturucunun soğumasını bekleyin.
- Motosikleti uygun bir yardımcı sehpaye alın, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin; BMW Motorrad size BMW Motorrad arka tekerlek sehpa kullanmanızı önerir.
- Arka tekerlekleri takma (118).
 - Ana sehpa ÖD ile
- Motosikleti ana sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin

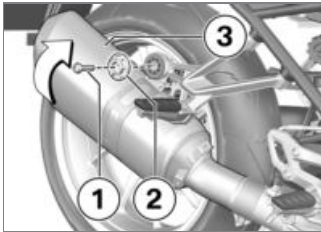
düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀



- Cıvataları **1** sökün.
- Kapak **2** tutucudan **3** çekilmeli ve sökülmelidir.



- Somun **1** gevşetilerek kelepçenin **2** biraz gevşemesi sağlanmalıdır.



- Cıvataı **1** ve rondelayı **2** sökün.

- Susturucu **3** saat dönüş yönünün tersine çevrilmelidir.

Susturucu takma

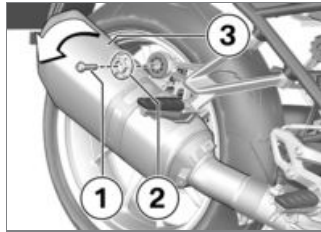


DİKKAT

Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀



- Susturucuyu **3** arka yolcu ayaklık tutucularına temas edene

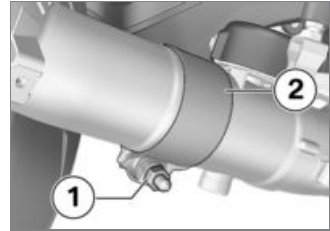
kadar saat yönünün tersine çevirin.

- Cıvata **1** ve pul **2** takılmalıdır.



Arka şaside susturucu

19 Nm

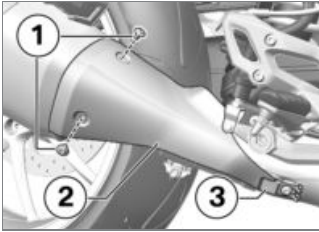


- Somun **1** ve kelepçe **2** sıkılmalıdır.



Susturucu ve manifolddaki kelepçe

22 Nm



- Kapak 2 tutucuya 3 sabitlenmeli ve yerleştirilmelidir.
- Cıvataları 1 sıkınız.

Işık kaynağı

Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi



AÇIKLAMA

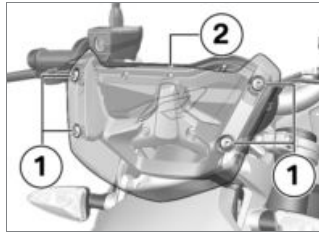
Soket ve ışık kaynağı yönleri aşağıdaki resimlerden farklı olabilir.◀



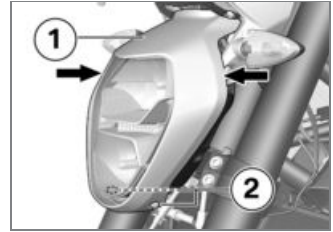
AÇIKLAMA

Burada tanımlanan kısa huzmeli far değiştirmeye ilişkin iş adımları, uzun huzmeli far için de aynı mantıkla geçerlidir.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.
- Ön cam Pure^{OD} ile



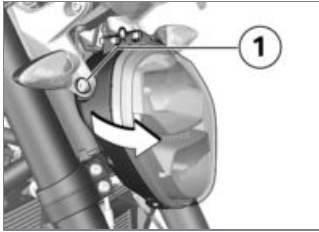
- Cıvataları 1 sökün. Bu sırada rondelalardaki yuvarlak burçların kaybolmamasına dikkat edin.
- Rüzgarlığı 2 sökün.◀



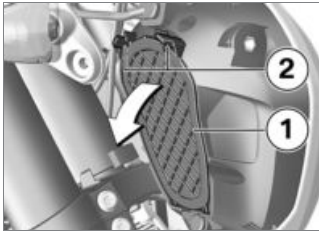
- Cıvatalar 2 sökülmesi ve kapak 1 önce biraz yukarı çekilmesi ve sonra çıkartılmalıdır.



- Cıvatayı 1 2 tur gevşetin.



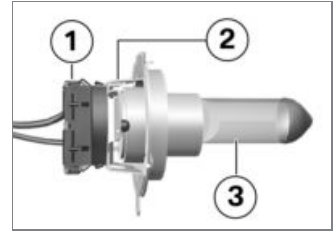
- Cıvataı **1** sökün ve farı yana çevirin.



- Destek halkasını **2** biraz aşağı bastırın ve kapağı **1** çekerek destek halkasını **2** sökün.



- Kısa huzmeli far ışık kaynağını içeren soketi **1** saat yönünün tersine doğru çevirerek sökün.
- Uzun huzmeli far ışık kaynağını içeren soketi **2** saat yönünün tersine doğru çevirerek sökün.



- Camı kirlenmelere karşı korumak için ampul temiz ve kuru bir bezle tutulmalıdır.
- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını yalnızca tabanından tutun.
- Işık kaynağını **3** soketin **1** içinden çıkarın. Bu sırada tutucunun **2** soket üzerinde kalmasına dikkat edin.
- Arızalı ampülü değiştirin.



Kısa far için ışık kaynağı

H7 / 12 V / 55 W

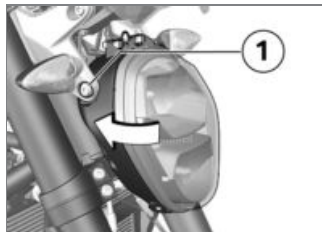


Uzun far için ışık kaynağı

H7 / 12 V / 55 W



- Kapağı bağlantının **2** altına yerleştirin ve destek halkasını **1** üstten sabitleyin.



- Farı orijinal pozisyonuna geri döndürün ve civatayı **1** takın.



Ön taşıyıcıdaki far

19 Nm

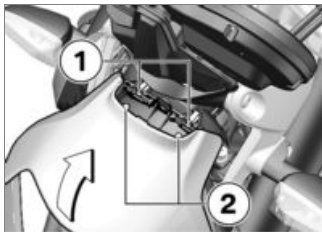


- Civatayı **1** sıkıştırınız.

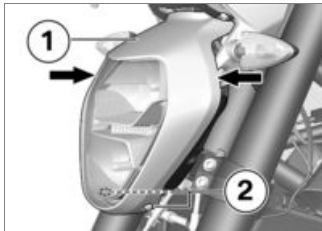


Fardaki ayar elemanı

8 Nm

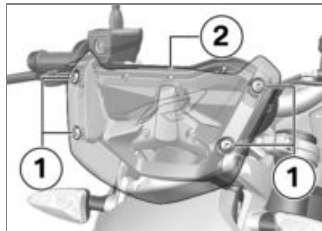


- Her iki destek halkasını **2** tutuculardaki **1** kliplere takın.



- Alt kapağı **1** takın ve civataları **2** monte edin.

– Ön cam PureÖD ile



- Rüzgarlığı **2** yerleştirin.
- Civataları **1** sıkın.



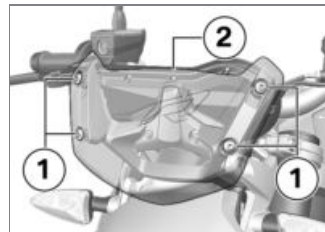
Tutucudaki rüzgarlık

- Spor ön camÖD ile veya
- Ön cam PureÖD ile veya
- spor ön siperlik camıÖA ile veya
- yüksek ön siperlik camıÖA ile

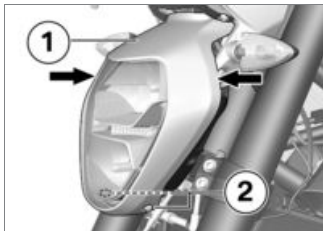
4 Nm<<<

Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi

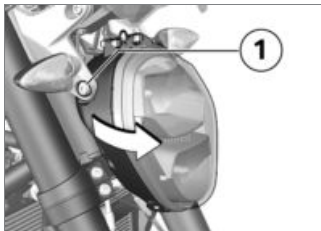
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.
- Ön cam PureÖD ile



- Civataları **1** sökün. Bu sırada rondelalardaki yuvarlak burçların kaybolmamasına dikkat edin.
- Rüzgarlığı **2** sökün.<



- Cıvataları **2** sökün ve kapağı **1** çıkarın.



- Cıvataı **1** sökün ve farı yana çevirin.



- Cıvataı **1** 2 tur gevşetin.



- Kapağı **1** çekerek destek halkasından **2** sökün.



- Yuvayı **1** far muhafazasından çıkartın.
- Camı kirlenmelere karşı korumak için ampul temiz ve kuru bir bezle tutulmalıdır.



- Işık kaynağını **1** yuvasından çekin.
- Arızalı ampulü değiştirin.

 Park lambası için ışık kaynağı

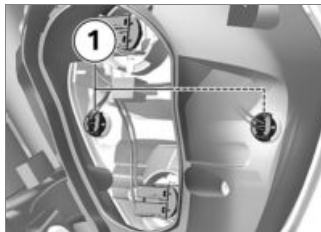
W5W / 12 V / 5 W

– Headlight Pro^{ÖD} ile

LED<



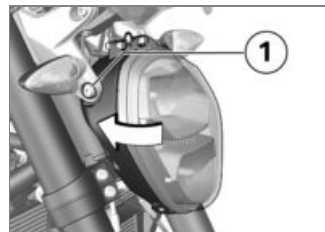
- Işık kaynağını **1** yuvaya yerleştirin.



- Yuvayı **1** far muhafazasına yerleştirin.



- Kapağı bağlantının **2** altına yerleştirin ve destek halkasını **1** üstten sabitleyin.



- Farı orijinal pozisyonuna geri döndürün ve civatayı **1** takın.

Ön taşıyıcıdaki far

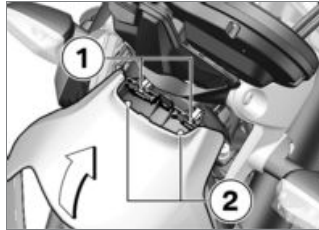
19 Nm



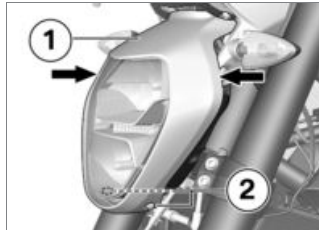
- Cıvatayı **1** sıkıştırınız.

Fardaki ayar elemanı

8 Nm

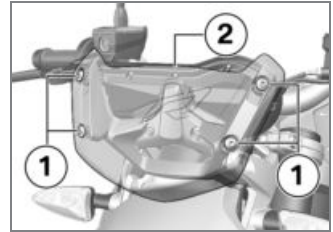


- Her iki destek halkasını **2** tutuculardaki **1** klipslere takın.



- Alt kapağı **1** takın ve cıvataları **2** monte edin.

– Ön cam Pure^{ÖD} ile



- Rüzgarlığı **2** yerleştirin.
- Cıvataları **1** sıkın.

Tutucudaki rüzgarlık

- Spor ön cam^{ÖD} ile veya
- Ön cam Pure^{ÖD} ile veya
- spor ön siperlik camı^{ÖA} ile veya
- yüksek ön siperlik camı^{ÖA} ile

4 Nm<K

Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi

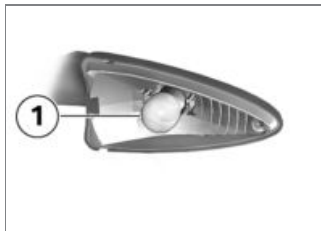
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.



- Cıvata'yı **1** sökün.



- Far merceğini, cıvatanın bulunduğu taraftan çekerek lamba yuvasından çıkartın.



- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.

- Ampulü **1** saat yönünün tersine doğru çevirerek lamba yuvasından sökün.

- Arızalı ampulü değiştirin.



Ön sinyal için ışık kaynağı

RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyal^{ÖD} ile

LED<

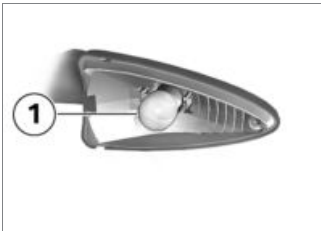


Arka sinyal için ışık kaynağı

RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyal^{ÖD} ile

LED<



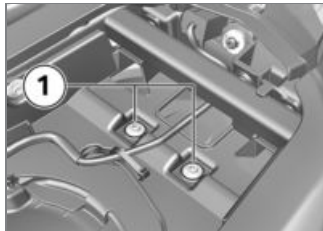
- Işık kaynağını **1** saat dönüş yönünde çevirerek lamba yuvasına takın.



- Cıvata'yı **1** takın.

Plaka aydınlatması ışık kaynağının değiştirilmesi

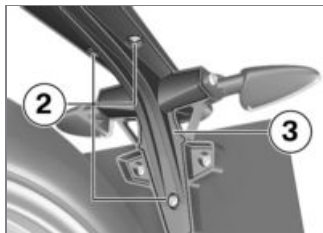
- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 78).
- Motosikleti ana sehpa'ya alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



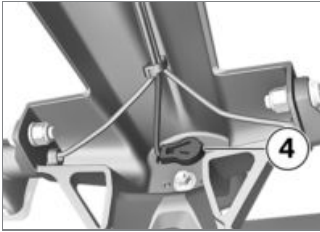
- Cıvataları **1** sökün.



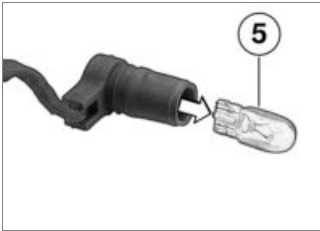
- Far merceğini motosiklet tarafından lamba yuvasına yerleştirin ve kapatın.



- Cıvataları **2** sökün ve plaka altlığı kapağını **3** çıkartın.



- Plaka aydınlatmasını **4** lamba muhafazasından dışarı çekin.



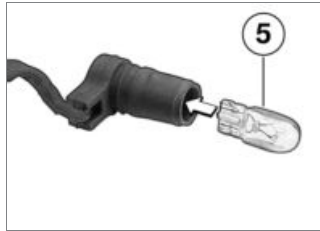
- Işık kaynağını **5** yuvasından çekin.

- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

 Plaka lambası için ışık kaynağı

W5W / 12 V / 5 W

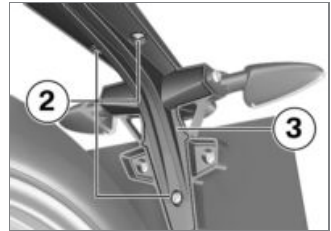
- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



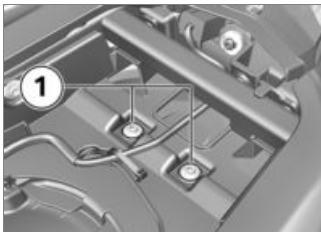
- Işık kaynağını **5** yuvaya bastırın.



- Plaka aydınlatmasını **4** lamba muhafazası içine bastırın.



- Plaka altığı kapağını **3** yerleştirin ve cıvataları **2** takın.



LED sinyal lambasının değiştirilmesi

– LED sinyal^{ÖD} ile

LED sinyal lambası yalnızca komple değiştirilebilir.

- Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad ServicePart-ner'ine gidin.

LED gündüz farının değiştirilmesi

– Gündüz farı^{ÖD} ile

LED gündüz farı yalnızca komple farla beraber değiştirilebilir, LED'lerin münferit olarak değiştirilmesi mümkün değildir.

- Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad ServicePart-ner'ine gidin.

LED ilave farın değiştirilmesi

– LED ek far^{ÖA} ile

LED ilave farları sadece komple değiştirilebilir.

- Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad ServicePart-ner'ine gidin.

Takviyeli çalıştırma



DİKKAT

Motosikleti takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında çok güçlü akım

Araç elektroniğinde hasarlar veya kablolarda yanma

- Motosikleti priz üzerinden değil, sadece akümülatör kutbu üzerinden takviye yöntemi ile çalıştırın. ◀

- Cıvataları **1** sıkın.
- Sürücü selesinin takılması (► 78).

LED arka lambanın değiştirilmesi

LED arka lamba yalnızca bütün olarak değiştirilebilir.

- Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad ServicePart-ner'ine gidin.



DİKKAT

Marş kablosu ve araç kutup başı penseleri arasında temas

Kısa devre tehlikesi

- Kutup kısaçaları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın.◀

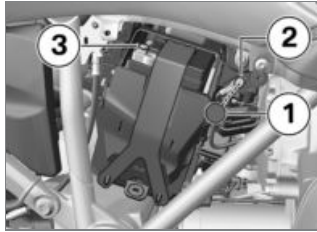


DİKKAT

12 V üzerinde bir gerilimle takviye yöntemi ile çalıştırma

Araç elektroniğinde hasar

- Akım veren aracın akümülatörü 12 V geriliminde olmalıdır.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Akümülatör kapağının sökülmesi (148).
- Takviye ile çalıştırmak için akümülatörü motosiklet elektrik tesisatından ayırmayın.



- Koruma kapağını **1** çıkartın.
- Kırmızı marş kablosu ile boşalmış olan akümülatörün takviyeli çalıştırma bağlantı noktasını **2** takviye yapacak olan akümülatörün artı kutbunu bağlayın.
- Siyah takviye kablosunu, takviye yapacak olan akümülatörün eksi kutbuna ve ardından boşalmış olan akümülatörün eksi kutbuna **3** bağlayın.
- Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.
- Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede

çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemini ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.

- Her iki motoru birbirinden ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.
- Takviye kablosunu öncelikle eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırın.



AÇIKLAMA

Motoru çalıştırmak için, motor çalıştırma yardım spreyi veya benzeri maddeler kullanmayın.◀

- Koruma kapağını takın.
- Akümülatör kapağının takılması (150).

Akümülatör

Bakım bilgileri

Bakım, şarj ve saklama işlemlerinin usulüne uygun gerçekleştirilmesi akünün kullanım ömrünü uzatır ve garanti kapsamının korunması için şarttır.

Akünün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat etmelisiniz:

- Akümülatörün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır.
- Akümülatör açılmamalıdır.
- Su ilave edilmemelidir.
- Akümülatörü şarj etmek için aşağıdaki sayfalardaki şarj bilgilerini dikkate alın.
- Akümülatörü baş aşağı koymayın.



DİKKAT

Bağlı akümülatörün araç elektroniği (örn. saat) nedeniyle deşarj olması

Akümülatörün aşırı deşarj olması nedeniyle garanti haklarının kaybedilmesi

- Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde: Aküye bir şarj korduma cihazı bağlanmalıdır.◀



AÇIKLAMA

BMW Motorrad, motosikletinizin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz ile, uzun süreli molalarda bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Diğer bilgileri yetkili BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.◀

Akünün bağlı iken şarj edilmesi



DİKKAT

Araca bağlanmış akümülatörün, akümülatör kutuplarından şarj edilmesi

Araç elektroniğinde hasar

- Akümülatör kutupları üzerinden şarj etmeden önce akümülatörü ayırın.◀



DİKKAT

Tamamen deşarj olmuş bir akümülatörün, soket girişi veya ilave soket girişi üzerinden şarj edilmesi

Araç elektroniğinde hasar

- Tamamen deşarj olmuş bir akümülatör (akümülatör gerilimi 9 V altında, kontak açıkken kontrol ışıkları ve çok fonksiyonlu ekran kapalı kalır) her zaman doğrudan **ayrılmış** akümülatörün kutuplarından şarj edilmelidir.◀



DİKKAT

Bir soket girişine bağlanmış, uygun olmayan şarj cihazları

Şarj cihazında ve araç elektroniğinde hasar

- Uygun BMW şarj cihazı kullanın. Uygun şarj cihazını BMW Motorrad servis partnerinizden alabilirsiniz.◀
- Bağlı olan akümülatör soket girişi üzerinden şarj edilmelidir.



AÇIKLAMA

Motosiklet elektrik sistemi, akümülatörün ne zaman tamamen dolduğunu algılar. Bu durumda soket devre dışı bırakılır.◀

- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.



AÇIKLAMA

Eğer akümülatörü soket girişi üzerinden şarj edemiyorsanız, kullanılan şarj cihazı motosikletinizin elektrik sistemi ile uyumlu değildir. Bu durumda akümülatörü, doğrudan araçtan ayrılmış olan akümülatörün kutuplarına bağlayarak şarj edin.◀

Bağlı olmayan akümülatörün şarj edilmesi

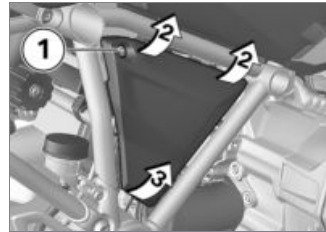
- Aküyü uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işlemi bittikten sonra şarj cihazı penselerini akümülatör kutuplarından ayırın.



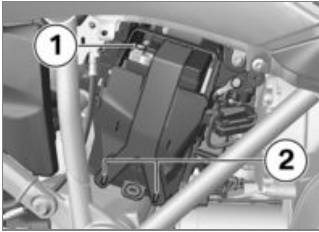
AÇIKLAMA

Uzun süreli olarak duran motosiklette akümülatör düzenli olarak şarj edilmelidir. Bunun için akümülatörünüzün bakım talimatına dikkat edin. Aküyü elektrik sistemine tekrar bağlamadan önce tam olarak şarj etmeniz gerekir.◀

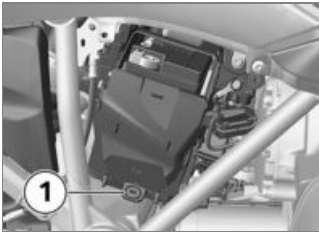
Akümülatörün sökülmesi



- Konağı kapatın.
- Cıvayı **1** sökün.
- Üst akümülatör kapağını **2** konumundan biraz öne doğru çekin.
- Akümülatör kapağına ve bağlantı yerine hasar vermemek için akümülatör kapağını **3** konumundan yukarı doğru çekin.
- Alarm sistemi (DWA)ÖD ile
- Gerekirse alarm sistemini kapatın.◀

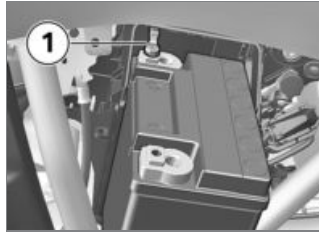


- Akümülatör eksi kutup kablosunu **1** ve plastik bandı **2** sökün.



- Tutucu plakayı **1** pozisyonunda dışarı doğru çekin ve yukarıdan çıkarın.

- Akümülatörü biraz kaldırın ve artı kutbuna erişim sağlanana kadar tutucudan çıkarın.



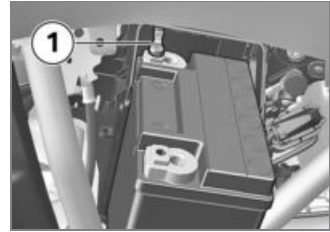
- Akümülatör artı kutup kablosunu **1** sökün ve akümülatörü dışarı çekin.

Akümülatörün takılması

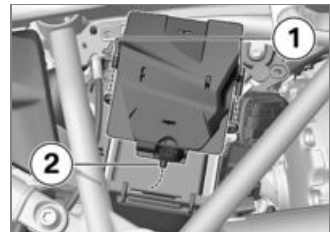


AÇIKLAMA

12 V akümülatörün hatalı monte edilmesi veya terminallerin karıştırılması (örn. takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında), regülatör sigortasının hasar görmesine neden olabilir.◀



- Akümülatör artı kutup kablosunu **1** sabitleyin.
- Akümülatörü tutucuya itin.

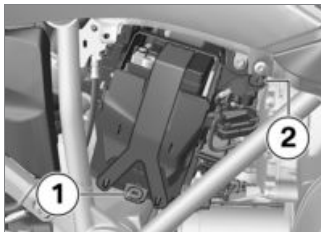


- Tutucu plakayı bağlantı yerlerine **1** yerleştirin ve sonra akü-

mülatörün altındaki konuma **2** bastırın.



- Akümülatör eksi kutup kablosunu **1** sabitleyin.
- Akümülatörü plastik bant **2** ile sabitleyin.



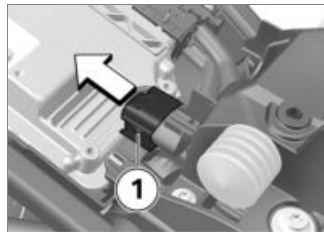
- Akümülatör kapağını bağlantı yerine **1** yerleştirin ve bağlantı yerine **2** bastırın.



- Cıvataı **1** takın.
- Saatin ayarlanması (→ 63).
- Tarihin ayarlanması (→ 64).

Sigortalar

Sigortaların değiştirilmesi



- Konağı kapatın.
- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 78).
- Soketi **1** çıkartınız.



DİKKAT

Arızalı sigortaların köprülenmesi

Kısa devre ve yangın tehlikesi

- Arızalı sigortalar köprülenmemelidir.
- Arızalı sigortalar yeni sigortalarla değiştirilmelidir.◀

- Arızalı sigortayı sigorta yerleşimine göre değiştirin.

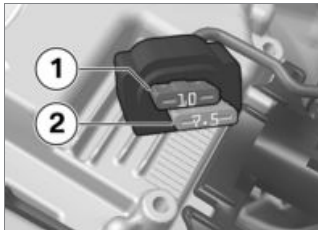


AÇIKLAMA

Sigortalarda sık arıza oluşması durumunda, elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya tercihen bir BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.◀

- Soketi **1** takın.
- Sürücü selesinin takılması (→ 78).

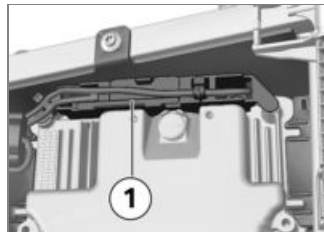
Sigorta yerleşimi



Sigorta taşıyıcısı 1

10 A (Geçme yeri 1: Gösterge paneli, alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, ana röle, diyagnoz soketi)

7,5 A (Geçme yeri 2: Sol gi-don donanımı, lastik basıncı kontrolü (RDC), devir sezicisi)



Sigorta taşıyıcısı

50 A (Sigorta 1: Gerilim regülatörü)

Diyagnoz soketi

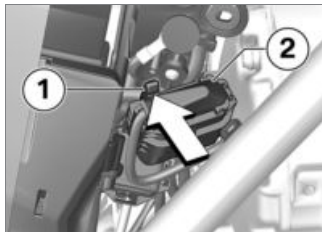
Diyagnoz soketinin sökülmesi

**DİKKAT**

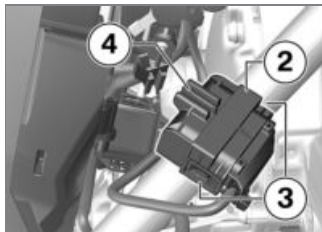
On-Board diyagnoz için diyagnoz soketi yanlış şekilde söküldü

Araçta fonksiyon hataları

- Diyagnoz soketi sadece BMW Service kapsamında bir uzman servis veya yetkili olan başka kişiler tarafından sökülmelidir.
- Çalışmalar ilgili eğitimi almış kişiler tarafından yürütülmelidir.
- Araç üreticisinin bilgileri dikkate alınmalıdır.◀
- Akümülatör kapağının sökülmesi (►► 148).



- Kancayı **1** bastırın ve diyagnoz soketini **2** yukarı doğru dışarı çekin.

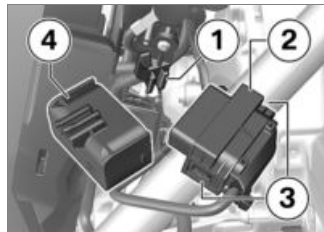


- Her iki taraftaki kilitlere **3** basın.
- Diyagnoz soketini **2** tutucudan **4** sökün.

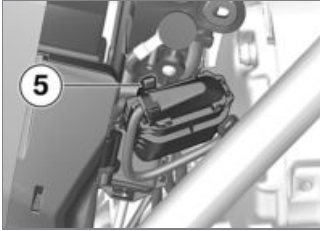
» Diyagnoz ve bilgi sistemi ararımı, diyagnoz soketine **2** takılabilir.

Diyagnoz soketi sabitlenmelidir

- Diyagnoz ve bilgi sistemi ararımını çıkartın.



- Diyagnoz soketini **2** braketle **4** takın.
- » Kilitler **3** her iki tarafa da oturur.
- Braketi **4** bağlantı yerine **1** takın.



- Kancanın **5** oturmasına dikkat edin.
- Akümülatör kapağının takılması (→ 150).

Aksesuarlar

Genel bilgiler	156
Soket girişleri	156
Yan çanta	157
Arka çanta	160
Navigasyon sistemi	162

Genel bilgiler



DİKKAT

Orijinal olmayan ürün kullanımı

Güvenlik riski

- BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW araçlarında güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılmayacağı yargısında bulunamaz. Bu, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW araçların tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolaşımı ile kısmen de olsa yetersizdir.
- Aracınızda sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın.◀

Parçalar ve aksesuar ürünleri BMW tarafından güvenlik, fonksiyon ve işlevsellik testlerinden

geçirilmiştir. Bu nedenle BMW bu parçalar için ürün sorumluluğunu üstlenir. Onaylamadığı hiçbir yedek parça ve aksesuar ürünü için BMW sorumluluk kabul etmez.

Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.

BMW Motorrad servisiniz; orijinal BMW parçalarını, aksesuarlarını ve diğer ürünleri seçmeniz konusunda size uzman danışmanlık hizmeti sunar.

Aksesuarlar konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/accessories

Soket girişleri

Elektrikli cihaz bağlantısı

- Soket girişlerine bağlanan cihazlar sadece kontak açıkken çalıştırılabilir.

Kablo yerleşimi

- Soketten ilave cihazlara kadarki kabloların yerleştirilmesinde sürücüyü engellememesine dikkat edilmesi gerekir.
- Kablo yerleşimi gidonun açısını ve sürüş karakteristiğini sınırlamalıdır.
- Kablolar sıkışmamalıdır.

Otomatik kapatma

- Soket girişleri marş işlemi sırasında otomatik olarak kapatılır.
- Kontak kapatıldıktan en fazla 15 dakika sonra soket girişleri, araç elektrik sisteminin yükünü azaltmak için kapatılır. Düşük akım tüketimine sahip ek cihazların araç elektroniği tarafından

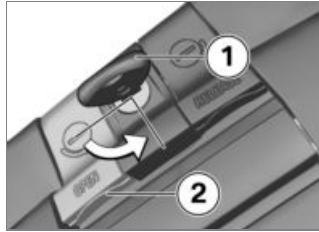
tanınmaması mümkündür. Bu durumlarda soket girişleri kon-tak kapatıldıktan kısa süre sonra kapatılır.

- Aracın ilk çalıştırma kabiliyetini korumak için akümülatör voltajı düştüğünde soket girişleri kapatılır.
- Teknik bilgilerde belirtilen maksimum yükleme kapasitesi aşıldığında soket girişleri kapatılır.

Yan çanta

Yan çantanın açılması

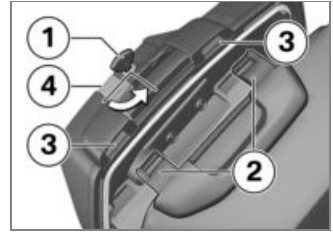
- Tur çantası^{ÖA} ile



- Anahtarı **1** OPEN konumuna çevirin.
- Gri açma kolunu **2** (OPEN) yukarıya doğru çekin ve aynı zamanda yan çanta kapağını açın.

Yan çantanın kapatılması

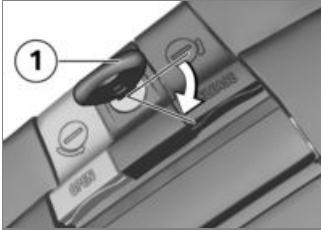
- Tur çantası^{ÖA} ile



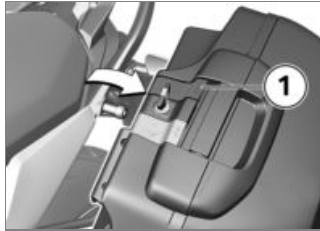
- Anahtarı **1** OPEN konumuna çevirin.
- Yan çanta kapağının kilit çıkıntı-larını **2**, kilitlerin içine **3** bastırın. Çantanın içindeki herhangi bir nesnenin sıkışmamasına dikkat edin.
- Gri açma kolunu **4** (OPEN) yukarıya doğru çekin ve aynı zamanda yan çanta kapağını kapatın.
 - » Kapak duyulur şekilde kilitlenir.
- Çanta kilidindeki anahtarı **1** sürüş yönüne gelecek biçimde çevirin ve çıkarın.

Yan çantanın çıkarılması

– Tur çantası ÖA ile



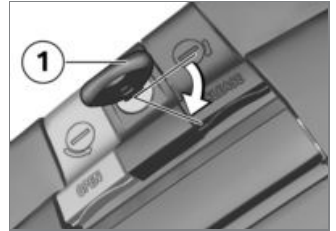
- Anahtarı **1** RELEASE konumuna çevirin.



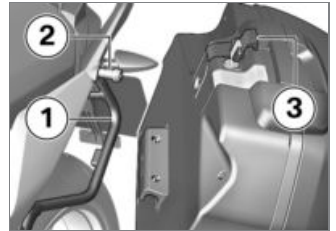
- Siyah açma kolunu **1** (RELEASE) yukarıya ve aynı zamanda yan çantayı dışarıya çekin.
- Ardından yan çantayı alt bağlantı noktasından çıkartın.

Yan çantanın takılması

– Tur çantası ÖA ile



- Anahtarı **1** RELEASE konumuna çevirin.



- Yan çantayı yan çanta taşıyıcısına **1** yerleştirin, ardından sonuna kadar bağlantı yerine **2** çevirin.

- Siyah açma kolunu **3** (RELEASE) yukarıya çekin ve aynı zamanda yan çantayı üst bağlantıya **2** bastırın.
- Siyah açma kolunu **3** (RELEASE) yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Çanta kilidindeki anahtar sürüş yönüne gelecek biçimde çevirin ve çıkarın.

Azami yükleme ve azami hız

Bagajdaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın.

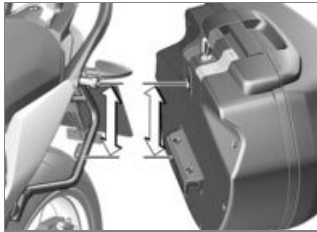
Araç ve bagaj kombinasyonunuz uyarı levhasında mevcut değilse BMW Motorrad servis ortağınıza başvurun.

Burada açıklanan kombinasyon için aşağıdaki değerler geçerlidir:

	Bagaj ile sürüşler için azami hız
	maks 180 km/h
	Her bir bagaj için yükleme
	maks 10 kg

Güvenli tutuş

– Tur çantası^{ÖA} ile



Eğer çanta sallanıyorsa veya zor takılıyorsa, üst ve alt tutuculardaki mesafeye göre ayarlanmalıdır.

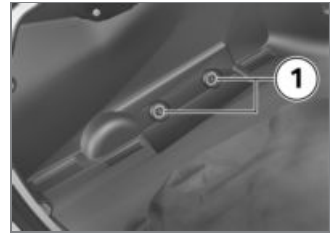


UYARI

Usulüne uygun olmayan biçimde takılan bagaj.

Sürüş emniyetinin olumsuz etkilenmesi.

- Bagajlar sallanmamalı ve boşluksuz olarak sabitlenmiş olmalıdır. Uzun süreli kullanımda boşluk oluşursa, tutucu çengellerin yeniden ayarlanması gerekir. ◀



Bunun için yan çanta iç bölmesindeki vidaları **1** kullanın.

Arka çanta

Arka çantanın açılması

– arka çanta ÖA ile



- Arka çanta kilidinde anahtar **1** konumuna getirin.



- Kilitleme silindirini **1** öne doğru bastırın.
 - » Açma kolu **2** yukarı kalkar.
- Açma kolunu tamamen yukarı doğru çekin.
 - » Arka çanta kapağı açılır.

Arka çantanın kapatılması

– arka çanta ÖA ile



- Açma kolunu **1** tamamen yukarı doğru çekin.
- Arka çanta kapağını kapatın ve bu konumda tutun. Çantanın içindeki herhangi bir eşyanın sıkışmamasına dikkat edin.



AÇIKLAMA

Kilit LOCK konumunda olsa da arka çanta kapatılabilir. Bu durumda araç anahtarının arka çanta içinde kalmadığından emin olunmalıdır.◀



- Açma kolunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Anahtarı arka çanta kilidinde LOCK konumuna çevirin ve çıkarın.

Arka çantanın çıkarılması

– arka çanta^{ÖA} ile



- Arka çanta kilidinde anahtarı **1** konumuna getirin.
» Taşıma kulbu yukarı kalkar.



- Taşıma kulbunu **1** yukarıya kadar katlayınız.

- Arka çantayı arkadan kaldırın ve çanta köprüsünden çıkarın.

Arka çantanın takılması

– arka çanta^{ÖA} ile

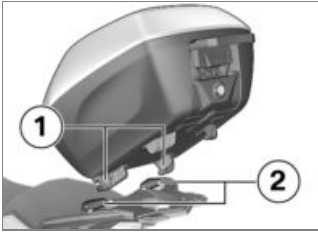


UYARI

Usulüne uygun sabitlenmemiş arka çanta

Sürüş emniyetinin olumsuz etkilenmesi

- Arka çanta sallanmamalı ve boşluksuz olarak sabitlenmiş olmalıdır.◀
- Taşıma kulbunu sınır konuma kadar yukarı katlayın.



- Arka çantayı çanta köprüsündeki kancaya takın. Kancaların **1** ilgili bağlantı yerlerine **2** doğru oturduğundan emin olun.



- Taşıma kulbunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.



- Anahtarı arka çanta kilidinde **1** konumuna çevirin ve çekin.

Azami yükleme ve azami hız

Arka çantadaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın. Araç ve arka çanta kombinasyonunuz uyarı levhasında mevcut değilse BMW Motorrad servis ortağınıza başvurun. Burada açıklanan kombinasyon için aşağıdaki değerler geçerlidir:

Vario arka çanta ile sürüşlerde azami hız

maks 180 km/h

Vario arka çantanın yüklenmesi

maks 5 kg

Navigasyon sistemi Navigasyon sisteminin güvenli şekilde sabitlenmesi

- Navigasyon sistemi için hazırlık ÖD ile
- navigasyon sistemi ÖA ile



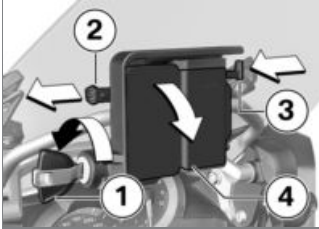
AÇIKLAMA

Navigasyon hazırlığı BMW Motorrad Navigator IV ve BMW Motorrad Navigator V uygundur. ◀

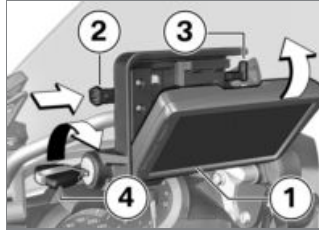


AÇIKLAMA

Mount Cradle emniyet sistemi hırsızlığa karşı koruma sağlamaz. Her sürüş sonrasında navigasyon sistemini çıkartın ve emniyetli şekilde muhafaza edin.◀



- Araç anahtarı **1** saat dönüş yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyeti **2 sola doğru** çekilmelidir.
- Kilitleme tertibatını **3** bastırın.
 - » Mount Cradle kilidi açılır ve kapak **4** öne doğru dönme hareketi ile çıkartılabilir.



- Navigasyon sistemini **1** alt bölüme yerleştirin ve dönme hareketi ile arkaya doğru döndürün.
 - » Navigasyon sistemi duyulur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyeti **2** tamamen **sağa doğru** kaydırılmalıdır.
 - » Kitleme tertibatı **3** bloke edilir.
- Araç anahtarını **4** saat dönüş yönüne çevirin.
 - » Navigasyon sistemi emniyete alınır ve araç anahtarı çekilebilir.

Navigasyon sisteminin çıkarılması ve kapağın takılması

- Navigasyon sistemi için hazırlık **ÖD** ile
- navigasyon sistemi **ÖA** ile

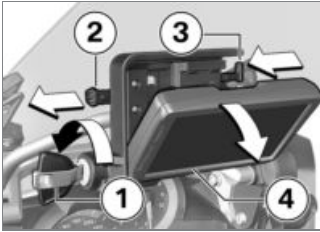


DİKKAT

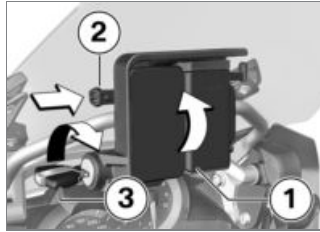
Mount Cradle bağlantı noktalarında toz ve kir

Bağlantı noktalarının hasar görmesi

- Her sürüş sonrasında kapak tekrar takılmalıdır.◀



- Araç anahtarı **1** saat dönüş yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyeti **2** tamamen **sola doğru** çekilmelidir.
 - » Kilitleme tertibatı **3** açılır.
- Kilitleme tertibatı **3** tamamen **sola doğru** kaydırılmalıdır.
- » Navigasyon sisteminin **4** kilidi açılır.
- Navigasyon sistemi **4** bir yarıma hareketiyle aşağı doğru çıkartılmalıdır.



- Kapak **1** alt bölüme yerleştirilmeli ve dönme hareketi ile yukarı doğru döndürülmelidir.
 - » Kapak duyulur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyeti **2** **sağa doğru** kaydırılmalıdır.
- Araç anahtarını **3** saat dönüş yönüne çevirin.
- » Kapak **1** emniyete alınır.

Navigasyon sisteminin kullanımı

- Navigasyon sistemi için hazırlık ^{ÖD} ile

– navigasyon sistemi ^{ÖA} ile



AÇIKLAMA

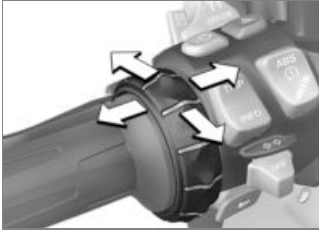
Aşağıdaki açıklama Navigator V ile ilgilidir. Navigator IV, açıklanan tüm olanakları sunmaz.◀



AÇIKLAMA

Yalnızca BMW Motorrad iletişim sisteminin en güncel versiyonu desteklenir. BMW Motorrad iletişim sistemi için bir yazılım güncellemesinin gerçekleştirilmesi gerekebilir. Bu durumda lütfen BMW Motorrad servisine başvurunuz.◀

BMW Motorrad Navigator monte edilmişse, cihazın fonksiyonlarından bazıları Multi-Controller yardımıyla doğrudan gidon üzerinden kullanılabilir.



Multi-Controller kullanımı altı farklı hareket ile gerçekleştirilir:

- Yukarı veya aşağıya çevirme.
- Sola veya sağa doğru kısa süreli basma.
- Sola veya sağa doğru uzun süreli basma.

Multi-Controller döndürme hareketi, pusula ve Mediaplayer tarafında Bluetooth ile bağlanmış BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddeti yükseltir veya azaltır. BMW özel menüsünde Multi-Controller çevrilerek menü noktaları seçilir.

Multi-Controller'ın sola veya sağa kısa süreli bastırılması ile Navigator ana sayfaları arasında geçiş yapılır:

- Harita görünümü
- Pusula
- Mediaplayer
- BMW özel menüsü
- Motosikletim sayfası

Multi-Controller'a uzun süreli basıldığında Navigator ekranındaki belirli fonksiyonlar aktive edilir. Bu fonksiyonlar, ilgili dokunma alanının üzerinde yer alan sağ ve sol ok ile işaretlenmiştir.



Sağa doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.



Sola doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.

Ayrıca münferit olarak aşağıdaki fonksiyonlar da kullanılabilir:

Harita görünümü

- Yukarı döndürme: Harita kesitini büyütür (Zoom in).
- Aşağı döndürme: Harita kesitini küçültür (Zoom out).

Pusula tarafı

- Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

BMW özel menüsü

- Konuşma: Son navigasyon komutunu tekrarlar.
- Yol noktası: Güncel konumu favorilere kaydeder.
- Eve doğru: İkametgah adresine navigasyonu başlatır (ikametgah adresi belirtilmemişse gri görüntülenir).
- Sessiz: Otomatik navigasyon komutlarını açar veya kapatır

(Kapalı: Ekranın en üst satırında üzeri çizili bir dudak sembolü ile gösterilir). Navigasyon komutları "konuşarak" verilmeye devam edebilir. Diğer tüm ses çıkışları açık olarak kalmaya devam eder.

- Göstergeyi kapatma: Ekran kapatılır.
- Evi arama: Navigatörde kaydedilmiş olan ev telefon numarasını arar (sadece telefon bağlandıysa görüntülenir).
- Yönlendirme: Yönlendirme fonksiyonunu etkinleştirir (yalnızca güzergah aktifse görüntülenir).
- Atlama: Bir sonraki yol noktasını atlar (yalnızca güzergahta yol noktaları mevcutsa görüntülenir).

Motosikletim

- Döndürme: Gösterilen verilerin sayısını değiştirir.

- Ekrandaki bir veri alanına dokunduğunda verilerin seçilmesi için bir menü açılır.
- Seçilebilecek değerler, takılmış olan özel donanımlara bağlıdır.



AÇIKLAMA

Medioplayer fonksiyonu yalnızca, A2DP standardına uygun bir Bluetooth cihaz (örn. BMW Motorrad iletişim sistemi) mevcutsa kullanıma sunulur.◀

Medioplayer

- Sola doğru uzun bastırma: Önceki parçayı çalar.
- Sağa doğru uzun bastırma: Sonraki parçayı çalar.
- Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

Uyarı ve kontrol mesajları

- navigasyon sistemi^{ÖA} ile



Motosikletin uyarı ve kontrol göstergeleri, harita görünümünün sol üst bölümünde ilgili sembol **1** ile birlikte görüntülenir.



AÇIKLAMA

BMW Motorrad iletişim sistemi bağlandıysa, bir uyarı durumunda ek olarak ikaz sesi de duyulur.◀

Birden çok aktif ikaz bildirimi (uyarı mesajı) mevcutsa, mesajların sayısı uyarı üçgeninin altında belirtilir.

Uyarı üçgenine basıldığında, birden çok mesaj mevcutsa tüm ikaz bildirimlerinin yer aldığı bir liste açılır.

Mesaj seçildiğinde ayrıntılı ek bilgiler de görüntülenir.



AÇIKLAMA

Tüm uyarılar için ayrıntılı bilgi görüntülenmeyebilir. ◀

Özel fonksiyonlar

– navigasyon sistemi ÖA ile

BMW Motorrad Navigator entegrasyonu nedeniyle Navigator cihazının kullanım kılavuzundaki bazı tanımlarda farklılıklar mevcut olabilir.

Yakıt rezervi uyarısı

Yakıt rezerv uyarısı araç tarafından Navigator cihazına aktarıldığından, yakıt seviyesi göstergesi için ayar mevcut değildir. Aktif mesaj mevcutsa, ilgili mesaja dokunuldu-

ğunda yolun devamındaki benzin istasyonları görüntülenir.

Zaman göstergesi ve tarih

Zaman göstergesi ve tarih, Navigator cihazından motosiklete aktarılır. Bu verilerin gösterge paneline devralınması, gösterge panelinin SETUP menüsü içinde aktive edilmelidir.

Güvenlik ayarları

BMW Motorrad Navigator V, dört basamaklı bir PIN ile yetkisiz kullanıma karşı korunabilir (Garmin Lock). Bu fonksiyon aktifleştirilirse, navigasyon cihazı araca monte edildiğinde ve kontak açıldığında size bu aracın emniyete alınmış araçlar listesine eklenmesinin gerekip gerekmediği sorulacaktır. Bu soruya "Evet" cevabını vererseniz Navigator bu aracın araç tanımlama (şase) numarasını kaydeder.

En fazla beş araç tanımlama numarası kaydedilebilir.

Bundan sonra Navigator cihazı, bu araçlardan birinde kontak açılarak açılırsa PIN girişi artık gerekli olmayacaktır.

Navigator cihazı açık durumdayken araçtan sökülürse, güvenlik nedeniyle bir PIN sorgusu başlatılır.

Ekran parlaklığı

Monte edilmiş durumdayken ekran parlaklığı motosiklet tarafından önceden belirli değere ayarlanır. Manuel giriş gerekli değildir. Otomatik ayar istenirse Navigator içindeki görüntüleme ayarlarından kapatılabilir.

Koruyucu bakım

Bakım ürünleri	170
Motosikletin yıkanması	170
Hassas araç parçalarının temizlenmesi	171
Boya koruma bakımı	172
Dış etkenlerden koruma.....	172
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması.....	172
Motosikletin tekrar kullanıma alınması	172

Bakım ürünleri

Size BMW Motorrad Servisi'nden alabileceğiniz BMW Motorrad temizleme ve bakım ürünlerini öneriyoruz. BMW CareProducts, motosikletinizde kullanılan maddeler üzerinde denenmiştir ve optimum bakım ve koruma sağlar.



DİKKAT

Uygun olmayan temizleme ve bakım maddesi kullanımı

Araç parçalarında hasar

- Nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.◀

Motosikletin yıkanması

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yumuşatıp sonra yıkamanızı önerir.

Leke oluşumunu önlemek için motosikletinizi aşırı güneş ışınlarından sonra veya güneşin altında yıkamaktan kaçının. Özellikle kış aylarında motosikletinizi daha sık yıkayın. Tuzu temizlemek için, sürüş sonrasında motosikleti soğuk su ile yıkayın.



UYARI

Araç yıkandıktan, su birikintilerinin içinden geçildikten veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra ıslak fren diskleri ve balataları

Kötüleşen frenleme etkisi, kaza tehlikesi

- Fren diskleri ve fren balataları kuruyana kadar veya frenleyerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.◀



DİKKAT

Sıcak su nedeniyle tuz etkisinin güçlenmesi

Korozyon

- Tuzu uzaklaştırmak için sadece soğuk su kullanın.◀



DİKKAT

Yüksek basınçlı temizleyici veya buharlı temizleme cihazlarının yüksek su basıncı nedeniyle hasarlar

Korozyon veya kısa devre, contalarda, hidrolik fren sisteminde, elektrik sisteminde ve seledede hasarlar

- Yüksek basınçlı veya buharlı yıkama sistemleri kullanmayın.◀

Hassas araç parçalarının temizlenmesi

Plastik kısımlar



DİKKAT

Uygun olmayan temizleme maddesi kullanımı

Plastik yüzeylerde hasar

- Alkol, çözücü madde veya aşındırıcı içeren temizleyiciler kullanmayın.
- Aynı zamanda sinek temizleyici süngerler ile üst yüzeyi sert olan süngerler, çiziklerin oluşmasına neden olabilir.◀

Kaplama kısımları

Kaplama kısımlarını su ve BMW plastik koruma emülsiyonu ile temizleyin.

Plastik ön camlar ve far mercekleri ve orta kaplama parçasındaki metal kapak

Kir ve böcekleri yumuşak bir sünger ve bol su ile temizleyin.



AÇIKLAMA

Zor çıkan lekeleri ve böcekleri, üzerine ıslak bir bez koyarak yumuşatın.◀



Sadece su ve sünger ile temizleyin.



Kimyasal temizleme maddesi kullanmayın.

Krom

Krom parçaları özellikle tuzdan arındırmak için bol su ve BMW Autoshampoo ile itinalı bir şekilde temizlenmelidir. İlave işlemler için krom parlaticısı kullanın.

Radyatör

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz.

Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.



DİKKAT

Radyatör peteklerinin bükülmesi

Radyatör peteklerinde hasar

- Temizlik sırasında radyatör peteklerinin bükülmemesine dikkat edin.◀

Lastik parçalar

Lastik parçalara su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.



DİKKAT

Lastik contaların bakımı için silikon sprey kullanımı

Lastik contalarda hasar

- Silikon sprey veya silikon içeren bakım maddesi kullanmayın.◀

Boya koruma bakımı

Özellikle aracınızla hava kirliliğinin yüksek olduğu veya doğal kirlilerin (örn. ağaç reçinesi veya çiçek tozları) fazla olduğu bölgelerde sürüşler gerçekleştiriyorsanız, aracınızın düzenli olarak yıkanması boyaya zarar veren maddelerin uzun süreli etkilerini ortadan kaldıracaktır.

Özellikle aşındırıcı maddeleri hemen temizleyin, yoksa boya bozulabilir veya solabilir. Bunlar örn. akan yakıt, yağ, gres, fren hidroliği ve kuş pisliği olabilir. Bunun için BMW araba cilası veya BMW boya temizleyici önerilir.

Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispiroto dökerek hemen temizleyin.

BMW Motorrad, katran lekelerinin BMW katran temizleyici ile temizlenmesini önerir. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlere karşı korumaya alın.

Dış etkenlerden koruma

Boyanın üzerindeki su akıp gitmiyorsa boyanın muhafaza edilmesi gereklidir.

BMW Motorrad boya koruma işlemleri için BMW araç balmumu veya sentetik balmumu ya da Carnuba balmumu içeren maddeleri kullanmanızı önerir.

Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması

- Motosikleti temizleyin.
- Motosikletin deposunu tamamen yakıtla doldurun.
- Akümülatörün sökülmesi (► 148).

- Fren kolu ve debriyaj koluna, ana ve yan desteğin yataklarına uygun bir yağlama maddesi püskürtün.
- Parlak ve kromlu parçalara asitsiz yağ (vazelin) sürerek parçaları muhafazaya alın.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde, kuru bir ortamda tutun (en iyi yöntem BMW Motorrad tarafından sunulan ön tekerlek ve arka tekerlek sehparlarını kullanmaktır).

Motosikletin tekrar kullanıma alınması

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörün takılması (► 149).
- Kontrol listesi dikkate alınmalıdır (► 90).

Teknik bilgiler

Arıza tablosu	174
Vida bağlantıları	175
Yakıt	177
Motor yağı	178
Motor	178
Debriyaj	179
Şanzıman	180
Arkadan itişli	181
Şasi	181
Yürüyen aksam	182
Frenler	183
Tekerlekler ve lastikler	183
Elektrik sistemi	185
Alarm sistemi	186
Ölçüler	187

Ağırlıklar	188
Sürüş değerleri	188

Arıza tablosu

Motor çalışmıyor.

Sebepler

Giderme

Yan destek açık ve vites takılı	Yan desteği kapatın.
Vites takılı ve debriyaj çekilmemiş	Vitesi boşa alın veya debriyaj kolunu çekin.
Yakıt deposu boş	Yakıt dolum işlemi (1111111111 98).
Akümülatör boş	Akünün bağlı iken şarj edilmesi (1111111111 147).
Marş motoru aşırı ısınma emniyeti devreye girdi. Marş motoru sadece belirli bir süre için çalıştırılabilir.	Tekrar çalışabilir duruma gelmesi için marş motorunun yakl. 1 dakika süreyle soğumaya bırakılması gerekir.

Vida bağlantıları

Ön tekerlek	Değer	Geçerli
Teleskopik çataldaki fren kaliperi		
M10 x 65	38 Nm	
Tekerlek mili teleskopik çatalda		
M20 x 1,5	50 Nm	
Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası		
M8 x 35	Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın	
	19 Nm	
Arka tekerlek	Değer	Geçerli
Arka tekerlek, tekerlek flanşı		
M10 x 1,25 x 40	çapraz sıkın	
	60 Nm	

Ayna kolu	Değer	Geçerli
Aynadan (kontra somun) adaptöre		
M10 x 1,25	Sol dişli, 22 Nm	
Adaptörden terminal bloğuna		
M10 x 14 - 4.8	25 Nm	
Gidon	Değer	Geçerli
Terminal bloğundan (direksiyon terminali) çatal köprüsüne		
M8 x 35	Sürüş yönünde ön tarafta bloğa sabitleyin	
	19 Nm	
M8 x 30	Sürüş yönünde ön tarafta bloğa sabitleyin	– Navigasyon sistemi için hazırlık ^{ÖD} ile veya – navigasyon sistemi için hazırlık ^{ÖA} ile
	19 Nm	

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Süper kurşunsuz (maks %10 etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternatif yakıt kalitesi	Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar. Motor örneğin asgari yakıt kalitesi 91 ROZ olan ülkelerde çalıştırılıyorsa, motosikletiniz önceden yetkili BMW Motorrad servisi tarafından buna uygun biçimde programlanmalıdır.) 91 ROZ/RON 87 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 18 l
Rezerv yakıt miktarı	yakl. 4 l

Motor yağı

Motor yağı dolum miktarı	maks 4 l, Filtre değişimi ile
Spesifikasyon	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazlı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad size BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder.
Motor yağı ilave miktarı	maks 0,95 l, MIN ve MAX arasındaki fark

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor

Motor numarası yeri	Sağ alt krank muhafazası, marş motorunun altı
Motor tipi	122EN
Motor tasarımı	Hava/sıvı soğutmalı, iki silindirli, dört zamanlı Boxer motoru; iki üstte, konik dişli ile tahrik edilen ek-santrik mili ve dengeleme mili ile
Silindir hacmi	1170 cm ³
Silindir çapı	101 mm
Strok	73 mm

Sıkıştırma oranı	12,5:1
Nominal güç	92 kW, motor devir sayısı: 7750 min ⁻¹
– Güç azaltımı ^{ÖD} ile	79 kW, motor devir sayısı: 7750 min ⁻¹
Tork	125 Nm, motor devir sayısı: 6500 min ⁻¹
– Güç azaltımı ^{ÖD} ile	122 Nm, motor devir sayısı: 5250 min ⁻¹
Azami devir sayısı	maks 9000 min ⁻¹
Rölanti deviri	1150 min ⁻¹ , Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor
Egzoz emisyon normu	EU 4

Debriyaj

Debriyaj yapı türü	Çok diskli yağ karterli debriyaj, Anti-Hopping
--------------------	--

Şanzıman

Şanzıman yapı türü	Kavramayla devreye sokulan helezoni dişli 6 vitesli şanzıman
Şanzıman aktarım oranları	1,000 (60:60 diş), Birinci aktarım 1,650 (33:20 diş), Şanzıman girişi aktarım oranı 2,438 (39:16 diş), 1. vites 1,714 (36:21 diş), 2. vites 1,296 (35:27 diş), 3. vites 1,059 (36:34 diş), 4. vites 0,943 (33:35 diş), 5. vites 0,848 (28:33 diş), 6. vites 1,061 (35:33 diş), Şanzıman çıkış oranı

Arkadan itişli

Arka tekerlek tahriki yapı türü	Açısal şanzımanlı mil tahriki
Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	BMW Motorrad Paralever ile alüminyum döküm tek kollu salıncak
Arka tekerlek tahrikinin aktarma oranı	2,818 (31/11 diş)

Şasi

Şasi yapı türü	Boru şeklinde çelik şasili, yük taşıyıcı tahrik ünitesi, boru şeklinde çelik arka çerçeve
Tip etiketi konumu	Gidon başlığındaki sol ön çerçeve
Şase numarası yeri	Sağ ön gidon kafası çerçevesi

Yürüyen aksam

Ön tekerlek

Ön tekerlek kılavuzu yapı türü	Upside-Down-teleskopik çatal
Ön esneme mesafesi	140 mm, Ön tekerlekte

Arka tekerlek

Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	BMW Motorrad Paralever ile alüminyum döküm tek kollu salıncak
Arka tekerlek süspansiyon türü	Helezon yaylı merkezi süspansiyon ayağı, ayarlanabilir çekme kademe sönümlemesi ve yay ön yükü
– Dynamic ESA ^{ÖD} ile	Helezon yaylı merkezi süspansiyon ayağı, elektrikli ayarlanabilir sönümleme ve yay ön yükü
Arka tekerlekte esneme mesafesi	140 mm

Frenler

Ön tekerlek

Ön frenin yapı türü	Hidrolik kumandalı 4 pistonlu radyal fren kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren
Ön fren balatası malzemesi	Sinterlenmiş metal

Arka tekerlek

Arka frenin yapı türü	Hidrolik kumandalı, 2 pistonlu yüzer kalipere ve sabit fren diskine sahip diskli fren
Arka fren balatası malzemesi	Organik

Tekerlekler ve lastikler

Önerilen lastik takımları	Güncel lastik onaylarına genel bakış için BMW Motorrad yetkili satıcısına başvurunuz veya internetten bmw-motorrad.com adresine bakınız.
Ön/arka lastik hız kategorisi	W, asgari gereklilik: 270 km/h

Ön tekerlek

Ön tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
Ön jant büyüklüğü	3.5" x 17"
Ön lastik tanımı	120/70 - ZR 17
Ön lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	min 49
Azami ön tekerlek balans bozukluğu	maks 5 g

Arka tekerlek

Arka tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
Arka jant ebadı	5,5" x 17"
Arka lastik tanımı	180/55 - ZR 17
Arka lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	min 67
İzin verilen arka tekerlek balanssızlığı	maks 45 g

Lastik basınçları

Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

Elektrik sistemi

Soket girişlerinden alınabilecek akım değeri	maks 5 A, toplamda tüm soket girişleri
Sigorta taşıyıcısı 1	10 A, Geçme yeri 1: Gösterge paneli, alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, ana röle, diyagnoz soketi 7,5 A, Geçme yeri 2: Sol gidon donanımı, lastik basıncı kontrolü (RDC), devir sezicisi
Sigorta taşıyıcısı	50 A, Sigorta 1: Gerilim regülatörü

Akümülatör

Akü yapı türü	AGM akü (Absorbent Glass Mat)
Akü voltajı	12 V
Akü kapasitesi	12 Ah

Bujiler

Buji üreticisi ve tanımı	NGK LMAR8D-J
Bujinin elektrot mesafesi	0,8±0,1 mm, Yeni durum 1,0 mm, Aşınma sınırı

Işık kaynağı

Uzun far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
Kısa far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
Park lambası için ışık kaynağı	W5W / 12 V / 5 W
– Headlight Pro ^{ÖD} ile	LED

Arka lamba/fren lambası için ışık kaynağı	LED
Ön sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal ^{ÖD} ile	LED
Arka sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal ^{ÖD} ile	LED

Alarm sistemi

Çalıştırma sırasında aktifleştirme süresi	yakl. 30 s
Alarm süresi	yakl. 26 s
Akümülatör tipi	CR 123 A

Ölçüler

Motosiklet uzunluğu	2165 mm, Plaka altığı üzerinde ölçüldü
Motosiklet yüksekliği	1300 mm, Ayna üzerinde, DIN boş ağırlığında ölçüldü
Motosiklet genişliği	880 mm, Ayna ile
Seleyüksekliği	790 mm, sürücüsüz DIN boş ağırlıkta
– Sürücü selesi alçak ^{ÖD} ile	760 mm, sürücüsüz DIN boş ağırlıkta
– Yüksek sürücü selesi ^{ÖD} ile	820 mm, sürücüsüz DIN boş ağırlıkta
Sürücü bacak arası genişliği	1780 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Sürücü selesi alçak ^{ÖD} ile	1720 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Yüksek sürücü selesi ^{ÖD} ile	1835 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta

Ağırlıklar

Aracın boş ağırlığı	232 kg, DIN boş ağırlık, sürüşe hazır yakıt deposu %90 dolu, ÖD olmadan
İzin verilen toplam ağırlık	450 kg
Azami yükleme	218 kg
Ön azami tekerlek yükü	maks 180 kg
Arka azami tekerlek yükü	maks 300 kg

Sürüş değerleri

Yokuşlarda kalkış kapasitesi (izin verilen toplam ağırlık)	%20
Azami hız	>200 km/h

Servis

BMW Motorrad Servis	190
BMW Motorrad Mobilite hizmet- leri	190
Bakım çalışmaları	190
Bakım planı	193
Bakım onayı.....	194
Servis onayı.....	208

BMW Motorrad Servis

BMW Motorrad, 100'ün üzerinde ülkeye yayılmış geniş bayi ağı ile size ve motosikletinize hizmet verir. BMW Motorrad Servisleri, BMW aracınız üzerinde tüm bakım ve onarım çalışmalarını yapmak için gerekli teknik bilgilere ve tecrübeye sahiptir.

En yakın BMW Motorrad servis partneri aşağıdaki internet sayfasında açıklanmıştır:

bmw-motorrad.com



UYARI

Usulüne uygun olmayan bakım ve onarım çalışmaları

Bağılantılı hasarlar nedeniyle kaza tehlikesi

- BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir.◀

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir.

Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım çalışmalarını, bu kullanıcı el kitabında bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan sonra motosikletinizin iyi niyet garantisi kapsamında olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılmış olması gerekir.

BMW Services içerikleri hakkında BMW Motorrad Servisi'nizden bilgi alabilirsiniz.

BMW Motorrad Mobilite hizmetleri

Yeni BMW motosikletlerde BMW Motorrad Mobilite Hizmetleri sayesinde arıza durumunda farklı hizmetler

sağlanır (örn. mobil servis, yol yardımı, aracın geri getirilmesi). BMW Motorrad servisinizde hangi mobilite hizmetlerinin sunulduğunu öğrenin.

Bakım çalışmaları

BMW Aktarım denetlemesi

BMW aktarım denetlemesi BMW Motorrad servisiniz tarafından, motosiklet size teslim edilmeden önce yapılır.

BMW teslimat öncesi bakım



Teslimat öncesi bakımın gerçekleştirilmesi

500...1200 km

BMW Servis

BMW Servisi yılda bir kez uygulanır, servisin kapsamı aracın yaşına ve kat edilen kilometreye göre değişebilir. BMW Motorrad servis

partneriniz yapılan servisi sizin için onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.

Yıllık yüksek kilometre yapan sü-rücüler için duruma göre, girilen tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca maksimum bir kilometre değeri girilir. Bu kilometreye, sonraki servis tarihinden önce ulaşırsa, erken bir servis yapılması gerekir.

Çok fonksiyonlu ekrandaki servis göstergesi girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay veya 1000 km önce en yakın servis tarihi hakkında bilgi verir.

Servis konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/service

Aracınızda gerçekleştirilmesi gereken bakım kapsamlarını aşağıdaki bakım planında bulabilirsiniz:

[illegible]

Bakım planı

- 1** BMW teslimat öncesi bakım
- 2** BMW servisi Standart kapsam
- 3** Filtreli motorda yağ değişimi
- 4** Arka konik dişlide yağ değişimi
- 5** Supap boşluğu kontrolü
- 6** Tüm bujilerin değiştirilmesi
- 7** Hava filtresinin değiştirilmesi
- 8** Teleskopik çatalda yağ değişimi
- 9** Komple fren hidroliği sistemi değişimi
 - a yıllık veya her 10000 km'de bir (hangisi önce gerçekleşirse)
 - b her 2 yılda bir veya her 20000 km'de bir (hangisi önce gerçekleşirse)
 - c ilk kez bir yıl sonra, ardından her iki yılda bir

Bakım onayı

BMW Servisi standart kapsamı

Daha sonra, BMW Servisi standart kapsam faaliyetleri listelenmektedir. Aracınıza uyan fiili BMW Servisi standart kapsamı farklı olabilir.

- BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
- Hidrolik debriyaj sistemi için gözle kontrol
- Fren hatlarının, fren hortumlarının ve bağlantılarının gözle kontrolü
- Ön fren balatalarının ve fren disklerinin aşınma bakımından kontrol edilmesi
- Ön fren hidrolik seviyesi kontrolü
- Arka fren balatalarındaki ve fren diskindeki aşınma durumunun kontrol edilmesi
- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü
- Gidon başlığı yatağı kontrol edilmelidir
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü
- Yan desteğin kolay hareket etme durumu kontrol edilmelidir
- Lastik profili derinliğinin ve dolum basıncının kontrol edilmesi
- Aydınlatma ve sinyal sistemi kontrol edilmelidir
- Motor çalışmasını engelleme fonksiyonu testi
- Son kontrolün yapılmalı ve trafik güvenliği kontrol edilmelidir
- Servis tarihi ve servise kalan yol mesafesi belirlenmelidir
- Akümülatör şarj durumu kontrol edilmelidir
- BMW Servisini araç kitaplarında onaylayın

BMW Teslimat öncesi kontrol

yapıldı

tarih_____

Kaşe, imza

BMW rodaj kontrolü

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

Servis onayı

Bu tablo, bakım ve onarım çalışmasının ve özel aksesuar montajının ve ayrıca özel işlemlerin belgesi olarak kullanılır.

Yapılan işçilikler	km durumu	Tarih

Ek

EWS sertifikası	212
Keyless Ride için sertifika	214
Lastik basıncı kontrolü sertifikası	216

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: **CE**

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

A

ABS

Ayrıntılı teknik bilgiler, 104

Kendi kendini diyagnoz etme, 92

Kontrol ve ikaz lambaları, 39

Kullanım, 69

Kumanda elemanı, 15

Acil kontak kapama düğmesi (kill switch), 17

kullanım, 54

Ağırlıklar

Teknik bilgiler, 188

Yükleme tablosu, 14

Aksesuarlar

Genel bilgiler, 156

Akümülatör

Akümülatör düşük gerilimi için ikaz göstergesi, 37

Akümülatör şarj gerilimi için ikaz göstergesi, 38

Akünün bağlı iken şarj edilmesi, 147

Bağlı olmayan akümülatörün şarj edilmesi, 148

Bakım bilgileri, 147

sökme, 148

Sökme, 148

takma, 149

Teknik bilgiler, 185

Alarm sistemi

İkaz göstergesi, 39

Kontrol lambası, 18

Kullanım, 66

Amortisör

Ayar elemanı arka, 11

Ayarla, 85

Anahtar, 48, 50

Araç el aletleri

İçindekiler, 116

Motosikletteki yeri, 14

Arıza tablosu, 174

Arka çanta

Kullanım, 160

Arka tekerlek sehpası

takma, 118

Arka tekerlek tahriki

Teknik bilgiler, 181

ASC

Ayrıntılı teknik bilgiler, 107

Kendi kendini diyagnoz etme, 92

Kullanım, 70

Kumanda elemanı, 15

Aydınlatma

Işık kaynağı arızası için ikaz göstergesi, 37

Kısa far, 55, 135

Kumanda elemanı, 15

LED arka lambanın

değiştirilmesi, 145

LED ek far, 145

LED gündüz farı, 145

LED ilave farın kullanılması, 56

Manüel gündüz farı, 57

Otomatik gündüz farı, 58

Park ışığı, 56

Park lambası, 55, 138

Plaka aydınlatması, 143

Refakatçi aydınlatma sistemleri, 55

Selektör yapılması, 55

Sinyal lambası, 142

Teknik bilgiler, 185
Uzun farın kullanılması, 55
Uzun huzmeli far, 135
Ayna
Ayarla, 82

B
Bagaj
Yükleme uyarıları, 88
Bakım
Bakım planı, 193
Genel bilgiler, 116
Bakım aralığı, 190
Bakım onayı, 194
Bujiler
Teknik bilgiler, 185

Ç
Çalıştırma, 90
Kumanda elemanı, 17

Çok fonksiyonlu ekran, 18
Çok fonksiyonlu ekran
görünümünün seçilmesi, 60
Genel bakış, 22, 23, 24
Gösterge seçimi, 60
kullanım, 60
Kumanda elemanı, 15

D
Debriyaj
Fonksiyon kontrolü, 124
Gidon fren kolunun
ayarlanması, 83
Teknik bilgiler, 179
Devir göstergesi, 18
Dış sıcaklık
Buzlanma ikazı, 31
Gösterge, 43
Diyagnoz soketi
Gevşetme, 152
sabitlemelidir, 152
Donanım, 7
Dörtlü flaşör sistemi
Kullanım, 58
Kumanda elemanı, 15, 17

DTC
Ayrıntılı teknik bilgiler, 108
DWA
Teknik bilgiler, 186

E
Egzoz emisyon ikaz ışığı, 34
Elektrik sistemi
Teknik bilgiler, 185
Elektronik çalıştırma engeli (EWS)
Acil durum anahtarı, 52
İkaz göstergesi, 31
Yedek anahtar, 49
ESA
Ayrıntılı teknik bilgiler, 110
Kullanım, 71
Kumanda elemanı, 15

F
Far
Işık mesafesi, 82
Işık mesafesi ayarı, 11
Fren balataları
arka taraf kontrolü, 121
ön taraf kontrolü, 120
rodaj, 94

Fren hidroliği

Arka hazne, 13

Arka tarafta dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 123

Ön dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 122

Ön hazne, 13

Frenler

ABS Pro ayrıntıları, 106

Fonksiyon kontrolü, 120

Gidon fren kolunun ayarlanması, 84

Güvenlik uyarıları, 95

Sürüş moduna bağlı

ABS Pro, 96

Teknik bilgiler, 183

G

Geçerlilik, 7

Genel bakış

aracın sağ tarafı, 13

Çok fonksiyonlu ekran, 22, 23, 24

Gösterge paneli, 18

Kontrol ve ikaz lambaları, 20

motosikletin sol tarafı, 11

Sağ gidon donanımı, 17

Selenin altı, 14

Sol gidon donanımı, 15

Gidon donanımı

Genel görünüş - sağ taraf, 17

Sol taraf genel bakış, 15

Gidon kilidi

emniyete almak, 48

Gösterge paneli

Genel bakış, 18

Ortam aydınlığı sezicisi, 18

Gündüz farı

Manüel gündüz farı, 57

Motosiklettaki yeri, 11

Otomatik gündüz farı, 58

Güvenlik uyarıları

frenleme için, 95

Sürüş için, 88

H

Hava filtresi

Araçtaki konum, 13

Hız göstergesi, 18

I

İkaz göstergeleri

ABS, 39

Akümülatör şarj gerilimi, 38

Alarm sistemi, 39

Buzlanma ikazı, 31

Düşük gerilim, 37

Egzoz emisyon ikaz ışığı, 34

Ekran gösterimi, 25

Elektronik çalıştırma engeli (EWS), 31

Işık kaynağı arızası, 37

Motor elektroniği, 33

Motor kontrolü, 33

Motor sıcaklığı, 32

Motor yağı seviyesi, 34

Servis, 39

Soğutma sıvısı sıcaklığı, 32

Vites ayarlı değil, 41

Yedek yakıt, 41

İkaz göstergeleri genel bakış, 26

İkaz ışığı, 18

Genel bakış, 20

İkaz ışıkları, 18

Genel bakış, 20

Isıtmalı tutamaklar
Kullanım, 77
Kumanda elemanı, 17
İskelet
Teknik bilgiler, 181

K

Keyless Ride
Elektronik çalıştırma engeli
EWS, 52
Gidonun kilitlenmesi, 50
İkaz göstergesi, 31, 32
Kontağın açılması, 51
Kontağın kapatılması, 51
Uzaktan kumanda anahtarının
kaybolması, 52
Uzaktan kumandalı anahtar pili
boş, 53
Yakıt deposu kapağı kilidini
açın, 99, 100
Kısaltmalar ve semboller, 6
Kontak
açma, 48
kapatma, 49
Kontrol listesi, 90
Korna, 15

Kullanım kılavuzu
Motosikletteki yeri, 14

L

Lastik
Azami hız, 89
Dolum basıncı kontrolü, 125
Dolum basınçları, 184
Lastik basıncı tablosu, 14
Lastik profil derinliği
kontrolü, 126
Öneri, 126
rodaj, 94
Teknik bilgiler, 183
Lastik basıncı kontrolü RDC
Gösterge, 44

M

Merkezi anahtar
Pilin değiştirilmesi, 53
Mobilite hizmetleri, 190

Motor
çalıştırma, 90
Egzoz emisyon ikaz ışığı, 34
Motor elektroniği için ikaz
ışığı, 33
Motor kontrolü için ikaz
göstergesi, 33
Teknik bilgiler, 178
Motor sıcaklığı
Aşırı sıcaklık ikaz göstergesi, 32
Motor yağı
Dolum ağzı, 13
Dolum seviyesi göstergesi, 13
Dolum seviyesi kontrolü, 118
ilave etme, 119
Motor yağ seviyesi ikaz
göstergesi, 34
Teknik bilgiler, 178
Yağ seviyesi bilgisi, 43
Motoru durdurma, 97
Motosiklet
bakım, 169
durdurma, 97
sabitleme, 101
tekrar kullanıma alınması, 172

temizlik, 169
uzun süre kullanılmamak üzere
korumaya almak, 172

O

Ortalama değerler
sıfırlama, 61
Otomatik hız kontrolü sistemi
Kullanım, 75
Ölçüler
Teknik bilgiler, 187
Ön tekerlek mesnet kaldırma
sehpası
takma, 116

P

Park ışığı, 56
Pre-Ride-Check, 91

R

RDC
Ayrıntılı teknik bilgiler, 111
Jant etiketi, 127
Refakatçi aydınlatma
sistemleri, 48, 55
Rodaj, 93

S

Saat
ayarla, 63
Sele
Yükseklik ayarı konumu, 14
Seleler
Kilitleme, 11
sökme ve takma, 78
Servis, 190
İkaz göstergesi, 39
Servis göstergesi, 42
Sigortalar
değiştirme, 150
Teknik bilgiler, 185
Sinyal lambası
Kullanım, 59
Kumanda elemanı, 15
Soğutma sıvısı
Aşırı sıcaklık ikaz göstergesi, 32
Dolum seviyesi kontrolü, 124
Soket girişi
Kullanım uyarıları, 156
Motosiklettaki yeri, 13

Susturucu

Susturucu takma, 134
Susturucunun döndürül-
mesi, 133

Sürüş modu

Ayarla, 72
Ayrıntılı teknik bilgiler, 110
Kumanda elemanı, 17

Ş

Şanzıman
Teknik bilgiler, 180
Şase numarası
Motosiklettaki yeri, 13

T

Takviyeli çalıştırma, 145
Tekerlekler
Arka tekerleğin takılması, 132
Ebat değişimi, 127
Jant kontrolü, 126
Ön tekerleğin sökülmesi, 127
Ön tekerleğin takılması, 129
Teknik bilgiler, 183

Teknik bilgiler

- Ağırlıklar, 188
- Akümülatör, 185
- Alarm sistemi, 186
- Arkadan itişli, 181
- Bujiler, 185
- Debriyaj, 179
- Elektrik sistemi, 185
- Frenler, 183
- Işık kaynağı, 185
- Motor, 178
- Motor yağı, 178
- Normlar, 7
- Ölçüler, 187
- Şanzıman, 180
- Şasi, 181
- Tekerlekler ve lastikler, 183
- Yakıt, 177
- Yürüyen aksam, 182
- Tip etiketi
 - Motosikletteki yeri, 13
- Toplam kullanım mesafe sayacı
 - sıfırlama, 61
- Tork, 175

V

- Vites asistanı, 94
 - Vites ayarlı değil, 41
- Vites takmak
 - Vites yükseltme önerisi, 45

Y

- Yakıt
 - Dolum ağzı, 11
 - Keyless Ride ile yakıt deposunu doldurma, 100
 - Rezerv miktarı, 42
 - Teknik bilgiler, 177
 - Yakıt deposunu doldurma, 99
 - Yakıt doldurma, 98
 - Yakıt kalitesi, 98
- Yakıt deposunu doldurma, 98, 99
 - İle Keyless Ride, 100
- Yakıt rezervi
 - İkaz göstergesi, 41
- Yan çanta, 157
- Yay ön gerilimi
 - Ayar elemanı arka, 13
 - Ayarla, 84
- Yürüyen aksam
 - Teknik bilgiler, 182

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamına ve ayrıca ülke modellerine bağlı olarak da resim ve metin bilgilerinde bazı farklılıklar söz konusu olabilir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.

Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar görülebilir.

Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar üzerinde değişiklik yapma hakkı saklıdır.

Hatalar bağlayıcı değildir.

©2016 Bayerische Motoren

Werke Aktiengesellschaft

80788 Münih, Almanya

Kısmen dahi olsa yeniden basılması ancak BMW Motorrad, Satış Sonrası Hizmetler Departmanı'nın yazılı izni ile mümkündür.

Orijinal kullanım kılavuzu, Almanya'da basılmıştır.

